Guide d'installation et d'entretien

à l'intention de l'entrepreneur en chauffage

Vitotronic 200, type KW6B/HO1B
Boîte de commande numérique pour chaudière

Vitotronic 300-K, type MW2C
Boîte de commande de cascade numérique compensée par la température extérieure

VITOTRONIC® 200
VITOTRONIC® 300-K

Vitotronic 200

Vitotronic 300-K

Composante certifiée des chaudières Viessmann

Le produit peut varier de l'illustration

IMPORTANT

Lisez et conservez ces directives pour référence ultérieure.

5700 989 - 01 03/2016

Conservez ce document dans le cartable d'entretien

Exigences en matière de sécurité, d'installation et de garantie

Assurez-vous de lire et de comprendre ces directives avant de commencer l'installation. Le non-respect des directives exposées ci-dessous et des précisions contenues dans ce guide peut entraîner des dommages matériels, des blessures graves et la mort. Assurez-vous que toutes les exigences exposées ci-dessous sont comprises et respectées (y compris les renseignements détaillés dans les sections secondaires du guide).

- **Documents du produit**
  Lisez tous les documents pertinents avant de commencer l'installation. Conservez les documents près de la chaudière dans un endroit facilement accessible pour que le personnel d'entretien puisse les consulter ultérieurement.

  ▶*Pour obtenir une liste des documents pertinents, consultez la section intitulée « Exigences importantes en matière de réglementation et de sécurité ».*

- **Garantie**
  Les directives figurant dans ce document et dans les autres documents visant le produit doivent être lues et suivies.
  La non-observance des directives a pour effet de rendre la garantie nulle et non avenue.

- **Entrepreneur en chauffage agréé**
  L'installation, le réglage et l'entretien de ce matériel doivent être exécutés par un entrepreneur en chauffage agréé.

  ▶*Consultez la section intitulée « Exigences importantes en matière de réglementation et d'installation »*

- **Conseils pour le propriétaire**
  Une fois l'installation terminée, l'entrepreneur en chauffage doit familiariser l'utilisateur ou le propriétaire du système avec tout le matériel, les mesures et les exigences en matière de sécurité, la procédure de mise à l'arrêt et le besoin d'entretien professionnel annuel avant que la saison de chauffage ne commence.

⚠ AVERTISSEMENT

Les installateurs doivent suivre les lois et règlements locaux en ce qui concerne l'installation de détecteurs de monoxyde de carbone. Suivez le programme d'entretien de la chaudière Viessmann contenu dans le présent manuel.

Documents d'utilisation et d'entretien

Il est recommandé de remettre à l'utilisateur du système tous les documents du produit, tels que les listes des pièces, le mode d'emploi et le guide d'entretien, pour fins de conservation. Conservez les documents près de la chaudière dans un endroit facilement accessible pour que le personnel d'entretien puisse les consulter.

Renseignements au sujet du produit

Vitotronic 300K, type MW2C
Pour usage uniquement avec les chaudières Viessmann.
Indiquée pour les boîtes de commande suivantes

N° de commande 7776084□□□□□□□□
N° de série 7554896□□□□□□□□

Page

Général

Exigences en matière de sécurité, d'installation et de garantie ... 2
Renseignements au sujet du produit ... 2

Sécurité

À propos de ce guide ... 5
Pour votre sécurité ... 6

Préparer l'installation

Exemple de système ... 7

Séquence d'installation

Renseignements au sujet de l'installation de la boîte de commande Vitotronic 200 ... 8
Installer un module de communication de cascade – Vitodens 200-W ... 8
Préparer les chaudières pour le mode cascade – Vitodens 200-W ... 9
Préparer les chaudières pour le mode cascade – Vitocrossal 300 CU3A ... 12
Configurer les chaudières pour le mode cascade ... 14
Vue d'ensemble des raccordements électriques, Vitotronic 300-K ... 15
Insérer le module de communication LON ... 17
Installer la boîte de commande ... 17
Insérer les câbles/fils et appliquer le serre-câbles ... 18
Raccorder les capteurs ... 18
Raccorder les pompes ... 19
Raccord externe de 120 V ... 20
Raccorder les poussoirs ... 21
Raccorder le dispositif de message d'anomalie central ... 22
Blocage externe via contact de commutation ... 22
Demande externe par l'entrée de 0 à 10 V ... 23
Blocage externe via contact de commutation ... 23
« Mitigeur fermé » / « Mitigeur ouvert » extern ... 24
Commutation externe du programme de chauffage ... 24
Exécuter le raccordement du module LON ... 25
Alimentation électrique ... 27
Installer l'avant de la boîte de commande ... 28
Ouvrir la boîte de commande ... 29

Mise en service

Régler la langue ... 30
Apparier les adresses de codage au système de chauffage installé ... 30
Sélectionner la séquence de chaudières (au besoin) ... 31
Raccorder la boîte de commande au système LON ... 31
Essai des poussoirs sur la boîte de commande Vitotronic 200 ... 35
Lire les renseignements de fonctionnement sur la boîte de commande Vitotronic 200 ... 36
Essai des poussoirs et des capteurs sur la boîte de commande Vitotronic 300-K ... 36
Modifier la courbe de chauffage ... 37

Lectures d'entretien

Appeler le niveau entretien – Vitotronic 200 ... 39
Quitter le niveau entretien – Vitotronic 200 ... 39
Lire les données de fonctionnement – Vitotronic 200 ... 40
Lecture rapide – Vitotronic 200 ... 40
Appeler le menu d'entretien – Vitotronic 300-K ... 41
Quitter le menu d'entretien – Vitotronic 300-K ... 42
Changer les mots de passe – Vitotronic 300-K ... 42
Réinitialiser tous les mots de passe aux réglages par défaut en usine – Vitotronic 300-K ... 42
Lire les données de fonctionnement – Vitotronic 300-K ... 43
Réinitialiser les données de fonctionnement – Vitotronic 300-K ... 43
Lecture rapide – Vitotronic 300-K ... 44
Affichage d'entretien ... 45

5700 989 – 01

Page

Dépannage
Affichage des anomalies 46
Codes d'anomalie 47

Description du fonctionnement, Vitotronic 200/300-K
Commande de la température de l'eau de la chaudière – Vitotronic 200 53
Commande de cascade de la boîte de commande Vitotronic 300-K 53
Commande de circuit de chauffage de la boîte de commande Vitotronic 300-K 58
Commande de la température du réservoir d'ECS 63

Niveau de codage 1 Vitotronic 200
Appeler le niveau de codage 1 65
Groupe « Général » 66
Groupe « Chaudière » 66

Niveau de codage 2 Vitotronic 200
Appeler le niveau de codage 2 67
Groupe « Général » 67
Groupe « Chaudière » 71

Niveaux de codage
Appeler les niveaux de codage 72
Réinitialiser les codes aux réglages par défaut en usine 72

Niveau de codage 1 Vitotronic 300-K
Groupe « Général » 73
Groupe « Cascade » 75
Groupe « ECS » 77
Groupe « Solaire » 77
Groupe « Circuit de chauffage 1 », « Circuit de chauffage 2 » et « Circuit de chauffage 3 » 78

Niveau de codage 2 Vitotronic 300-K
Groupe « Général » 81
Groupe « Cascade » 87
Groupe « ECS » 89
Groupe « Solaire » 91
Groupe « Circuit de chauffage 1 », « Circuit de chauffage 2 » et « Circuit de chauffage 3 » 95

Conceptions
Schémas de raccordement et de câblage 101

Composantes
Capteurs 105
Accessoire extension EA1 106

Pièces
Liste des pièces – Vitotronic 300-K 108

Caractéristiques
Caractéristiques – Vitotronic 300-K 110

À propos de ce guide

Prenez note de tous les symboles et annotations visant à attirer votre attention sur les dangers possibles ou sur des renseignements importants concernant le produit. Ces derniers comprennent les mentions « AVERTISSEMENT », « MISE EN GARDE » et « IMPORTANT ». Lisez les précisions ci-dessous.

AVERTISSEMENT

Indique une situation de danger immédiat qui, si elle n'est pas évitée, peut avoir pour résultat la mort, des blessures graves et des dommages matériels importants.

▶ *Les avertissements attirent votre attention sur la présence de dangers possibles ou de renseignements importants au sujet du produit.*

MISE EN GARDE

Indique une situation de danger immédiat qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures et des dommages matériels.

▶ *Les mises en garde attirent votre attention sur la présence de dangers possibles ou de renseignements importants au sujet du produit.*

IMPORTANT

▶ *Conseils utiles concernant l'installation, l'utilisation ou l'entretien du produit.*

▶

▶ *Ce symbole indique que des renseignements pertinents supplémentaires sont offerts.*

▶ *Ce symbole indique que d'autres directives doivent être consultées.*

Pour votre sécurité

⚠ MISE EN GARDE

Suivez attentivement ces directives de sécurité pour éviter tout risque de blessure et de dommage matériel.

- **Fonctionnement**
  Avant de faire fonctionner la chaudière, assurez-vous de comprendre l'ensemble de son fonctionnement. Votre entrepreneur en chauffage devrait toujours exécuter la mise en service initiale et vous expliquer le système. Toute garantie est nulle et non avenue si ces directives ne sont pas observées.
- **Odeur de gaz de combustion**
  – Désactivez le matériel de chauffage.
  – Ouvrez les portes et les fenêtres.
  – Avisez votre entrepreneur en chauffage.
- **Effectuer des travaux sur le matériel**
  Tout le personnel exécutant des travaux sur le matériel ou le système de chauffage doit détenir les qualifications nécessaires et être titulaire de tous les permis nécessaires. Assurez-vous que l'alimentation électrique principale du matériel, du système de chauffage et de tous les dispositifs de commande externes est désactivée. Fermez le robinet d'alimentation en gaz principal. Prenez des précautions dans tous les cas pour éviter l'activation accidentelle de l'alimentation électrique pendant les travaux d'entretien.
- **Conditions dangereuses**
  – Désactivez l'alimentation électrique principale immédiatement.
  – Fermez le robinet d'alimentation en gaz.
- **Entretien et nettoyage**
  L'inspection et l'entretien réguliers par un entrepreneur en chauffage qualifié sont importants pour le rendement de la chaudière. La négligence de l'entretien affecte la garantie. L'inspection régulière assure le fonctionnement propre, respectueux de l'environnement et efficient. Nous vous recommandons de conclure un contrat d'entretien avec un entrepreneur en chauffage qualifié.
- **Documents techniques**
  – Guides d'installation et d'entretien
  – Mode d'emploi et manuel de l'utilisateur

Autres documents pertinents :
– Manuels des accessoires

Si vous sentez une odeur de gaz

- Ne fumez pas! N'utilisez pas des flammes vives et ne créez pas d'étincelles (p. ex., en mettant des lampes ou des appareils électriques en marche ou à l'arrêt)
- Ouvrez les portes et les fenêtres
- Fermez le robinet de sectionnement de gaz
- Avisez votre ingénieur en chauffage ou votre agence d'entretien depuis l'extérieur du bâtiment
- Observez les règles de sécurité de votre fournisseur de gaz (consultez le compteur à gaz) et ceux de vos ingénieurs en chauffage (consultez le rapport de mise en service ou d'installation).

En cas d'urgence

- Coupez immédiatement l'alimentation électrique, p. ex., au niveau du fusible séparé ou du sectionneur principal (sauf si vous décelez une odeur de gaz).
- Fermez les robinets de sectionnement dans les tuyaux de combustible ou fermez le robinet de sectionnement de gaz, selon le cas.
- Servez-vous d'extincteurs convenables en cas d'incendie.

Installer des composantes supplémentaires

L'installation de composantes supplémentaires qui n'ont pas été mises à l'essai ensemble avec la chaudière peut négativement affecter le fonctionnement et le rendement de la chaudière.
Notre garantie ne couvre pas et nous n'acceptons aucune responsabilité pour les dommages attribuables à l'installation de telles composantes.

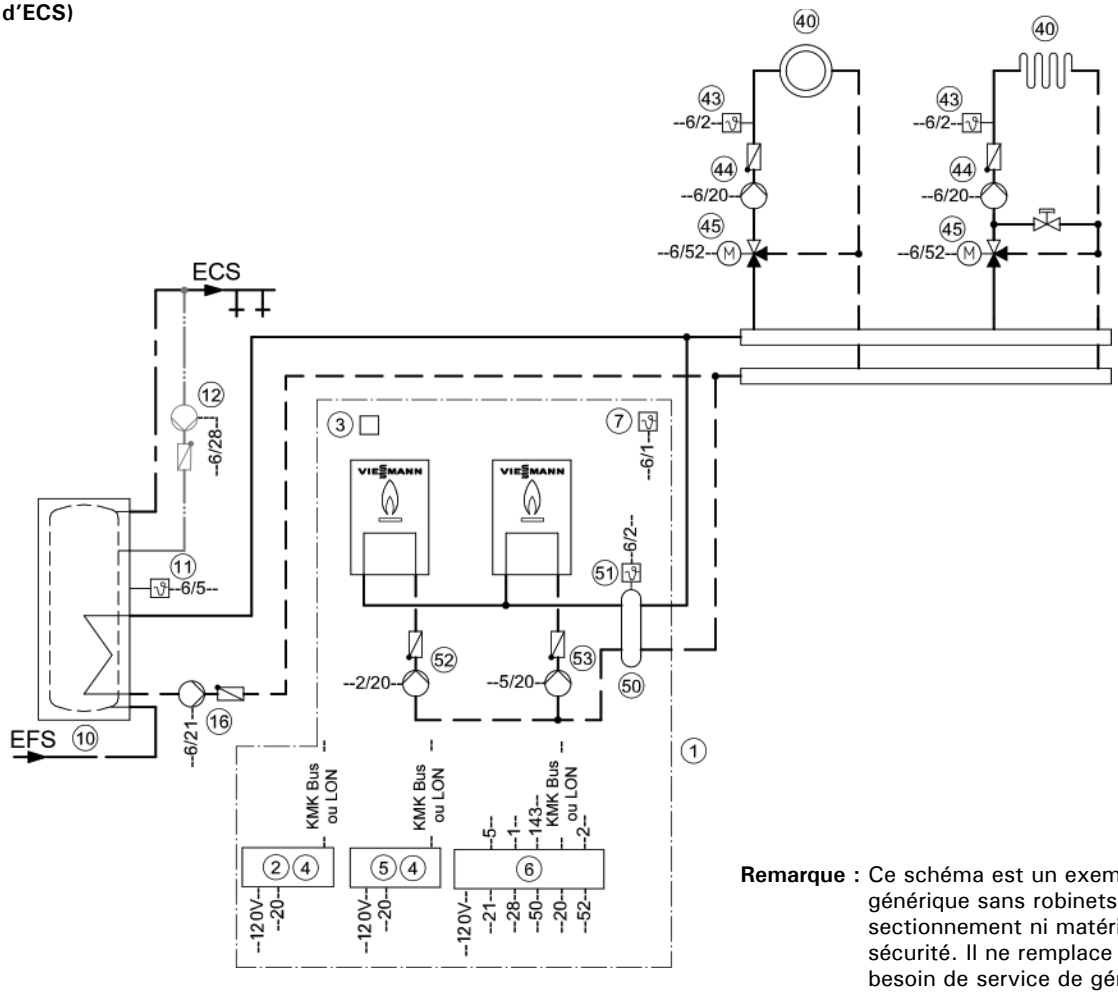
Conditions de la chaufferie

- N'installez pas dans une pièce dans laquelle l'air est pollué par des hydrocarbures halogénés (p. ex., aérosols, peintures, solvants et nettoyants)
- N'installez pas dans une pièce où l'air est poussiéreux
- N'installez pas dans une pièce où l'air est constamment humide
- La pièce devrait être protégée contre le gel
- Température ambiante maximale de 35 °C (95 °F).
- Assurez une bonne ventilation et ne fermez pas et n'obstruez pas les évents (s'il y a lieu).

Ce symbole indique une référence à d'autres directives qui doivent être observées.

Exemple de système

Système multi-chaudières avec plusieurs circuits de chauffage avec mitigeur et collecteur à faible perte (avec ou sans chauffage d'ECS)



Remarque : Ce schéma est un exemple générique sans robinets de sectionnement ni matériel de sécurité. Il ne remplace pas le besoin de service de génie local.

Légende

① Système multi-chaudières avec 2 à 8 chaudières Vitodens 200-W ou cascade hydraulique Vitocrossal 300 CU3A avec collecteur à faible perte et accessoires de raccordement avec
② Vitodens 200-W / Vitocrossal 300 CU3A en mode cascade
⑤ Vitodens 200-W / Vitocrossal 300 CU3A en mode cascade
③ Module de communication de cascade (KMK ou LON)
④ Extension interne H1
⑥ Vitotronic 300-K
⑦ Capteur de température extérieure ATS
⑩ Réservoir d'ECS
⑪ Capteur de température d'ECS
⑫ Pompe de recirculation d'ECS
⑯ Pompe d'ECS

Remarque : Les systèmes multi-chaudières peuvent être composés uniquement de chaudières d'un même type et d'une même taille. Assortir divers types et tailles de chaudière n'est pas permis.

⑩ Circuit de chauffage avec mitigeur
㊸ Capteur de température d'alimentation, circuit de chauffage M2/M3
㊹ Pompe de circuit de chauffage, circuit de chauffage M2/M3 et mitigeur à trois voies
㊺ Trousse de moteur de mitigeur pour circuit de chauffage avec mitigeur (moteur de mitigeur et capteur de température d'alimentation ㊸)
㊿ Collecteur à faible perte
(51) Capteur de température d'alimentation commune
(52) Pompe de chaudière
(53) Pompe de chaudière

Exemple de système *(suite)*

Vitotronic 200 (réglez les codes sur chaque boîte de commande de chaudière Vitotronic 200)
Commutation du mode de commande autonome / compensé par la température extérieure au mode de commande à température constante (consultez la page 14).

Code requis		
Groupe	**Code**	
Général	01:2	Système multi-chaudières avec boîte de commande Vitotronic 300-K **Remarque :** Le code « 00:0 » est automatiquement réglé.
Général	 07:1 07:2 07:3 07:4 07:...	Régler le numéro de chaudière sur la boîte de commande Vitotronic 200 de la chaudière respective Chaudière 1 (condition réglée en usine) Chaudière 2 Chaudière 3 Chaudière 4 ... Chaudière (jusqu'à 8)

Vitotronic 300-K

Code requis		
Groupe	**Code**	
Général	00:...	Version système, consultez le tableau pour l'adresse de codage 00 dans la vue d'ensemble à la page 73.
Général	7E:0	Sans cascade de gaz de combustion à pression positive
Cascade	35:1 35:2 35:3 35:4 35:...	Ne réglez pas Système multi-chaudières avec deux chaudières Système multi-chaudières avec trois chaudières Système multi-chaudières avec quatre chaudières (condition réglée en usine) Système multi-chaudières avec ... chaudières (jusqu'à 8)

Vitotronic 200-H (s'il y a lieu)

Code requis		
Groupe	**Code**	
Général	97:1	La température extérieure est acceptée par BUS LON

Renseignements au sujet de l'installation de la boîte de commande Vitotronic 200

Si un réservoir d'ECS doit être intégré dans le système, raccordez-le à la boîte de commande Vitotronic 300-K (ou, s'il y a lieu, à la boîte de commande Vitotronic 200-H).

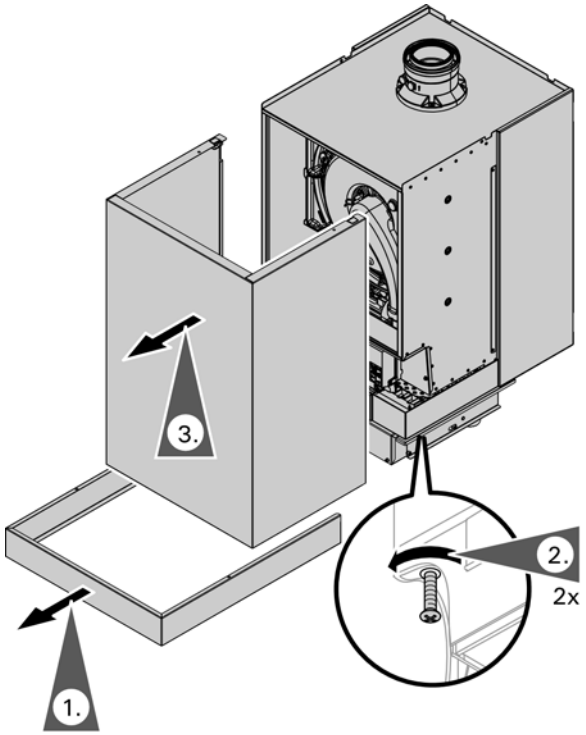
Pour obtenir des renseignements au sujet de l'installation, de la mise en service et de l'entretien de la chaudière Vitodens 200-W ou Vitocrossal 300 CU3A avec boîte de commande Vitotronic 200, consultez les guides d'installation et d'entretien pertinents.

Installer un module de communication de cascade – Vitodens 200-W

Selon l'ensemble commandé, le module de communication KMK peut faire partie de la livraison normale.

La communication LON facultative est offerte au moyen du module de communication LON. La communication LON nécessite des cartes de communication LON pour la boîte de commande Vitotronic 300-K et une carte pour chaque chaudière installée dans le système.

Préparer les chaudières pour le mode cascade – Vitodens 200-W

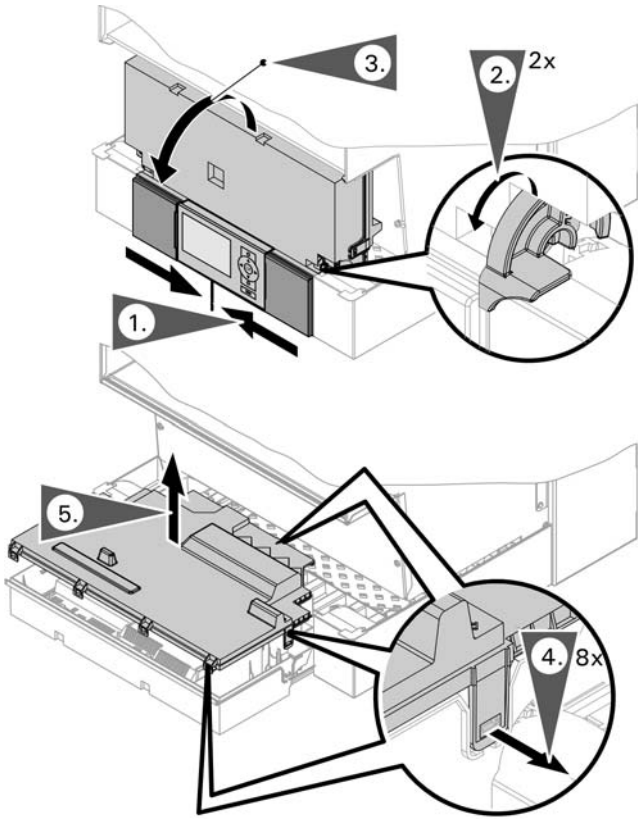


IMPORTANT

La procédure suivante doit être suivie sur chaque chaudière Vitodens 200-W raccordée à la boîte de commande Vitotronic 300-K.

Retirer le panneau avant de l'enceinte

1. Retirez le couvercle de la boîte de raccordement des accessoires externes.
2. Desserrez les vis au bas de la chaudière (ne les retirez pas complètement).
3. Retirez le panneau avant de l'enceinte (soulevez et tirez pour détacher de la chaudière).



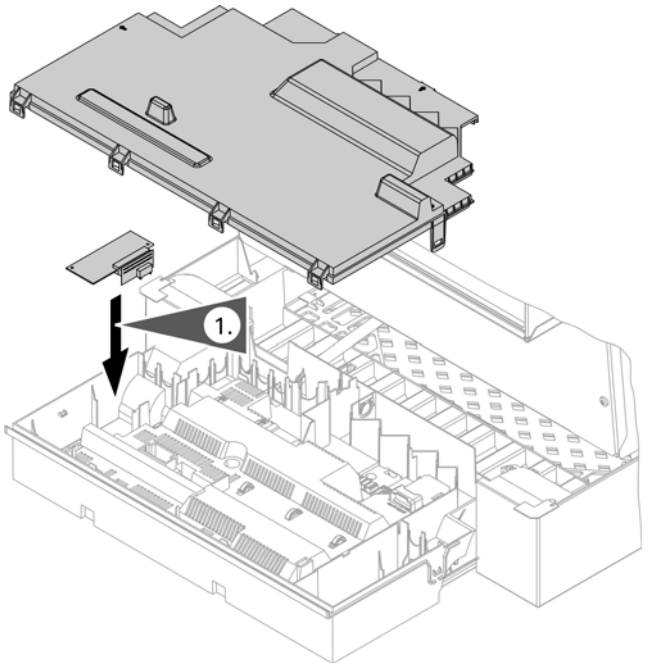
Ouvrir la boîte de commande

Pour obtenir des renseignements au sujet de l'installation, de la mise en service et de l'entretien de la chaudière Vitodens 200-W avec boîte de commande Vitotronic 200, consultez les guides d'installation et d'entretien pertinents.

Si un réservoir d'ECS doit être intégré dans le système, raccordez-le à la boîte de commande Vitotronic 300-K.

1. Faites glisser les deux côtés du couvercle du programmateur pour le fermer.
2. Décrochez les crochets à charnière situés des deux côtés de la boîte de commande.
3. Pour ouvrir le couvercle à charnière, soulevez le couvercle et rabattez la boîte de commande.
4. Relâchez les rabats de verrouillage comme illustré.
5. Retirez le couvercle.

Préparer les chaudières pour le mode cascade – Vitodens 200-W *(suite)*

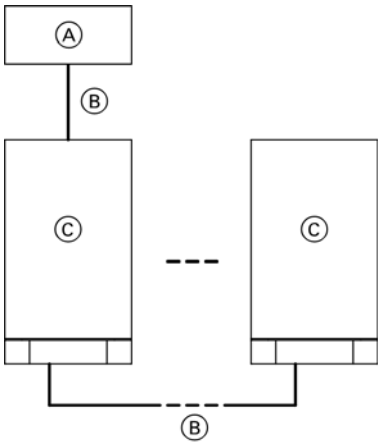


Installation du module de communication / module de communication LON

Le module de communication fait partie de la livraison normale.

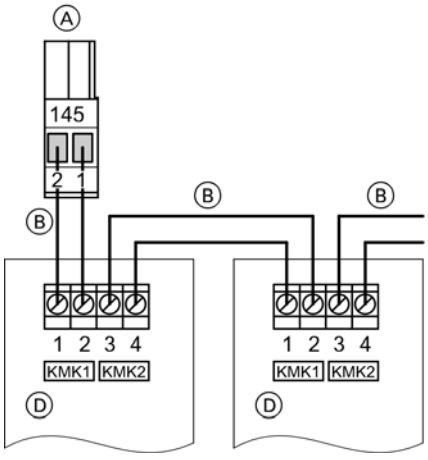
1. Installer le module de communication de cascade / module de communication LON sur la boîte de commande Vitotronic 200.

Remarque : Le module de communication de cascade / module de communication LON doit être installé sur chaque boîte de commande Vitotronic 200.



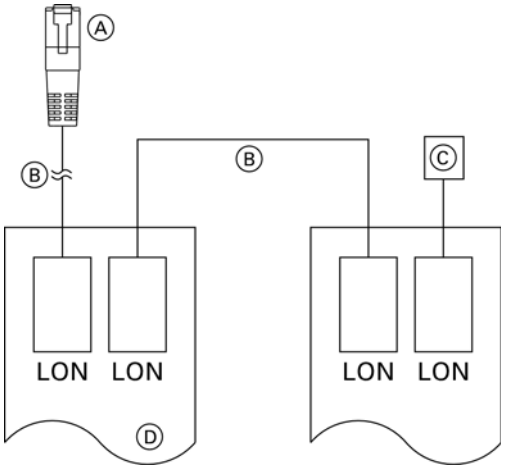
Légende

Ⓐ Boîte de commande Vitotronic 300-K
Ⓑ Câble de communication à 2 fils 18 AWG (lorsque raccordée à un module de communication de cascade) ou câble LON (lorsque raccordée à un module de communication LON).
Ⓒ Chaudière avec boîte de commande Vitotronic 200



Légende

Ⓐ Connecteur 145 vers la boîte de commande Vitotronic 300-K
Ⓑ Câble de communication à deux fils 18 AWG
Ⓓ Plaque à bornes sur le module de communication KMK dans la boîte de commande Vitotronic 200

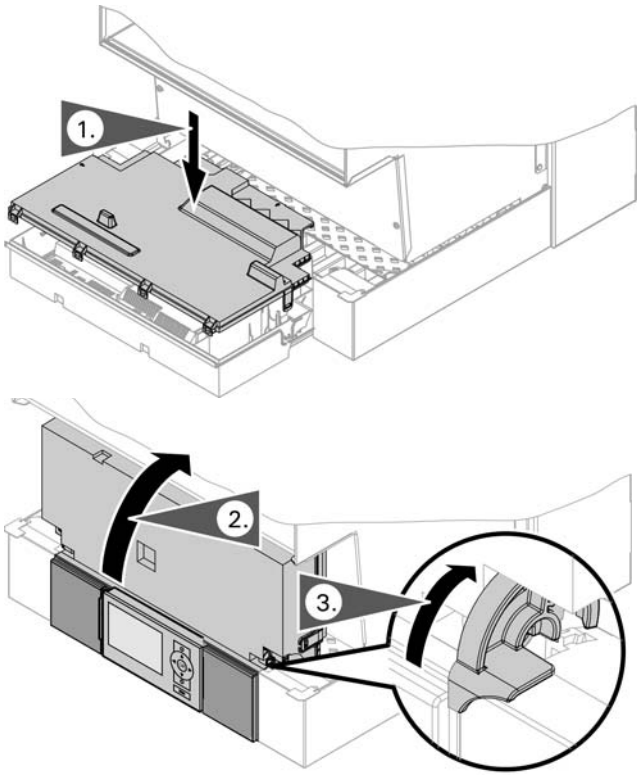


Légende

Ⓐ Raccord LON à la boîte de commande Vitotronic 300-K
Ⓑ Câble de communication LON
Ⓒ Raccord terminal du module de communication LON
Ⓓ Module de communication LON

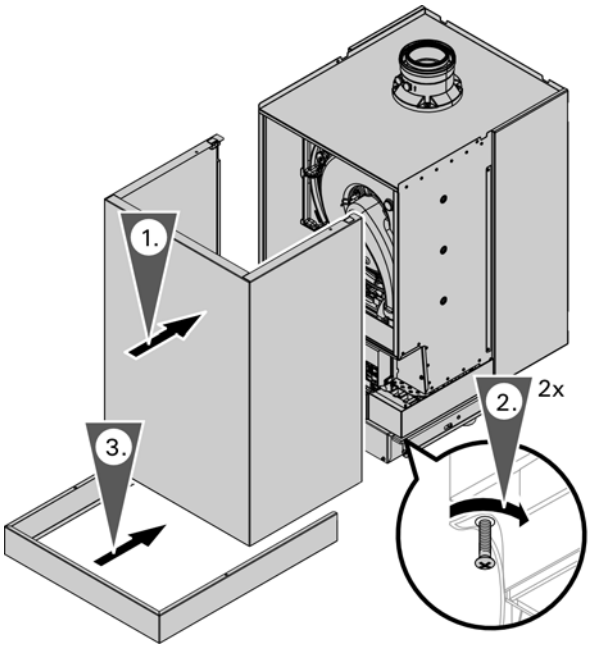
5700 989 – 01

Préparer les chaudières pour le mode cascade – Vitodens 200-W *(suite)*



Fermer la boîte de commande

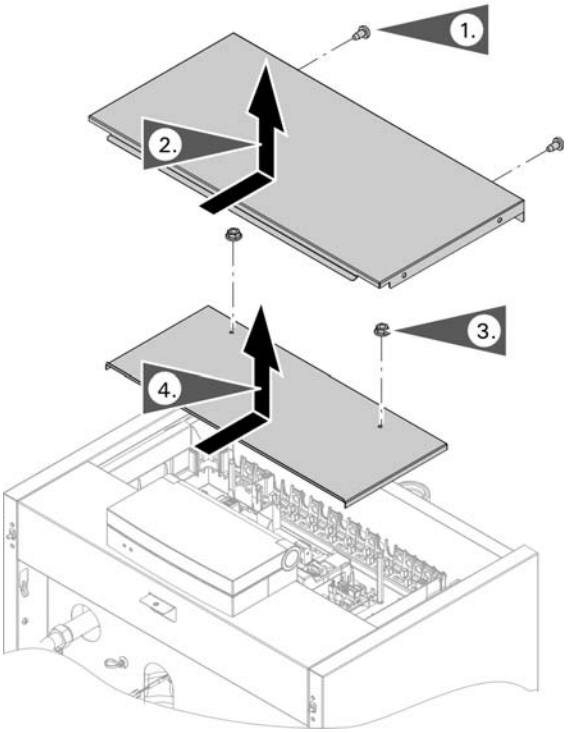
1. Installez le couvercle sur la carte électronique de la boîte de commande.
2. Faites basculer la carte électronique de la boîte de commande pour la remettre en place.
3. Fixez les rabats de verrouillage comme illustré.



Réinstaller le panneau avant de l'enceinte

1. Placez le panneau avant de l'enceinte sur les rails de guidage et poussez-le en place.
2. Serrez les vis au bas.
3. Insérez le couvercle de la boîte de raccordement des accessoires externes.

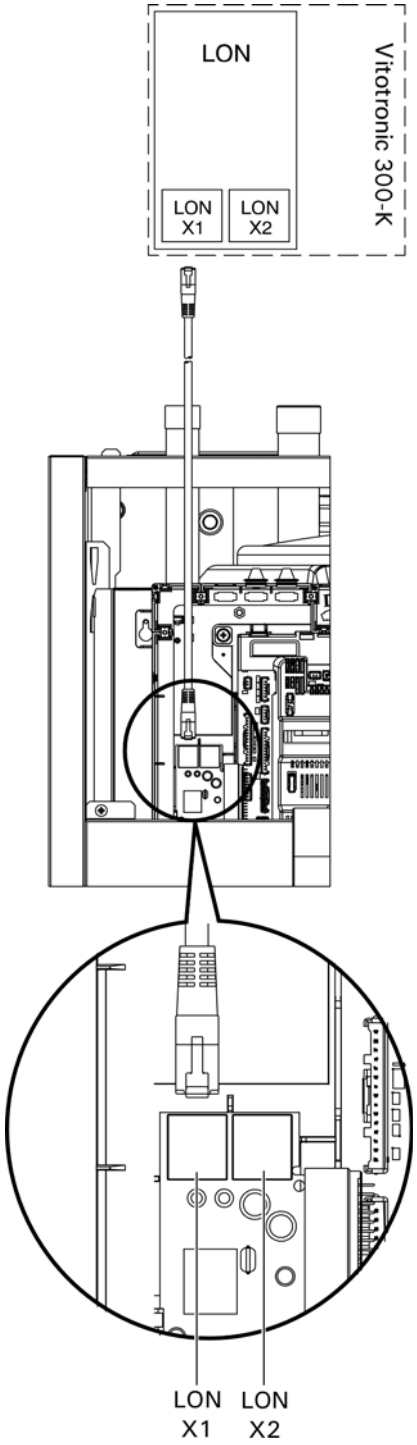
Préparer les chaudières pour le mode cascade – Vitocrossal 300 CU3A



Accéder à la boîte de raccordement électrique de la boîte de commande

1. Retirez les vis du panneau supérieur et mettez-les de côté.
2. Faites glisser le panneau supérieur à l'arrière de la chaudière et soulevez-le.
3. Retirez les écrous de retenue du couvercle de la boîte de raccordement de la boîte de commande et mettez-les de côté.
4. Faites glisser le couvercle de la boîte de raccordement à l'arrière de la chaudière et soulevez-le.

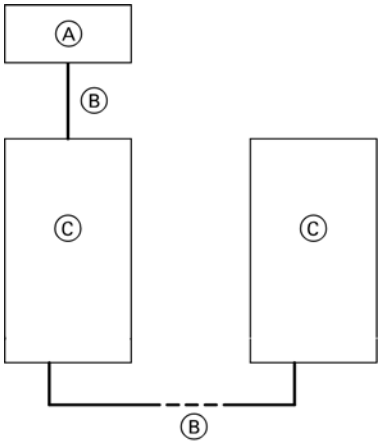
Préparer les chaudières pour le mode cascade – Vitocrossal 300 CU3A *(suite)*



Module de communication LON

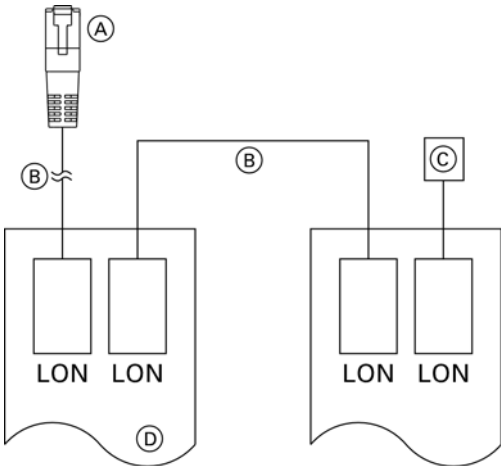
Chaque chaudière Vitocrossal 300 CU3A est livrée avec un module de communication LON pré-installé.

1. Installer le module de communication de cascade / module de communication LON sur la boîte de commande Vitotronic 200.



Légende

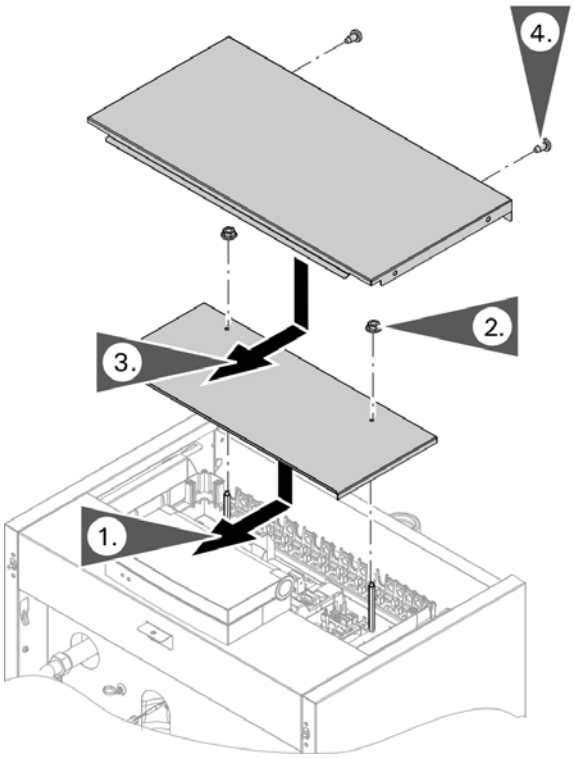
Ⓐ Boîte de commande Vitotronic 300-K
Ⓑ Câble LON
Ⓒ Chaudière Vitocrossal 300 CU3A avec boîte de commande Vitotronic 200



Légende

Ⓐ Raccord LON à la boîte de commande Vitotronic 300-K
Ⓑ Câble de communication LON
Ⓒ Raccord terminal du module de communication LON
Ⓓ Module de communication LON

Préparer les chaudières pour le mode cascade – Vitocrossal 300 CU3A *(suite)*



Installer les panneaux du dessus

1. Placez le couvercle de la boîte de commande sur le logement de raccordement de la boîte de commande et faites-le glisser en place.
2. Installez les écrous retirés sur les goujons filetés.
3. Placez le panneau supérieur de l'enveloppe sur le dessus de la chaudière et faites-le glisser en place.
4. Attachez le panneau à l'aide des vis de retenue précédemment retirées.

Configurer les chaudières pour le mode cascade

IMPORTANT

Vous devez suivre la procédure suivante pour configurer chaque chaudière pour le mode de commande constante de la température (commande en cascade).

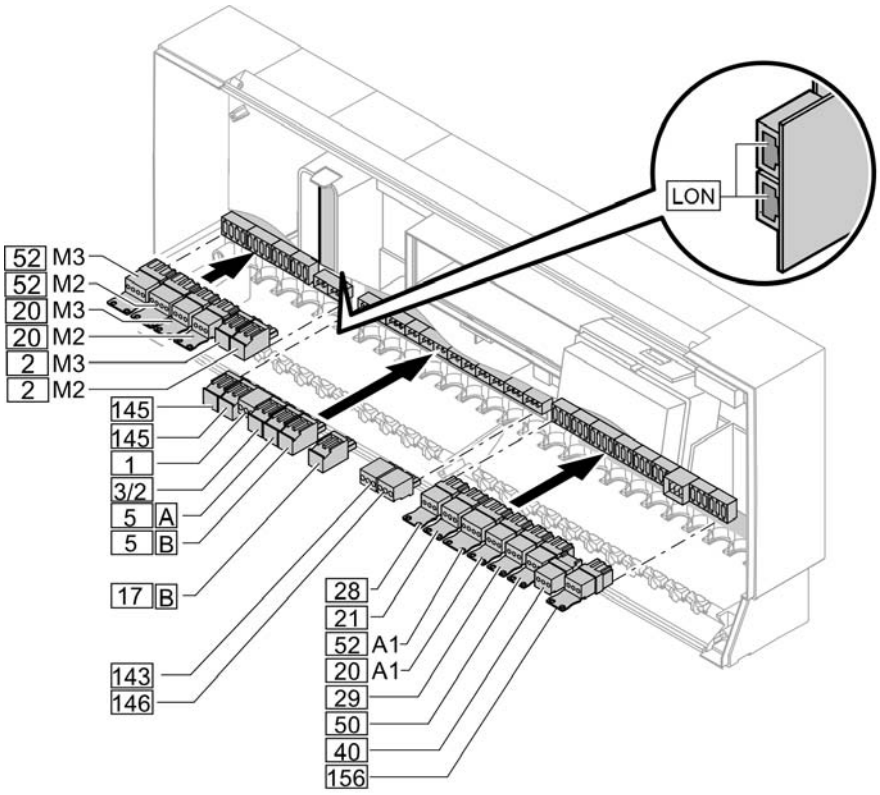
1. Mettez la chaudière sous tension et réglez la langue, puis appuyez sur 'OK'.
2. Réglez l'heure et la date, puis appuyez sur 'OK'.

Consultez le Guide d'installation de la chaudière.

3. Gardez les touches OK et ☰ enfoncées jusqu'à ce que le menu d'entretien s'affiche.
4. Défilez à l'aide de ▲/▼ jusqu'aux fonctions d'entretien, puis appuyez sur OK.
5. Défilez à l'aide de ▲/▼ jusqu'au système multi-chaudières.
6. Appuyez sur OK.
7. Défilez à l'aide de ▲/▼ jusqu'à la mention « Oui ».
8. Appuyez sur OK.
   Remarque : La chaudière se remet en marche en mode cascade.
9. Réglez la langue, puis appuyez sur 'OK'.

Consultez le Guide d'installation de la chaudière.

Vue d'ensemble des raccordements électriques, Vitotronic 300-K



Légende

Carte de circuit imprimé, extension pour les circuits de chauffage 2 et 3

- 2 M2/M3 Capteur de température d'alimentation
- 20 Pompe de circuit de chauffage M2/M3
- 52 Moteur de mitigeur M2/M3

Carte de circuit principale, basse tension

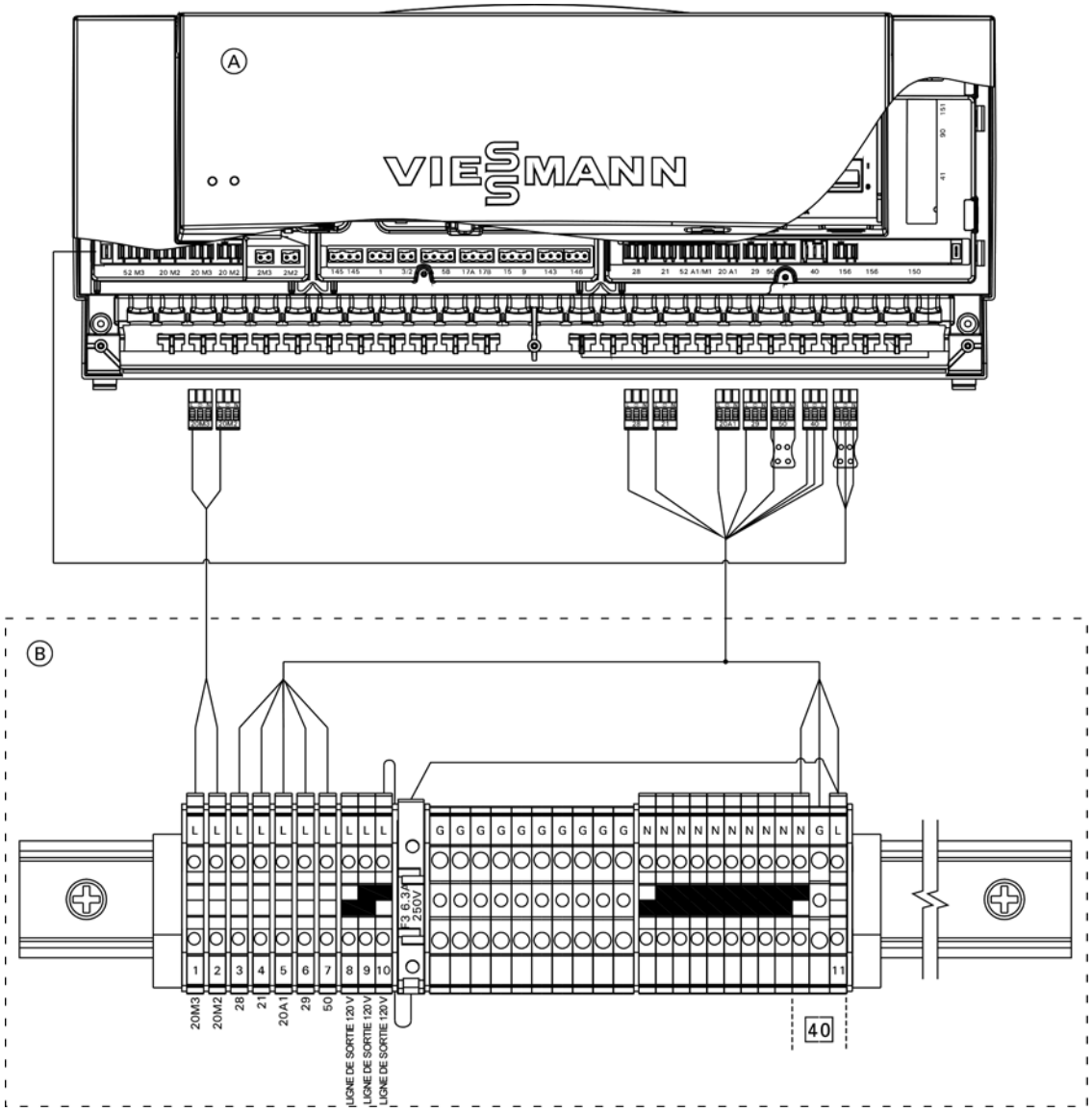
- 1 Capteur de température extérieure
- 3/2 Capteur de température d'alimentation, alimentation commune / collecteur à faible perte
- 5 A Capteur de température du réservoir d'ECS
- 5 B Capteur de température 2 du réservoir d'ECS pour le système de chargement de réservoir (accessoire)
- 17 B Capteur de température, système de chargement de réservoir (accessoires)
- 143 Relais externes
- 145 Participant KM BUS (Vitotronic 200 et accessoires, p. ex., télécommandes Vitotrol)
- 146 Relais externes
- LON BUS LON, câble de raccordement pour l'échange de données avec la boîte de commande Vitotronic 200-H et la télécommande Vitocom

Carte de circuit imprimé principale 120 V~

- 20 A1 Pompe de circuit de chauffage
  ou
  Pompe principale, système de chargement de réservoir
- 21 Pompe d'ECS
- 28 Pompe de recirculation d'ECS
- 29 Pompe de système
- 40 Alimentation électrique
- 50 Message d'anomalie central
- 52 A1 Moteur pour mitigeur à trois voies, système de chargement de réservoir
- 156 Alimentation électrique interne pour la carte de circuit imprimé d'extension du mitigeur

Pour obtenir des renseignements au sujet des raccordements électriques sur la boîte de commande Vitotronic 200, consultez le guide d'installation de la chaudière en question.

Vue d'ensemble des raccordements électriques, Vitotronic 300-K *(suite)*



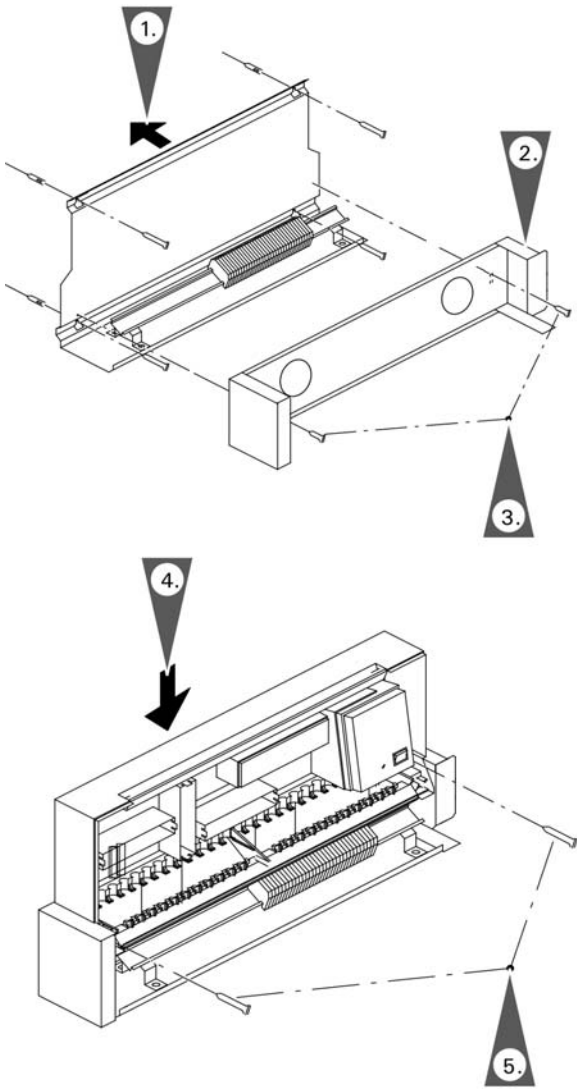
Légende

Ⓐ Boîte de commande Vitotronic 300-K

Ⓑ Rail DIN (dans la boîte de jonction)

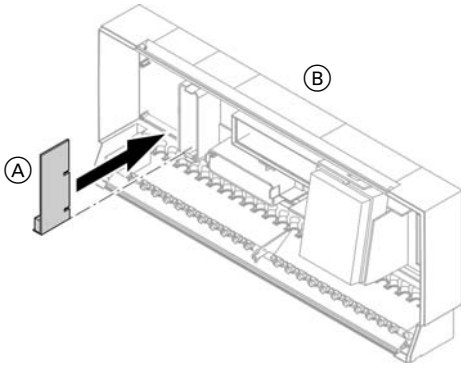
5700 989 – 01

Installer la boîte de commande



1. Fixez la plaque arrière en métal à la surface de montage à l'aide de quatre attaches.
2. Installez la boîte de jonction sur la plaque arrière.
3. Attachez la boîte de jonction et la plaque centrale à la plaque arrière à l'aide de quatre attaches.
4. Installez la section arrière de la boîte de commande sur le logement de la boîte de jonction. Accrochez la boîte de commande aux rabats de la plaque arrière et faites-la pivoter vers le bas.
5. Fixez la section arrière de la boîte de commande à la boîte de jonction à l'aide de deux attaches.

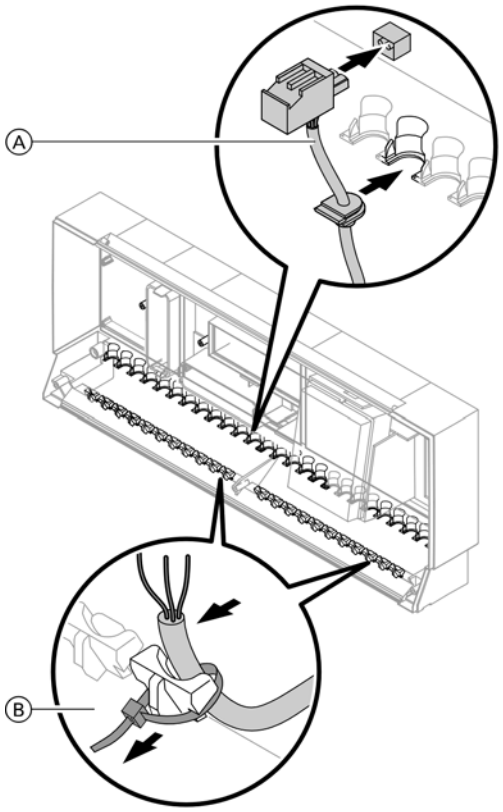
Insérer le module de communication LON



Consultez la section « Exécuter le raccordement du module LON » à la page 25.

Légende
Ⓐ Module de communication LON (accessoire)
Ⓑ Boîte de commande Vitotronic 300 MW2C

Insérer les câbles/fils et appliquer le serre-câbles

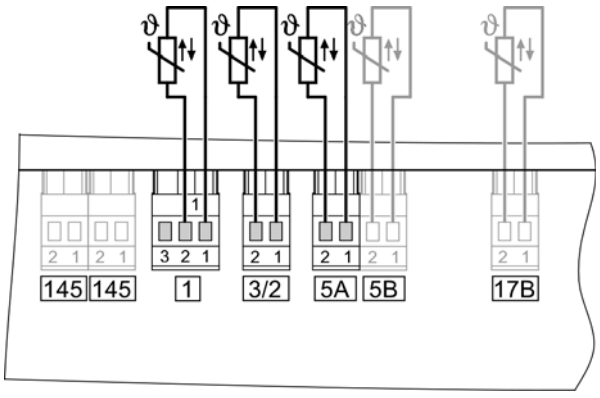


Acheminez les câbles de la boîte de jonction à la boîte de commande.
Appliquez le serre-câbles sur les câbles.

Câbles avec pince à serre-câbles moulé :
Raccordez le câble et encliquetez le serre-câbles.
ou
Attachez le câble au fil du câble à l'aide d'une attache de câble.

Légende
Ⓐ Câbles avec serre-câbles moulé
Ⓑ Câbles sur place; dénudez jusqu'à 4 po (100 mm) de gaine

Raccorder les capteurs



Point d'installation pour le capteur de température extérieure

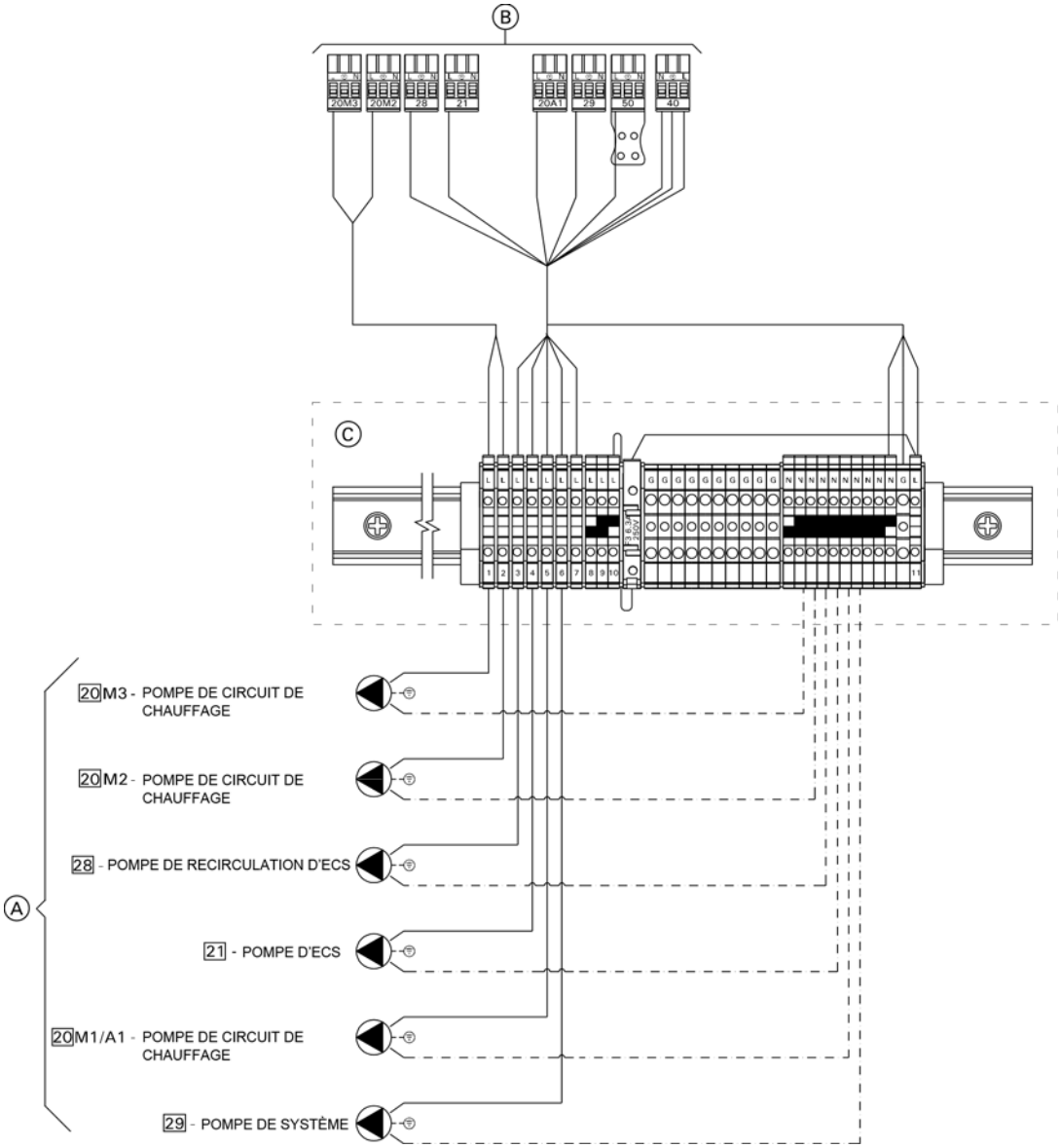
- Mur nord ou nord-ouest, 6 à 8 pi (2 à 2,5 m) au-dessus du sol; dans les bâtiments à étages, dans la moitié supérieure du deuxième étage
- Jamais au-dessus des fenêtres, des portes ou des sorties de ventilation
- Jamais directement en dessous de balcons ou de gouttières
- Ne peignez jamais la surface

Raccordement du capteur de température extérieure

Câble de communication à deux fils, longueur max. 120 pi (36 m), AWG 18.

Légende
[1] Capteur de température extérieure
[3]/[2] Capteur de température d'alimentation, alimentation commune / collecteur à faible perte
[5][A] Capteur de température 1 du réservoir d'ECS
[5][B] Capteur de température 2 du réservoir d'ECS pour le système de chargement de réservoir (accessoire)
[17][B] Capteur de température, système de chargement de réservoir (accessoire)

Raccorder les pompes



Légende

Ⓐ Sorties de pompe 120 V
Ⓑ Vers la boîte de commande
Ⓒ Rail DIN dans la boîte de jonction

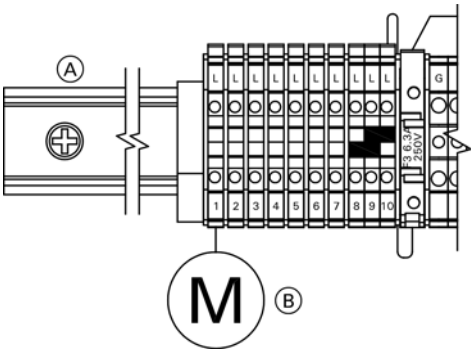
Courant nominal : 2 A~
Remarque : Sortie de pompe et d'alerte maximale 6 FLA partagée parmi toutes les sorties de 120 V.

Pompe 120 V

Raccords de pompe disponibles

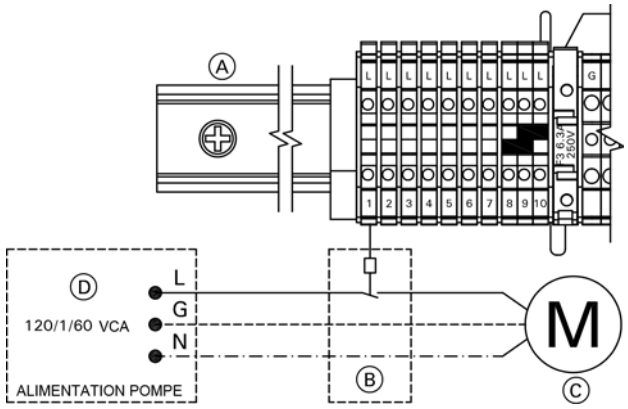
20 A1	Pompe de circuit à haute température / pompe principale de chargement de réservoir
20 M2	Pompe du circuit de chauffage 2
20 M3	Pompe du circuit de chauffage 3
21	Pompe d'ECS
28	Pompe de recirculation d'ECS
29	Pompe de système

Raccord externe de 120 V



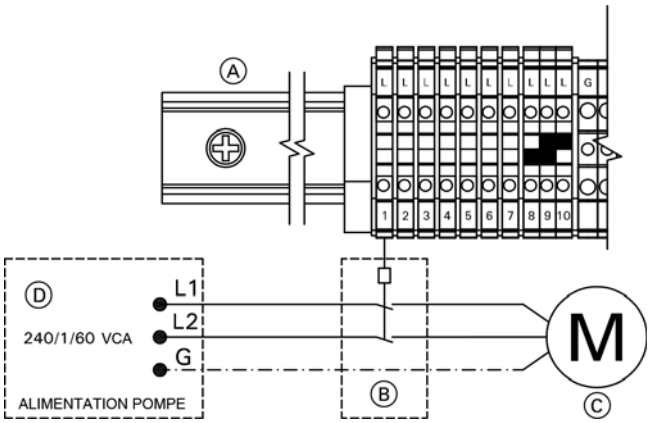
Pompes de 120 V avec un courant tiré d'une intensité maximale de < 2

Ⓐ Rail DIN
Ⓑ Pompe



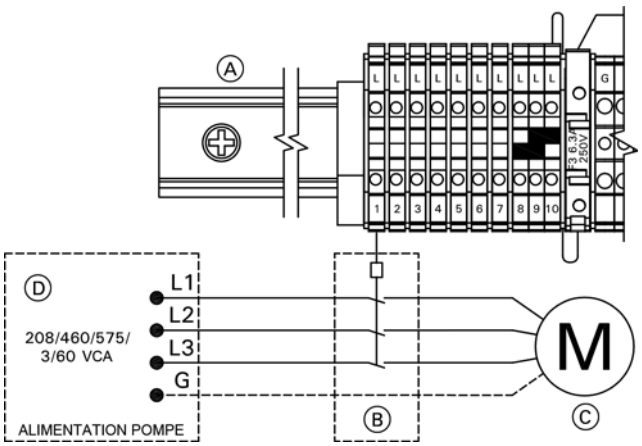
Pompes de 120 V avec un courant tiré d'une intensité maximale de > 2

Caractéristiques du contacteur 120 VCA 1 A
Ⓐ Rail DIN
Ⓑ Contacteur/relais (fourni par l'installateur)
Ⓒ Pompe
Ⓓ Alimentation électrique avec sectionneur et protection



Pompes monophasées 240 V

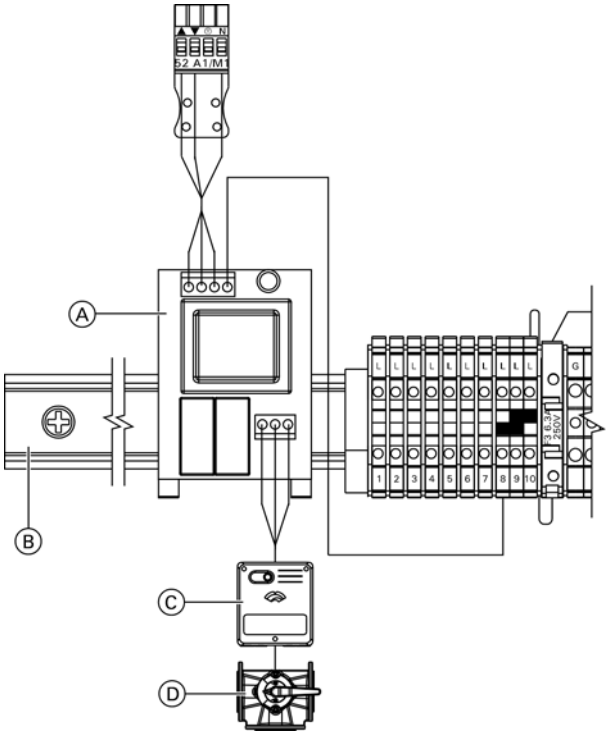
Caractéristiques du contacteur 120 VCA 1 A
Ⓐ Rail DIN
Ⓑ Contacteur/relais (fourni par l'installateur)
Ⓒ Pompe
Ⓓ Alimentation électrique avec sectionneur et protection



Pompes à trois phases de 208/460/575 V

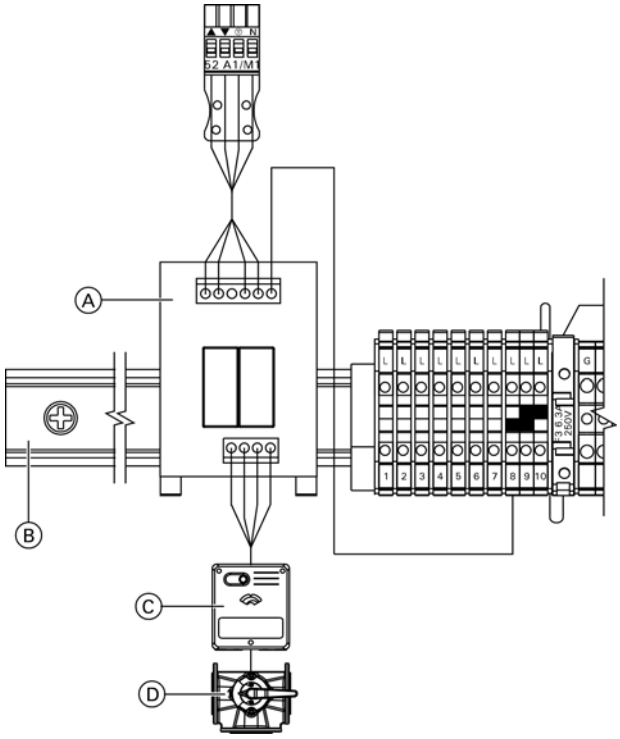
Caractéristiques du contacteur 120 VCA 1 A
Ⓐ Rail DIN
Ⓑ Contacteur/relais (fourni par l'installateur)
Ⓒ Pompe
Ⓓ Alimentation électrique avec sectionneur et protection

Raccorder les poussoirs



Légende

Ⓐ Adaptateur de mitigeur 24 V
Ⓑ Rail DIN (dans la boîte de jonction)
Ⓒ Poussoir de vanne 24 V
Ⓓ Robinet



Légende

Ⓐ Adaptateur de mitigeur 120V
Ⓑ Rail DIN (dans la boîte de jonction)
Ⓒ Poussoir de vanne 120V
Ⓓ Robinet

Adaptateur de robinet 120 V
Tension nominale : 120 VCA
Courant nominal : intensité maximale 0,1

Adaptateur de robinet 24 V
Tension nominale : 24 VCA
Courant nominal : intensité maximale 0,15

Durée de fonctionnement : 5 à 199 s; sélectionnée dans l'adresse de codage « 40 ». 10 à 255 s, réglable via les adresses de codage « 6A » du groupe « ECS », « C3 » du groupe CC2 et « C3 » du groupe CC3.

Connexions disponibles

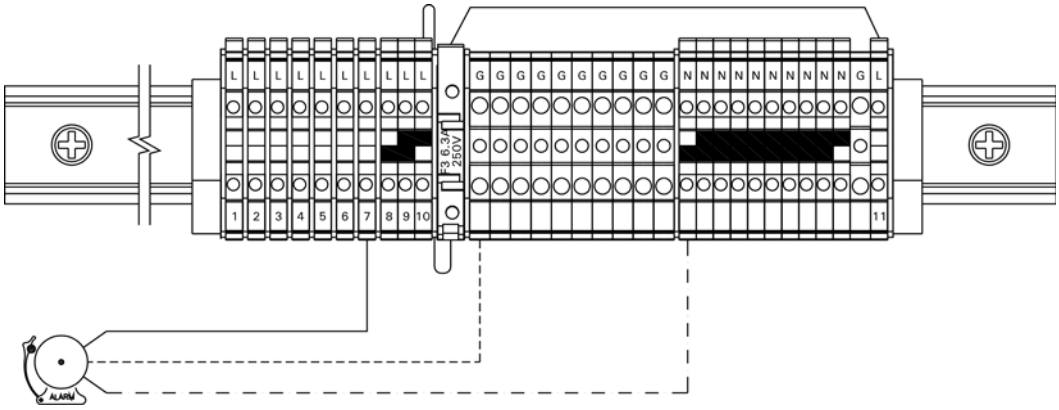
52 A1 Moteur pour mitigeur à trois voies, système de chargement de réservoir
52 M2 Pour le circuit de chauffage 2
52 M3 Pour le circuit de chauffage 3

Tension nominale : 120 V~
Courant nominal max. : 0,1 A~

1. Coupez l'alimentation électrique de la boîte de commande.
2. Installez l'adaptateur de robinet de 120 V ou 24 V sur le rail DIN à l'intérieur de la boîte de jonction.
3. Insérez le connecteur 52 dans la prise 52 pertinente sur la boîte de commande Vitotronic.
4. Attachez le câble à l'aide d'une attache de câble (consultez la page 18).
5. Raccordez le seul fil noir de l'adaptateur aux bornes 8, 9 ou 10 sur le rail DIN.
6. Raccordez les fils de poussoir aux bornes de l'adaptateur.

Consultez le guide d'installation du module d'adaptateur de mitigeur.

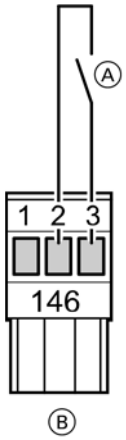
Raccorder le dispositif de message d'anomalie central



Tension nominale	120 V~
Courant nominal	max. 2 FLA

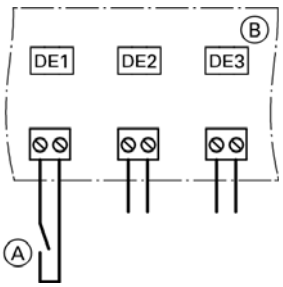
Remarque : Sortie de pompe et d'alerte maximale 6 FLA partagée parmi toutes les sorties de 120 V.

Demande externe via contact de commutation



Légende

Ⓐ Contact sec
Ⓑ Connecteur 146 de la boîte de commande



Légende

Ⓐ Contact sec
Ⓑ Extension EA1

Options de raccordement :

- Raccordement au connecteur 146
- Extension EA1 (accessoire, consultez la page 106)

Raccord

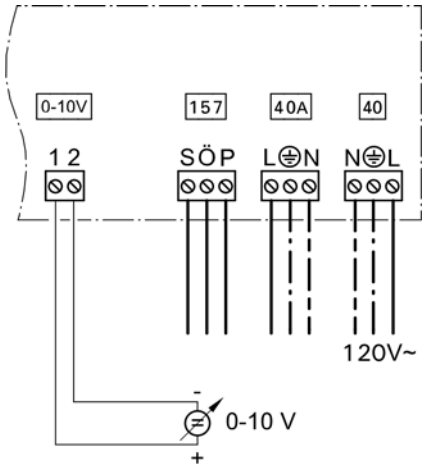
Remarque : Les contacts sous tension entraînent des court-circuits et des défaillances de phase.
Le raccordement externe doit être sans potentiel.

Lorsque le contact est fermé, le fonctionnement du brûleur dépend de la charge. L'eau d'alimentation est chauffée à la valeur réglée à l'adresse de codage « 9B » du groupe « Général » sur la boîte de commande Vitotronic 300-K. La température de l'eau d'alimentation est limitée par cette valeur réglée et la limite maximale électronique de la température d'alimentation.

Codes

Connecteur 146	Réglez l'adresse 9B du groupe « Général ».
Extension EA1	Réglez l'adresse « 5D », « 5E » ou « 5F » du groupe « Général » à 2.

Demande externe par l'entrée de 0 à 10 V

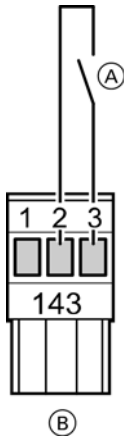


Demande de valeur réglée de température d'alimentation du système.
Raccordement à l'entrée de 0 à 10 V à l'extension EA1 (accessoire). Consultez la page 106.

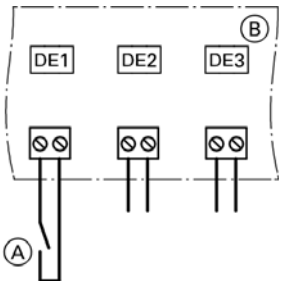
0 à 1 V ≙ Aucune température d'alimentation par défaut réglée
1 V ≙ Valeur réglée 10 °C (50 °F)
10 V ≙ Valeur réglée 100 °C (212 °F)
Observez l'adresse de codage « 1E » du groupe « Général ».

Facultatif
Plage de température de 30 à 120 °C (86 à 248 °F) :
0 à 1 V ≙ Aucune température d'alimentation par défaut réglée
1 V ≙ Valeur réglée 30 °C (86 °F)
10 V ≙ Valeur réglée 120 °C (248 °F)

Blocage externe via contact de commutation



Ⓐ Contact sec
Ⓑ Connecteur 143 de la boîte de commande



Légende
Ⓐ Contact sec
Ⓑ Extension EA1

Options de raccordement :
- Raccordement au connecteur 143
- Extension EA1 (accessoire, consultez la page 106)

Raccord

Remarque : Les contacts sous tension entraînent des court-circuits et des défaillances de phase.
Le raccordement externe doit être sans potentiel.

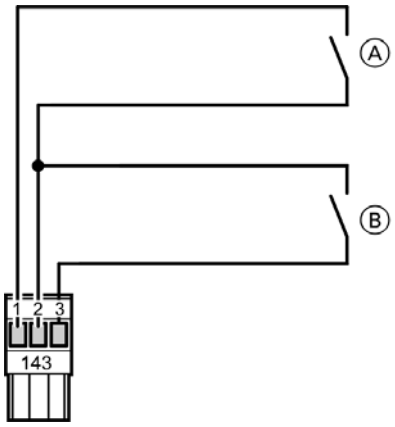
Le brûleur est mis à l'arrêt lorsque le contact est fermé.
Les pompes de circuit de la chaudière sont mises à l'arrêt.

Remarque : Le système de chauffage n'a aucune protection contre le gel alors qu'il est bloqué.
La chaudière n'est pas gardée à la température d'eau de chaudière inférieure.

Codes

Plug 143	Réglez l'adresse de codage « 99 » dans le groupe « Général » .
Extension EA1	Réglez l'adresse « 5D », « 5E » ou « 5F » du groupe « Général » à 3 ou 4.

« Mitigeur fermé » / « Mitigeur ouvert » externe



Légende
Ⓐ « Mitigeur ouvert » externe (contact sec)
Ⓑ « Mitigeur fermé » externe (contact sec)

Raccordement au connecteur 143

Les mitigeurs sont ouverts Ⓐ ou fermés Ⓑ lorsque le contact est fermé.

Remarque : Les contacts sous tension entraînent des court-circuits et des défaillances de phase.
Le raccordement externe doit être sans potentiel.

Codes

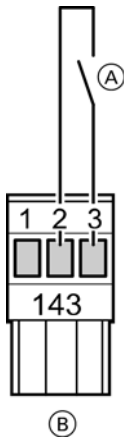
« Mitigeur ouvert » externe

Via l'adresse de codage « 9A » du groupe « Général », cette fonction est attribuée aux circuits de chauffage.

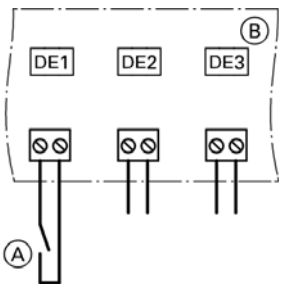
« Mitigeur fermé » externe

Via l'adresse de codage « 99 » du groupe « Général », cette fonction est attribuée aux circuits de chauffage.

Commutation externe du programme de chauffage



Légende
Ⓐ Contact sec
Ⓑ Connecteur 143 de la boîte de commande



Légende
Ⓐ Contact sec
Ⓑ Extension EA1

La commutation peut être effectuée séparément pour les circuits de chauffage 1 à 3.

Options de raccordement :
- Raccordement au connecteur 143
- Extension EA1 (accessoire, consultez la page 106)

Raccord

Remarque : Les contacts sous tension entraînent des court-circuits et des défaillances de phase.
Le raccordement externe doit être sans potentiel.

Codes

Connecteur 143 — Via l'adresse de codage « 91 » du groupe « Général », la fonction peut être attribuée aux circuits de chauffage.

Extension EA1 — Réglez l'adresse « 5D », « 5E » ou « 5F » du groupe « Général » à 1.
Via l'adresse de codage « d8 » du groupe « Circuit de chauffage », la fonction peut être attribuée aux circuits de chauffage.

Commutation externe du programme de chauffage *(suite)*

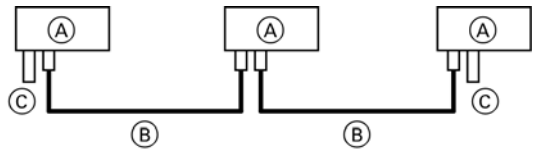
Programme de chauffage présélectionné (contact ouvert)		Code		Programme de chauffage modifié (contact fermé)
⏻	Chauffage central désactivé / chauffage d'ECS désactivé	d5:0 (condition réglée en usine)	⇔	Fonctionnement permanent à température ambiante réduite et sans chauffage d'ECS
🚰 ou 🚰	Chauffage central désactivé / chauffage d'ECS activé	d5:1	⇔	Fonctionnement constant à température ambiante normale, chauffage d'ECS selon l'adresse de codage « 64 »

Exécuter les raccordements du module LON

Le système LON de Viessmann est conçu pour la topologie BUS « Line » avec un terminateur aux deux bouts (accessoires).

Observez les exigences en matière de câblage pour le fonctionnement de l'interface LON FTT 10-A (consultez www.echelon.com).

Tout le matériel Viessmann est raccordé par des connecteurs RJ45. Le système LON de Viessmann nécessite toujours les fils « 1 » et « 2 » et l'écran. Les fils sont interchangeables. L'installation est par conséquent protégée des erreurs de pôle.

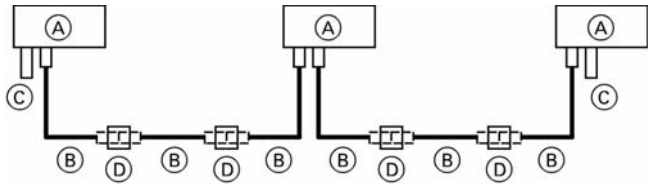


Raccordement par le câble LON de Viessmann

Le fil peut avoir une longueur de ≤ 23 pi (7 m)

Légende

Ⓐ Chaudière, boîte de commande ou interface de communication Vitocom
Ⓑ Câble LON, 23 pi (7 m)
Ⓒ Résistance terminale



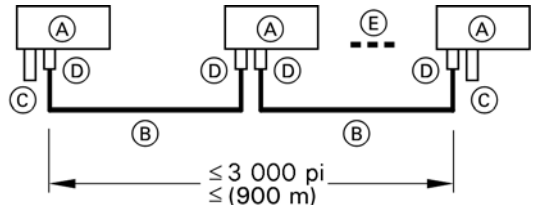
Raccordement par le câble LON et le raccord de Viessmann

Espacement d'installation 23 à 69 pi (7 à 21 m)

Légende

Ⓐ Chaudière, boîte de commande ou interface de communication Vitocom
Ⓑ Câble LON, 23 pi (7 m)
Pas plus de trois câbles entre deux appareils
Ⓒ Résistance terminale
Ⓓ Prise d'extension LON

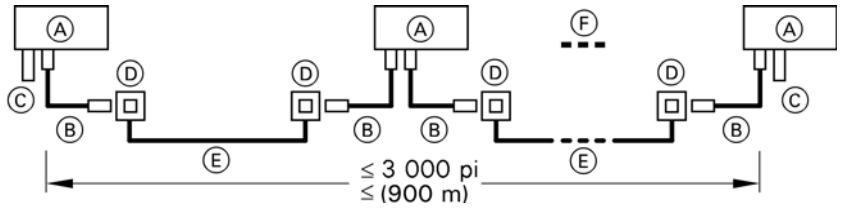
Exécuter les raccordements du module LON *(suite)*



Raccordement par le câble sur place et le connecteur LON
Le fil peut avoir une longueur de ≤ 3 000 pi (900 m) (avec connecteur LON)

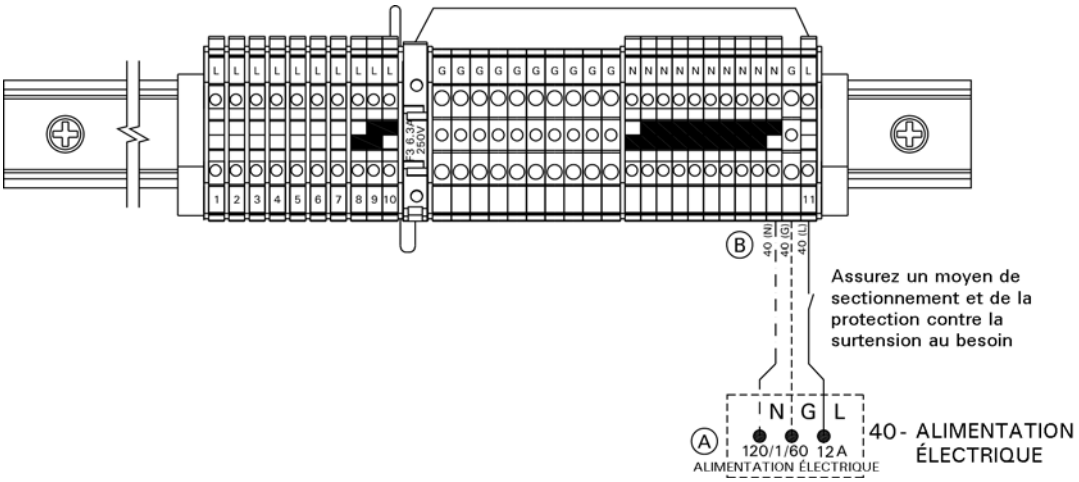
Légende
Ⓐ Chaudière, boîte de commande ou interface de communication Vitocom
Ⓑ Câble sur place
Ⓒ Résistance terminale
Ⓓ Connecteur LON
Ⓔ Jusqu'à 99 participants

Raccordement par câble LON, câble sur place et boîte de jonction LON
Le fil peut avoir une longueur de ≤ 3 000 pi (900 m) (avec boîtes de jonction LON)



Légende
Ⓐ Chaudière, boîte de commande ou interface de communication Vitocom
Ⓑ Câble LON, 23 pi (7 m)
Ⓒ Résistance terminale
Ⓓ Boîtes de jonction LON
Ⓔ Câble sur place
Ⓕ Jusqu'à 99 participants

Alimentation électrique



Légende
L : Conducteur de phase
N : Neutre
G : Mise à la terre

Ⓐ Alimentation électrique 120 VCA, 1 PH, 60 Hz; assurez un moyen de sectionnement et de la protection contre la surtension selon les codes locaux

Ⓑ Bornes DIN N, G et 11 (dans la boîte de jonction)

Ⓒ Boîte de jonction

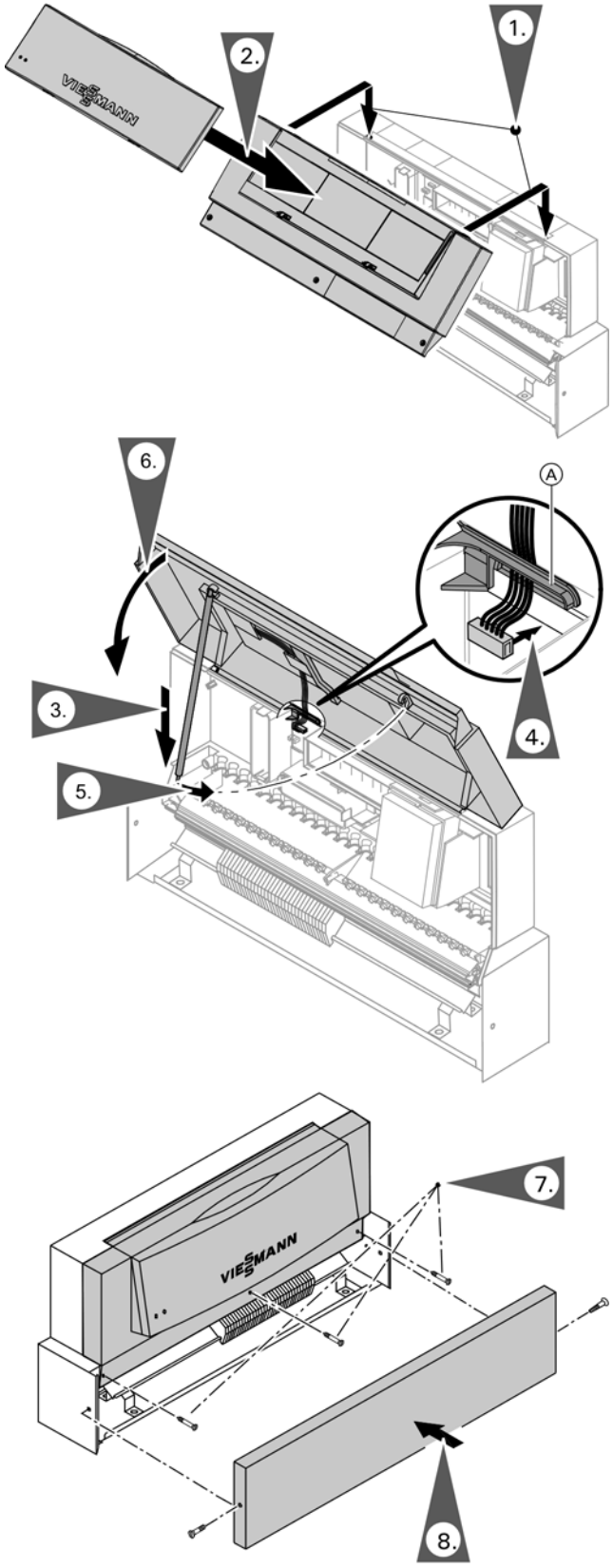
1. Assurez-vous que l'alimentation électrique principale vers la boîte de commande est munie d'un moyen de protection contre la surtension d'au minimum 12 A et d'un sectionneur à deux pôles.

AVERTISSEMENT

La boîte de commande doit être mise à la terre. Assurez-vous que « L », « N » et « G » ne sont pas échangés.

2. Raccordez le fil d'alimentation électrique aux bornes 11, N et G du connecteur [40] sur le rail DIN à l'intérieur de la boîte de jonction.

Installer l'avant de la boîte de commande



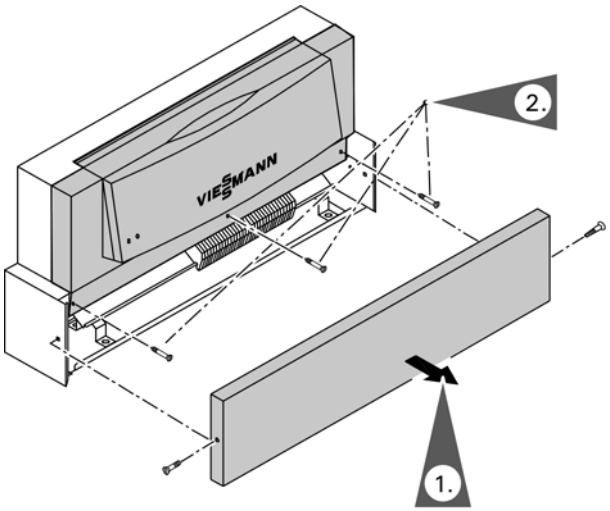
1. Encliquetez le couvercle de la boîte de commande sur le logement de la boîte de commande.
2. Encliquetez le couvercle de l'interface sur le logement de la boîte de commande.
3. Libérez la barre de maintien et verrouillez en position.
4. Insérez le connecteur du programmateur dans la boîte de commande.
   Remarque : Acheminez le câble-ruban par le dispositif de retenue Ⓐ.
5. Retournez la barre de maintien dans le couvercle de la boîte de commande et verrouillez-la en place.
6. Fermez le couvercle de la boîte de commande.
7. Fixez le couvercle de la boîte de commande au logement avant à l'aide des attaches fournies.
8. Installez le couvercle de la boîte de jonction et fixez-le à l'aide des vis fournies.

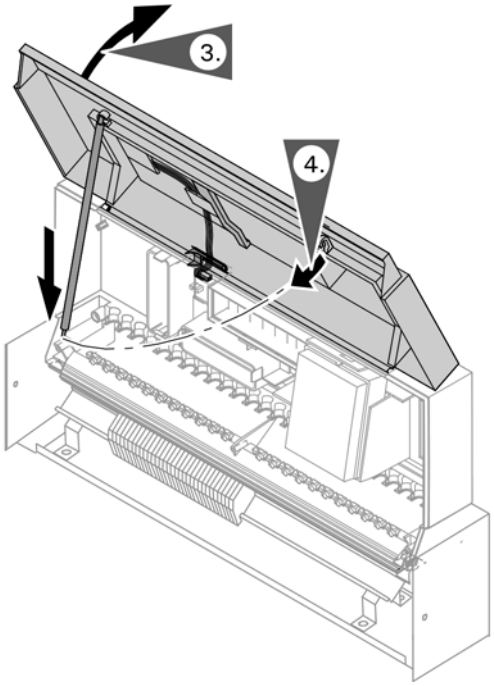
Remarque : Acheminez le câble-ruban par le dispositif de retenue Ⓐ.

Légende

Ⓐ Rabat de retenue de câble

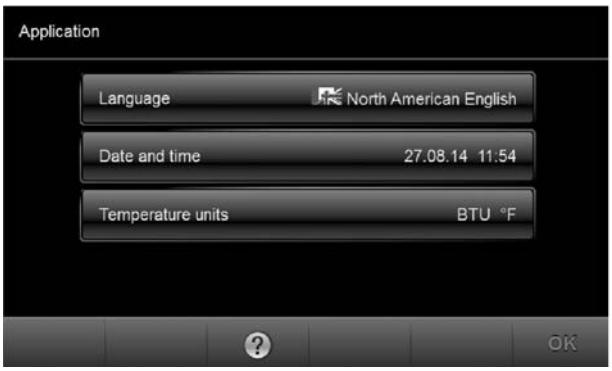
Ouvrir la boîte de commande





1. Retirez les vis du couvercle de la boîte de jonction et retirez le couvercle.
2. Desserrez les vis du logement avant.
3. Faites pivoter la partie avant de la boîte de commande vers le haut.
4. Placez la barre de maintien de manière à ce qu'elle soutienne le logement avant.

Régler la langue



1. Mettez l'interrupteur à la position marche sur toutes les boîtes de commande.
   L'assistant de mise en service intégré Vitotronic 300-K démarre automatiquement.
2. Effectuez les réglages requis :
   - « Langue »
   - « Date/heure »
   - « Unités de température »
3. Confirmez en appuyant sur OK.
4. Appelez l'assitant de mise en service (réglage « 🔧 » montré) à l'aide de l'option « Oui ». Des codes supplémentaires s'affichent.

   Remarque : L'assistant de mise en service peut être surpassé à l'aide de l'option « Non ».
5. Lorsque l'option « Oui » est sélectionnée, l'accès est accordé aux adresses de codage :
   00 : Sélection de système
   35 : Nombre de chaudières raccordées
   77 : Numéro de participant LON
   3C : Stratégie de commande
   Sélectionnez l'adresse désirée à l'aide des touches ▲/▼ et en appuyant sur « Modifier ».
   Modifiez la valeur au besoin et acceptez la nouvelle valeur en appuyant sur OK.
6. Une fois les renseignements entrés, la mention 'désirez-vous terminer les réglages?' s'affiche. Sélectionnez « Oui » pour terminer et revenir à l'écran principal ou « Non » pour revenir au menu de réglage.
7. Si la mise en service est réussie : Confirmez en appuyant sur OK.
   Vous revenez automatiquement à l'écran principal.

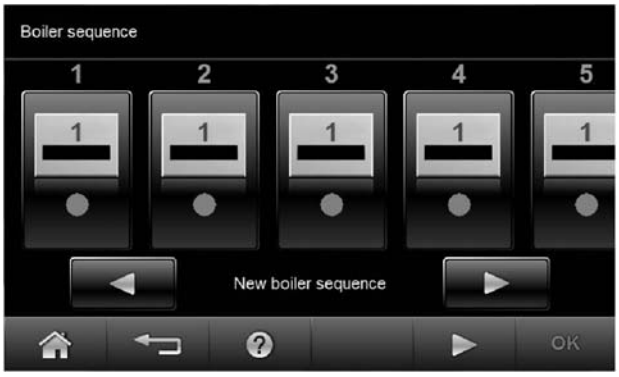
Remarque : Si la mise en service n'est pas réussie, le symbole ⚠ apparaît au bas de l'afficheur. Tapez et vérifiez les messages d'anomalie. Pour connaître les mesures de dépannage, consultez la page 46.

Apparier les adresses de codage au système de chauffage installé

Vérifiez toutes les adresses dans le niveau de codage 1 et effectuez les réglages au besoin.
Vérifiez le code suivant dans le niveau de codage 2 et effectuez les réglages au besoin.

Code	Groupe	Fonction
« 39 »	« Cascade »	Chaudière principale permanente
« 3A »	« Cascade »	Dernière chaudière permanente
« 4C »	« Général »	Fonction au connecteur [20]
« 55 »	« ECS »	Fonction de commande de la température du réservoir
« 77 »	« Général »	Numéro de participant LON
« 7A »	« Général »	Commande centrale
« 98 »	« Général »	Numéro de système Viessmann
« 9C »	« Général »	Surveillance des participants LON

Sélectionner la séquence de chaudières (au besoin)



En fonction des codes réglés dans le groupe « Cascade » et des calculs de contrôle interne, la boîte de commande offre diverses séquences de chaudières. Codes qui influencent la séquence de chaudières :

« 38 »	Changement de chaudière principale et de séquence de chaudières
« 39 »	Chaudière principale permanente
« 3a »	Dernière chaudière permanente
« 41 » à « 44 »	Seuils ECO
« 65 », « 6F »	Seuils ECO
« 74 », « 7d »	Seuils ECO

- Via le seuil ECO, chaque chaudière peut être bloquée ou activée selon la température extérieure.
- Le seuil ECO n'a aucun effet si une chaudière doit atteindre la température d'alimentation réglée en cas de défaillance de chaudières activées.
- Au moins la chaudière principale continue à fonctionner lorsque toutes les chaudières dans un système seraient autrement bloquées par le seuil ECO.

À partir de l'écran principal, suivez ces étapes :

1. Tapez « Menu ».
2. Tapez « Séquence de chaudières ».
3. Sélectionnez la séquence de chaudières requise et confirmez par « OK ».

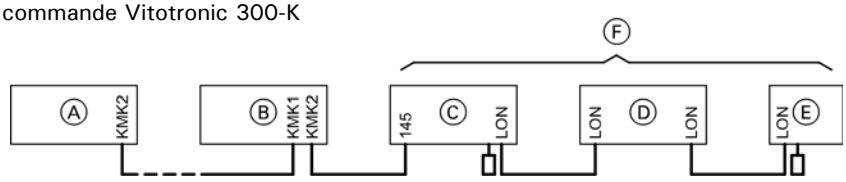
Raccorder la boîte de commande au système LON

Guides d'installation et d'entretien, Vitotronic 200-H

- Vitotronic 300-K et 200-H :
  Le module de communication LON (accessoire) doit être installé.
- Dans un même système LON, un numéro de participant ne doit pas être attribué plus d'une fois.
- Dans un même système LON, le numéro de système (adresse de codage « 98 » du groupe « Général ») doit toujours être le même.
- Un seul dispositif Vitotronic peut être sélectionné comme gestionnaire des anomalies.
- La transmission de données via LON peut prendre plusieurs minutes.
- La communication LON dessert les accessoires LON.
  La communication entre la chaudière Vitodens et la boîte de commande Vitotronic 300-K est le KMK BUS.

Exemple d'un système multi-chaudières

Se sert de la communication KMK des chaudières avec la boîte de commande Vitotronic 300-K



Légende

Ⓐ Vitodens 200-W
Ⓑ Vitodens 200-W
Ⓒ Vitotronic 300-K
Ⓓ Vitotronic 200-H
Ⓔ Vitocom
Ⓕ Système LON

Raccorder la boîte de commande au système LON *(suite)*

Ⓐ	Ⓑ	Ⓒ	Ⓓ	Ⓔ
Boîte de commande Vitotronic 200 réglée au mode de fonctionnement multi-chaudières. Consultez la page 9.	Boîte de commande Vitotronic 200 réglée au mode de fonctionnement multi-chaudières. Consultez la page 9.	--	--	--
Chaudière 1 Code « 07:1 » du groupe « Chaudière » (condition réglée en usine).	Chaudière 2 à … Réglez le code « 07:2 à … » dans le groupe « Chaudière ».	--	--	--
Avec module de communication de cascade. Le code « 76:2 » du groupe « Général » est automatiquement reconnu.	Avec module de communication de cascade. Le code « 76:2 » du groupe « Général » est automatiquement reconnu.	Avec module de communication de cascade. Le code « 76:1 » du groupe « Général » est automatiquement reconnu.	Avec module de communication de cascade. Le code « 76:1 » du groupe « Général » est automatiquement reconnu.	--
--	--	Nombre de chaudières raccordées. Réglez le code « 35:1 » à « 35:8 » dans le groupe « Cascade ».	--	--
--	--	Participant N° 9 Code « 77:9 » dans le groupe « Général ».	Participant N° 10 Code « 77:10 » dans le groupe « Général ».	Participant N° 99
--	--	La boîte de commande est le gestionnaire des anomalies. Code « 79:1 » dans le groupe « Général ».	La boîte de commande n'est pas le gestionnaire des anomalies. Code « 79:0 » dans le groupe « Général ».	Le dispositif est le gestionnaire des anomalies.
--	--	La boîte de commande transmet l'heure. Réglez le code « 7b:1 » dans le groupe « Général ».	La boîte de commande reçoit l'heure. Réglez l'adresse de codage « 81:3 » dans le groupe « Général ».	Le dispositif reçoit l'heure.
--	--	La boîte de commande envoie la température extérieure. Réglez le code « 97:2 » dans le groupe « Général ».	La boîte de commande reçoit la température extérieure. Réglez l'adresse de codage « 97:1 » dans le groupe « Général ».	--
--	--	Surveillance à distance des participants LON. Code « 9c:20 » du groupe « Général ».	Surveillance à distance des participants LON. Code « 9c:20 » du groupe « Général ».	--

Effectuer une vérification de participant LON
La communication avec les dispositifs de système raccordés au gestionnaire des anomalies est mise à l'essai au moyen d'une vérification des participants.

Préconditions :

- La boîte de commande doit être programmée comme gestionnaire des anomalies (code « 79:1 »).
- Le numéro de participant LON doit être programmé dans toutes les boîtes de commande.
- La liste des participants LON dans le gestionnaire des anomalies doit être à jour.

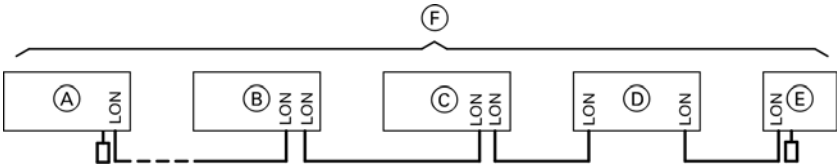
Raccorder la boîte de commande au système LON *(suite)*

Guides d'installation et
d'entretien, Vitotronic 200-H

- Chaudière munie des boîtes de commande Vitotronic 200, Vitotronic 300-K et Vitotronic 200-H : Le module de communication LON (accessoires) doit être installé (selon la chaudière et la trousse sélectionnés, il peut s'agir d'un accessoire supplémentaire).
- Dans un même système LON, un numéro de participant ne doit pas être attribué plus d'une fois.
- Dans un même système LON, le numéro de système (adresse de codage « 98 » du groupe « Général ») doit toujours être le même.
- Un seul dispositif Vitotronic peut être sélectionné comme gestionnaire des anomalies.
- La transmission de données via LON peut prendre plusieurs minutes.

Exemple d'un système multi-chaudières

Se sert de la communication LON avec la boîte de commande Vitotronic 300-K



Légende

Ⓐ Chaudière munie d'une boîte de commande Vitotronic 200
Ⓑ Chaudière munie d'une boîte de commande Vitotronic 200
Ⓒ Vitotronic 300-K
Ⓓ Vitotronic 200-H
Ⓔ Vitocom
Ⓕ Système LON

Raccorder la boîte de commande au système LON *(suite)*

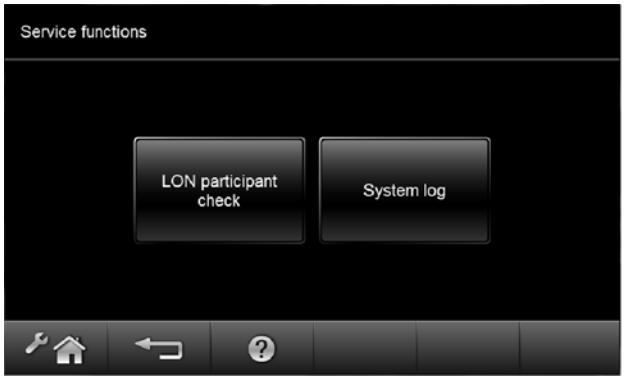
Ⓐ	Ⓑ	Ⓒ	Ⓓ	Ⓔ
Boîte de commande Vitotronic 200 réglée au mode de fonctionnement multi-chaudières. Consultez la page 9.	Boîte de commande Vitotronic 200 réglée au mode de fonctionnement multi-chaudières. Consultez la page 9.	--	--	--
Chaudière 1 Code « 07:1 » du groupe « Chaudière » (condition réglée en usine).	Chaudière 2 à … Réglez le code « 07:2 à … » dans le groupe « Chaudière ».	--	--	--
Avec module de communication de cascade. Le code « 76:1 » du groupe « Général » est automatiquement reconnu.	Avec module de communication de cascade. Le code « 76:1 » du groupe « Général » est automatiquement reconnu.	Avec module de communication de cascade. Le code « 76:1 » du groupe « Général » est automatiquement reconnu.	Avec module de communication de cascade. Le code « 76:1 » du groupe « Général » est automatiquement reconnu.	--
--	--	Nombre de chaudières raccordées. Réglez le code « 35:1 » à « 35:8 » dans le groupe « Cascade ».	--	--
Participant N° 1 Code « 77:1 » dans le groupe « Général ».	Participant N° 2 Code « 77:2 » dans le groupe « Général ».	Participant N° 9 Code « 77:9 » dans le groupe « Général ».	Participant N° 10 Code « 77:10 » dans le groupe « Général ».	Participant N° 99
Communication LON activée code 78:1 dans le groupe « Général ».	Communication LON activée code 78:1 dans le groupe « Général ».	Communication LON activée code 78:1 dans le groupe « Général ».	Communication LON activée code 78:1 dans le groupe « Général ».	Communication LON activée code 78:1 dans le groupe « Général ».
La boîte de commande n'est pas le gestionnaire des anomalies. Code « 79:0 » dans le groupe « Général ».	La boîte de commande n'est pas le gestionnaire des anomalies. Code « 79:0 » dans le groupe « Général ».	La boîte de commande est le gestionnaire des anomalies. Code « 79:1 » dans le groupe « Général ».	La boîte de commande n'est pas le gestionnaire des anomalies. Code « 79:0 » dans le groupe « Général ».	Le dispositif est le gestionnaire des anomalies.
La boîte de commande reçoit l'heure. Réglez l'adresse de codage « 81:3 » dans le groupe « Général ».	La boîte de commande reçoit l'heure. Réglez l'adresse de codage « 81:3 » dans le groupe « Général »	La boîte de commande transmet l'heure. Réglez le code « 7b:1 » dans le groupe « Général ».	La boîte de commande reçoit l'heure. Réglez l'adresse de codage « 81:3 » dans le groupe « Général ».	Le dispositif reçoit l'heure.
--	--	Communication de la chaudière par LON code 89:1 dans le groupe « Général ».	--	--
--	--	La boîte de commande envoie la température extérieure. Réglez le code « 97:2 » dans le groupe « Général ».	La boîte de commande reçoit la température extérieure. Réglez l'adresse de codage « 97:1 » dans le groupe « Général ».	--
--	--	Surveillance à distance des participants LON. Code « 9c:20 » du groupe « Général ».	Surveillance à distance des participants LON. Code « 9c:20 » du groupe « Général ».	--

Effectuer une vérification de participant LON
La communication avec les dispositifs de système raccordés au gestionnaire des anomalies est mise à l'essai au moyen d'une vérification des participants.

Préconditions :

- La boîte de commande doit être programmée comme gestionnaire des anomalies (code « 79:1 »).
- Le numéro de participant LON doit être programmé dans toutes les boîtes de commande.
- La liste des participants LON dans le gestionnaire des anomalies doit être à jour.

Raccorder la boîte de commande au système LON *(suite)*



Effectuez la vérification des participants à partir de l'écran principal :

1. Tapez « Menu ».
2. Sélectionnez « Entretien ».
3. Entrez le mot de passe « viservice ».
4. Sélectionnez « Fonctions d'entretien ».
5. « Vérification de participant LON »
6. Sélectionnez le participant et confirmez la sélection en appuyant sur OK.

La vérification du participant sélectionné est démarrée.

- L'afficheur affiche « Vérification du participant X en cours ».
- Suite à l'achèvement d'une vérification des participants réussie, l'afficheur affiche « OK ».
- La mention « Vérification du participant X échouée » est affichée en cas d'échec de la vérification du participant. Mettez la liste à jour à l'aide de l'option « Nouvelle liste » et exécutez la vérification des participants à nouveau.

Renseignements au sujet de la boîte de commande Vitotronic 200-H
Pendant la vérification des participants, l'afficheur du participant visé affiche le numéro de participant et clignote durant environ 1 minute.

Essai des poussoirs sur la boîte de commande Vitotronic 200

Effectuer un essai de poussoir

1. Appuyez sur OK et ☰ simultanément durant environ 4 secondes.
2. Sélectionnez l'option « Essai d'actionneur ».
3. Sélectionnez le poussoir (sortie) désiré à l'aide des touches ▲/▼. Consultez le tableau suivant.

Les sorties de relais suivantes peuvent être commandées selon la conception de votre système :

Affichage		Explication
Tous les actionneurs	Désactivé	Tous les poussoirs sont désactivés.
Charge de base	Activé	Le brûleur fonctionne à régime minimal; la pompe de circulation [20] est mise en marche.
Charge pleine	Activé	Le brûleur fonctionne à plein régime; la pompe de circulation [20] est mise en marche.
Sortie, interne	Activé	Sortie [20]
Sortie [21/28]	Activé	Sortie [21]
Sortie extension interne H1	Activé	Sortie [28/20] activée.
EA1 sortie 1	Activé	Contacteur P – S au connecteur [157] de l'extension EA1 fermé.

Lire les renseignements de fonctionnement sur la boîte de commande Vitotronic 200

Appeler les données de fonctionnement

1. Appuyez sur OK et ☰ simultanément durant environ 4 secondes.
2. « Diagnostic »
3. Sélectionnez le groupe désiré, p. ex., « Général ».

Remarque : La mention « - - - » apparaît à l'afficheur si un capteur lu est défaillant.

Réinitialiser les données de fonctionnement

Les données de fonctionnement enregistrées (p. ex., heures de fonctionnement) peuvent être remises à zéro.
La valeur « Temp. extérieure atténuée » est remise à la valeur réelle.

1. Appuyez sur OK et ☰ simultanément durant environ 4 secondes.
2. « Diagnostic »
3. « Réinitialiser données »
4. Sélectionnez la valeur désirée (p. ex., « Démarrages du brûleur ») ou « Tous les détails ».

Essai des poussoirs et des capteurs sur la boîte de commande Vitotronic 300-K

Effectuer un essai de poussoir

À partir de l'écran principal, suivez ces étapes :

1. Tapez « Menu ».
2. Sélectionnez « Entretien ».
3. Entrez le mot de passe « viservice ».
4. Sélectionnez l'option « Essai d'actionneur ».

Les poussoirs suivants peuvent être commutés en fonction du matériel périphérique relié :

Affichage		Explication
« Tous les actionneurs »	Désactivé	Tous les poussoirs sont désactivés
« Sortie 20 »	Activé	Sortie 20 activée
« Sortie 52 »	Ouvert	Mitigeur à trois voies, système de chargement de réservoir
« Sortie 52 »	Neutr.	Mitigeur à trois voies, système de chargement de réservoir
« Sortie 52 »	Fermé	Mitigeur à trois voies, système de chargement de réservoir
« Pompe principale du réservoir »	Activé	Pompe d'ECS
« Pompe circ. d'ECS »	Activé	Sortie de pompe d'ECS activée
« Sortie 29 »	Activé	Sortie 29 activée
« Message d'anomalie central »	Activé	Sortie 50 activée
« Pompe circ. chauffage CC2 »	Activé	Sortie de pompe de circuit de chauffage activée (circuit de chauffage avec mitigeur M2)
« Mitigeur CC2 »	Ouvert	Sortie « Mitigeur ouvert » activée (circuit de chauffage avec mitigeur M2)
« Mitigeur CC2 »	Fermé	Sortie « Mitigeur fermé » activée (circuit de chauffage avec mitigeur M2)
« Pompe de circuit de chauffage CC3 »	Activé	Sortie de pompe de circuit de chauffage activée (circuit de chauffage avec mitigeur M3)
« Mitigeur CC3 »	Ouvert	Sortie « Mitigeur ouvert » activée (circuit de chauffage avec mitigeur M3)
« Mitigeur CC3 »	Fermé	Sortie « Mitigeur fermé » activée (circuit de chauffage avec mitigeur M3)
« EA1 sortie 1 »	Activé	Contact « P – S » au connecteur 157 de l'extension EA1 fermé
« AM1 sortie 1 »	Activé	Sortie 1 activée
« AM1 sortie 2 »	Activé	Sortie 2 activée
« Pompe de circuit solaire »	Activé	Sortie pour pompe de circuit solaire 24 sur le module de commande solaire type SM1 activée
« Pompe circ. solaire min »	Activé	Sortie pour pompe de circuit solaire 24 sur le module de commande solaire type SM1 commutée à la vitesse minimale
« Pompe circ. solaire max »	Activé	Sortie pour pompe de circuit solaire 24 sur le module de commande solaire type SM1 commutée à la vitesse maximale
« SM1 sortie 22 »	Activé	Sortie 22 sur le module de commande solaire SM1 activée

Essai des poussoirs et des capteurs sur la boîte de commande Vitotronic 300-K *(suite)*

Renseignements concernant la direction rotationnelle du moteur de mitigeur

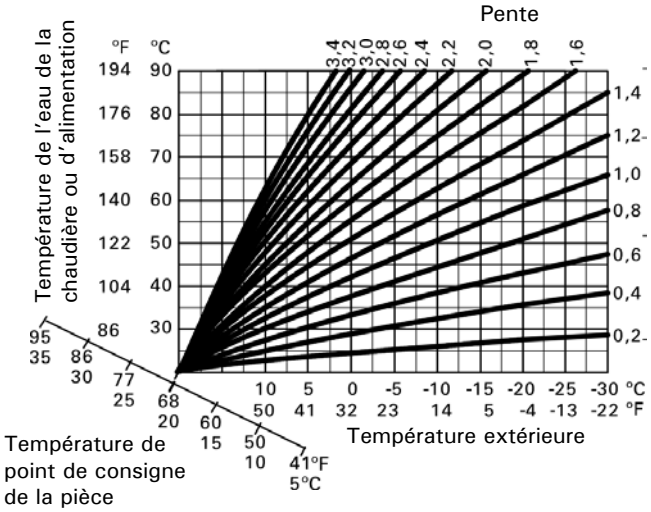
La température d'alimentation doit augmenter lorsque le mitigeur s'ouvre.
Si la température chute, le moteur tourne dans la mauvaise direction ou le mitigeur est incorrectement installé (observez les directives d'installation du mitigeur). Assurez-vous que l'installation est correctement orientée et qu'elle est complète.

Vérifier les capteurs

À partir de l'écran principal, suivez ces étapes :

1. Tapez « Menu ».
2. Sélectionnez « Entretien ».
3. Entrez le mot de passe « viservice ».
4. Sélectionnez l'option « Diagnostic ».
5. Sélectionnez le groupe.
6. Faites la lecture de la température réelle du capteur visé.

Modifier la courbe de chauffage



Les courbes de chauffage illustrent la relation entre la température extérieure et la température de l'eau de la chaudière ou d'alimentation.
Simplifiée : Plus la température extérieure est faible, plus la température de l'eau de la chaudière ou d'alimentation est élevée.
La température de l'eau de la chaudière ou d'alimentation affecte par conséquent la température ambiante.

Réglages par défaut en usine :

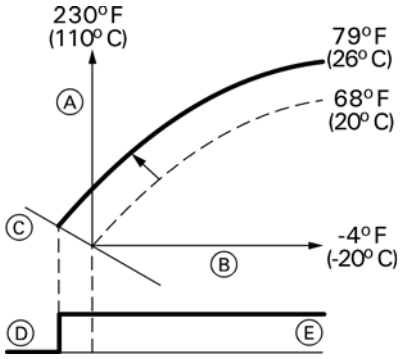
- Pente = 1,4
- Décalage = 0

Remarque : Si le système de chauffage comprend des circuits de chauffage avec mitigeurs, alors la température d'alimentation du circuit de chauffage sans mitigeur est plus élevée que la température d'alimentation des circuits de chauffage avec mitigeur d'un écart sélectionné (15 °F [8 K] réglé par défaut en usine). La différence de température peut être réglée à l'adresse de codage 9F du groupe « Général ».

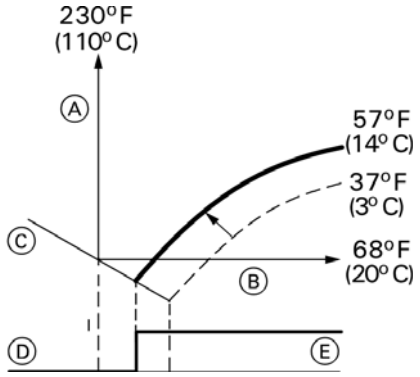
Plages de réglage de la pente :

- Systèmes de chauffage sous plancher : 0,2 à 0,8
- Circuits de chauffage à faible température : 0,8 à 1,6

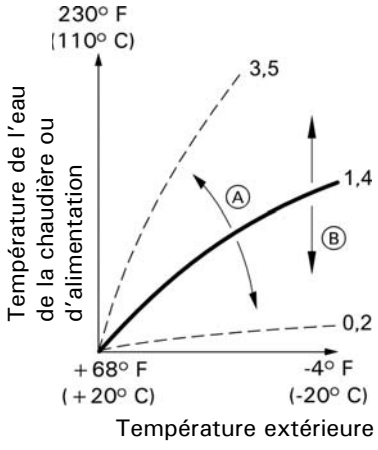
Régler la courbe de chauffage *(suite)*



Légende
Ⓐ Température de l'eau de la chaudière ou température d'alimentation
Ⓑ Température extérieure
Ⓒ Température ambiante réglée
Ⓓ Pompe de circuit de chauffage « Désactivé »
Ⓔ Pompe de circuit de chauffage « Activé »



Légende
Ⓐ Température de l'eau de la chaudière ou température d'alimentation
Ⓑ Température extérieure
Ⓒ Température ambiante réglée
Ⓓ Pompe de circuit de chauffage « Désactivé »
Ⓔ Pompe de circuit de chauffage « Activé »



Légende
Ⓐ Modifier la pente
Ⓑ Modifier le décalage (décalage vertical parallèle de la courbe de chauffage)

Sélectionner la température ambiante réglée
Individuellement réglable pour chaque circuit de chauffage. La courbe de chauffage est décalée le long de l'axe de la température ambiante réglée. Lorsque la fonction logique de la pompe de circuit de chauffage est activée, la courbe modifie les caractéristiques de mise en marche et de mise à l'arrêt de la pompe de circuit de chauffage.

Modifier la température ambiante normale réglée

Consultez le mode d'emploi de la boîte de commande Vitotronic 300-K.

Température ambiante réduite réglée

Exemple 2 : Modification de la température ambiante réduite réglée de 5 à 14 °C (41 à 57 °F)

Modifier la température ambiante normale réglée

Consultez le mode d'emploi de la boîte de commande Vitotronic 300-K.

Modifier la pente et le décalage

Individuellement réglable pour chaque circuit de chauffage.

1. Tapez « Menu ».
2. Sélectionnez l'option « Chauffage ».
3. Sélectionnez le circuit de chauffage.
4. Sélectionnez l'option « Courbe de chauffage ».
5. Sélectionnez l'option « Pente » ou « Décalage ».
6. Sélectionnez la courbe de chauffage selon les besoins du système à l'aide de +/–.
7. Tapez sur OK pour confirmer.

Consultez le mode d'emploi de la boîte de commande Vitotronic 300-K.

5700 989 – 01

Appeler le niveau entretien – Vitotronic 200

1. Appuyez sur OK et ☰ simultanément durant environ 4 secondes.
2. Sélectionnez la plage de menu requise.

« Entretien »		
	« Diagnostic »	
		« Général »
		« Lecture rapide »
		« Réinitialiser données »
	« Essai d'actionneur »	
	« Niveau de codage 1 »	
	« Niveau de codage 2 »	
	« Historique des anomalies »	
	« Fonctions d'entretien »	
		« Vérification de participant LON »
		« NIP LON entretien »
		« Entrez le NIP Vitocom »
		« Remise à zéro entretien »
		« Remplissage »
		« Purgeur d'air »
		« Ajustement du brûleur »
		« Système multi-chaudières »
	« Quitter le niveau entretien »	

Quitter le niveau entretien – Vitotronic 200

1. Sélectionnez « Fin entretien? ».
2. Sélectionnez « Oui ».
3. Confirmez en appuyant sur OK.

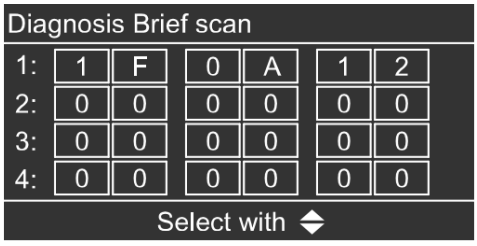
Remarque : Le système quitte automatiquement le niveau entretien après 30 minutes.

Lire les données de fonctionnement – Vitotronic 200

Les données de fonctionnement peuvent être lues dans le menu « Renseignements ».

Consultez le mode d'emploi de la chaudière Vitodens.

Lecture rapide – Vitotronic 200



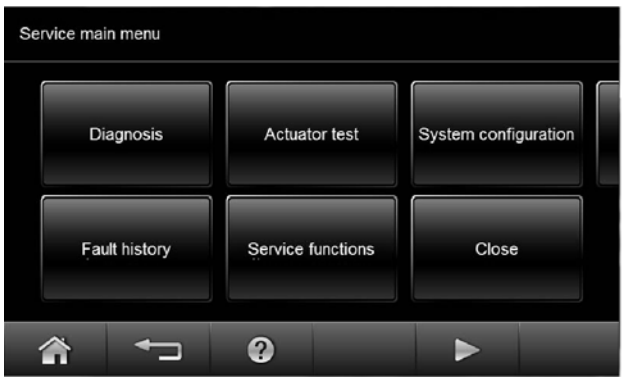
1. Appuyez sur OK et ☰ simultanément durant environ 4 secondes.
2. « Diagnostic »
3. « Lecture rapide »
4. Appuyez sur OK. L'afficheur affiche 9 lignes de 6 champs chacune.

Pour obtenir une explication des valeurs pertinentes dans chaque ligne et chaque champ, consultez le tableau suivant :

Ligne (lecture rapide)	**Champ**					
	1	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**
1 :	0	Conception du système	Version du logiciel boîte de commande		Version du logiciel programmateur	
2 :	0	0	Version de l'appareil		Identification de dispositif ZE-ID	
3 :	0	0	Nombre de participants KM BUS		0	0
4 :	Version du logiciel Boîte de commande du brûleur		Type Boîte de commande du brûleur		Version de la boîte de commande du brûleur	
5 :	Détails internes pour l'étalonnage			0	Version du logiciel, extension AM1	Version du logiciel, extension EA1
6 :	0	0	0	* État de commutation du capteur de débit : 1 : Débit trop faible ou absent	0	0
7 :	Adresse de sous-réseau / numéro de système LON		Adresse de nœud LON		0	0
8 :	Configuration LON SBVT	Coprocesseur de communication de version de logiciel LON	Version du logiciel de la puce LON Neuron		Nombre de participants LON	
9 :	0	0	0	0	0	0
10 :	0	0	0	0	0	0
11 :	0	0	0	0	0	0

* Uniquement pour les chaudières Vitodens 200-W munies de capteurs de débit internes

Appeler le menu d'entretien – Vitotronic 300-K



À partir de l'écran principal, suivez ces étapes :

1. « Menu »
2. « Entretien »
3. Entrez le mot de passe « viservice ».
4. Sélectionnez la plage de menu requise.

« Entretien »		
	« Diagnostic »	
		« Général »
		« Cascade »
		« ECS »
		« Circuit de chauffage 1/2/3 »
		« Énergie solaire »
		« Lecture rapide »
		« Réinitialiser données »
	« Essai d'actionneur »	
	« Configuration système »	
		« Niveau de codage 1 »
		« Niveau de codage 2 »
	« Historique des anomalies »	
	« Fonctions d'entretien »	
		« Vérification de participant LON »
		« Journal système »
	« Mise en service »	
		« Le système de chauffage est réinitialisé aux réglages par défaut »
	« Modifier les mots de passe »	
		« Niveau entretien »
		« Niveau de codage 2 »
		« Réinitialiser tous les mots de passe »
	« Fermer »	

Remarque : La mention « Niveau de codage 2 » est affichée uniquement si ce niveau est activé : Entrez le mot de passe « viexpert ».

Tapez sur pour retourner au « Menu d'entretien principal »

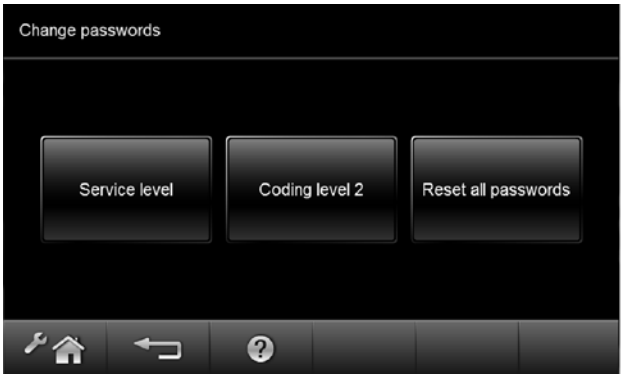
Quitter le menu d'entretien – Vitotronic 300-K

À partir de l'écran principal, suivez ces étapes :

1. Sélectionnez « Fermer ».
2. Confirmez « Fin entretien? » par OK.

Remarque : Le système quitte automatiquement le menu d'entretien après 30 minutes.

Changer les mots de passe – Vitotronic 300-K



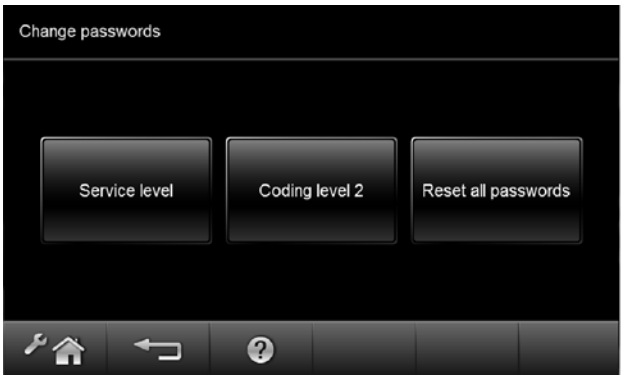
Dans les réglages par défaut en usine, les mots de passe suivants sont attribués :

– « viservice » pour l'accès au « Menu d'entretien principal »
– « viexpert » pour l'accès au « Niveau de codage 2 »

À partir de l'écran principal, suivez ces étapes :

1. « Menu »
2. « Entretien »
3. Entrez le mot de passe « viservice ».
4. Sélectionnez l'option « Modifier les mots de passe ».
5. « Niveau entretien » ou « Niveau de codage 2 »
6. Entrez le mot de passe actuel.
7. Confirmez en appuyant sur OK.
8. Entrez le nouveau mot de passe.
9. Tapez sur OK deux fois.

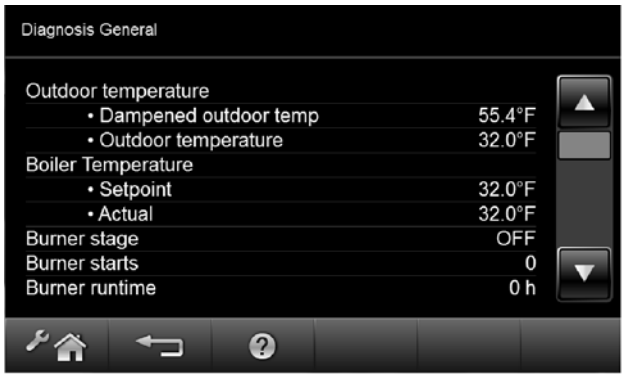
Réinitialiser tous les mots de passe aux réglages par défaut en usine -Vitotronic 300-K



À partir de l'écran principal, suivez ces étapes :

1. Demandez le mot de passe maître au Service technique de Viessmann Group.
2. « Menu »
3. « Entretien »
4. Entrez le mot de passe « viservice ».
5. « Modifier les mots de passe »
6. « Réinitialiser tous les mots de passe »
7. Entrez le mot de passe maître.
8. Confirmez en appuyant deux fois sur OK.

Lire les données de fonctionnement – Vitotronic 300-K



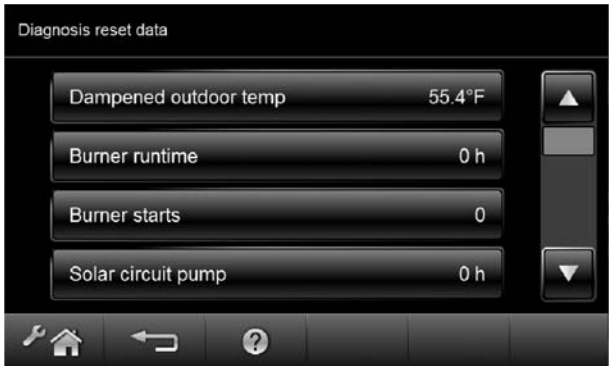
Les données de fonctionnement peuvent être lues pour diverses catégories (consultez la section secondaire « Diagnostic » à la page 41).
Les données de fonctionnement des circuits de chauffage avec mitigeurs et un système héliothermique peuvent uniquement être lues si les composantes pertinentes sont installées dans le système.
Pour obtenir des précisions au sujet des données de fonctionnement, consultez la section « Lecture rapide ».

Remarque : La mention « - - - » apparaît à l'afficheur si un capteur lu est défaillant.

À partir de l'écran principal, tapez les touches suivantes :

1. « Menu »
2. « Entretien »
3. Entrez le mot de passe « viservice ».
4. « Diagnostic »
5. Sélectionnez le groupe désiré, p. ex., « Général ».

Réinitialiser les données de fonctionnement – Vitotronic 300-K

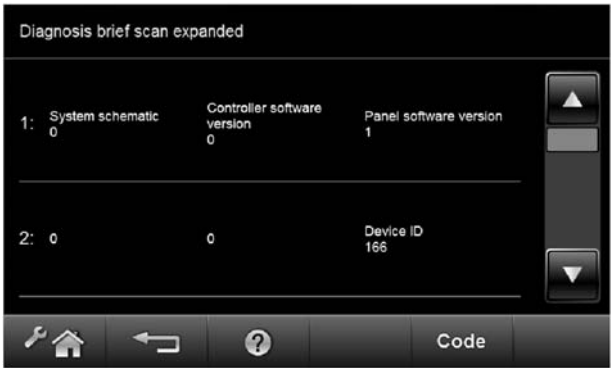


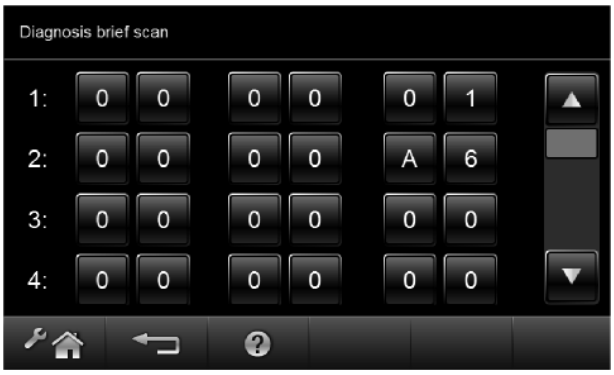
Les données de fonctionnement enregistrées (p. ex., heures de fonctionnement) peuvent être remises à zéro.
La valeur « Temp. extérieure atténuée » est remise à la valeur réelle.

À partir de l'écran principal, suivez ces étapes :

1. « Menu »
2. « Entretien »
3. Entrez le mot de passe « viservice ».
4. « Diagnostic »
5. « Réinitialiser données »
6. Sélectionnez la valeur désirée ou « Tous les détails ».

Lecture rapide – Vitotronic 300-K





En lecture rapide, vous pouvez faire la lecture des températures, des versions de logiciel et des composantes raccordées, par exemple.

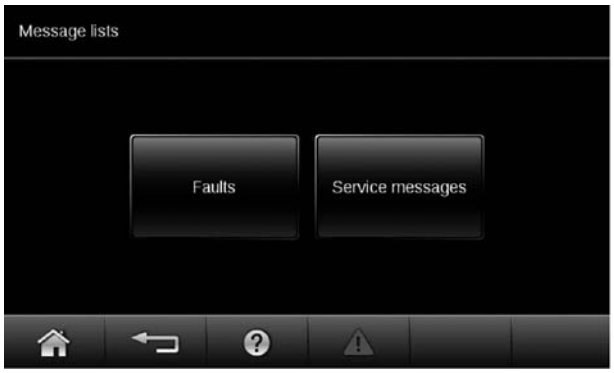
À partir de l'écran principal, suivez ces étapes :

1. « Menu »
2. « Entretien »
3. Entrez le mot de passe « viservice ».
4. « Diagnostic »
5. « Lecture rapide »
6. « Code » Une vue d'ensemble de lectures rapides apparaît avec 11 lignes et 6 champs. ▲/▼ pour la lecture rapide requise selon les tableaux suivants.

Pour obtenir une explication des valeurs pertinentes dans chaque ligne et chaque champ, consultez le tableau suivant :

Ligne (lecture rapide)	**Champ**					
	1	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**
1 :	Conceptions de système 01 à 10		Version du logiciel de la boîte de commande		Version du logiciel, programmateur	
2 :	0	0	0	0	Identification de l'appareil ZE-ID	
3 :	0	0	Nombre de participants KM BUS		Version de logiciel, module de commande solaire, type SM1	
4 :	0	0	0	0	0	0
5 :	0	0	0	0	Version du logiciel, extension AM1	Version du logiciel, extension EA1
6 :	0	0	0	0	0	0
7 :	Adresse de sous-réseau / numéro de système		Adresse de nœud		0	0
8 :	Configuration du type de variable SNVT 0 : Auto 1 : Outil	Version du logiciel Coprocesseur communication	Version du logiciel Version du logiciel de la puce Neuron SW		Nombre de participants LON	
	Circuit de chauffage CC1		Circuit de chauffage CC2		Circuit de chauffage CC3	
9 :	Télécommande 0 : Sans 1 : Vitotrol 200A 2 : Vitotrol 300A	Version du logiciel Télécommande	Télécommande 0 : Sans 1 : Vitotrol 200A 2 : Vitotrol 300A	Version du logiciel Télécommande	Télécommande 0 : Sans 1 : Vitotrol 200A 2 : Vitotrol 300A	Version du logiciel Télécommande
10 :	0	0	0	0	0	0
11 :	0	0	Version du logiciel, extension pour les circuits de chauffage 2 et 3 avec mitigeur	0	Version du logiciel, extension pour les circuits de chauffage 2 et 3 avec mitigeur	0
	Remarque : L'affichage dans les champs 3 et 5 est identique.					

Affichage d'entretien



Les limites d'avis d'entretien sont réglées aux adresses de codage « 1F », « 21 » et « 23 » du groupe « Chaudière ».

Une fois ces valeurs atteintes, la mention « Entretien » apparaît à l'afficheur.

Tapez les touches suivantes :

1. « Confirmer ». Le bas de l'afficheur affiche ⚠.
2. ⚠

Remarque : Après avoir tapé ⚠, si votre système de chauffage a plusieurs messages d'anomalie simultanément, la mention suivante apparaît :

3. « Messages d'entretien » Les messages d'entretien sont affichés en jaune dans une liste.

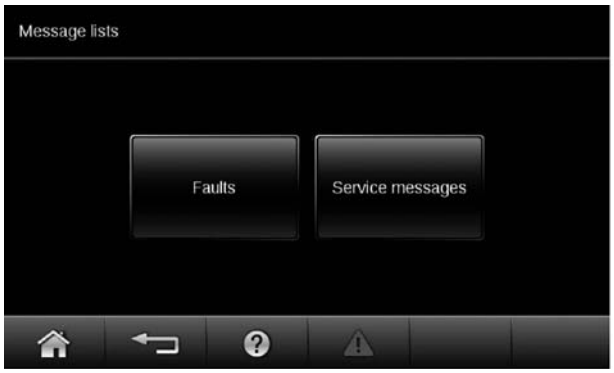
Après avoir effectué l'entretien

Remarque : Si un entretien est effectué prématurément, réglez le code « 24:1 » dans le groupe « Chaudière » à « 24:0 ». Les codes d'entretien sélectionnés pour les heures de fonctionnement et l'intervalle de temps se remettent à zéro. Si l'adresse de codage « 24 » n'est pas réinitialisée, la mention « Entretien » est affichée à nouveau le lundi suivant.

À partir de l'écran principal, suivez ces étapes :

1. « Menu »
2. « Entretien »
3. Entrez le mot de passe « viservice ».
4. « Fonctions d'entretien »
5. « Remise à zéro entretien »
   Les codes d'entretien sélectionnés pour les heures de fonctionnement et l'intervalle repartent à zéro.

Affichage des anomalies



Advenant une anomalie, l'indicateur d'anomalie rouge sur la boîte de commande clignote. L'afficheur affiche la mention « Anomalie ».
Pour obtenir une explication des codes d'anomalie, consultez la section « Codes d'anomalie ».

Remarque : Si un dispositif de message d'anomalie central est raccordé, il est activé.

Accuser réception du message d'anomalie

Tapez sur « Fermer ».

Le bas de l'afficheur affiche ⚠.

Remarque : Tout dispositif de message d'anomalie raccordé est désactivé. Si une anomalie dont le message a été confirmé n'est pas éliminée, le message d'anomalie est affiché à nouveau le lendemain à 7 h et le dispositif de message d'anomalie est activé à nouveau.

Appeler des messages d'anomalie dont la réception a été accusée

Tapez sur les touches suivantes :

1. ⚠

Remarque : Après avoir tapé sur ⚠, si votre système de chauffage a plusieurs messages d'entretien simultanément, la mention suivante apparaît :

2. « Anomalies » Une liste des messages d'anomalie par ordre chronologique apparaît en rouge.

Appeler les codes d'anomalie de la mémoire des anomalies (historique des anomalies)

Les 10 anomalies les plus récentes (y compris les anomalies résolues) sont enregistrées et peuvent être lues. Les anomalies sont classées par date.

À partir de l'écran principal, suivez ces étapes :

1. « Menu »
2. « Entretien »
3. Entrez le mot de passe « viservice ».
4. « Historique des anomalies »
5. Appelez les renseignements supplémentaires de l'anomalie pertinente en appuyant sur **?**.
6. Tapez « Réinitialiser » pour supprimer la liste.

Codes d'anomalie

Codes d'anomalie

Code d'anomalie affiché	Caractéristiques du système	Cause	Mesures
10	S'active à une température extérieure de 0 °C (32 °F)	Court-circuit; capteur de température extérieure	Vérifiez le capteur de température extérieure (consultez la page 105).
18	S'active à une température extérieure de 0 °C (32 °F)	Bris du fil, capteur de température extérieure	Vérifiez le capteur de température extérieure (consultez la page 105).
19	S'active à une température extérieure de 0 °C (32 °F).	Anomalie de communication, capteur de température extérieure RF	Vérifiez le raccordement sans fil (placez le capteur de température extérieure RF près de la station d'accueil sans fil). Fermez la session avec le capteur de température extérieure puis ouvrez une nouvelle session. Remplacez-le au besoin (consultez les guides d'installation et d'entretien).
20	Boîte de commande autonome sans capteur de température d'alimentation (température d'alimentation possiblement trop faible).	Court-circuit, capteur de température d'alimentation commune / capteur de température du collecteur à faible perte	Vérifiez le capteur (consultez la page 105).
28	Boîte de commande autonome sans capteur de température d'alimentation (température d'alimentation possiblement trop faible).	Bris du fil, capteur de température d'alimentation commune / capteur de température du collecteur à faible perte	Vérifiez le capteur (consultez la page 105).
40	Le mitigeur se ferme.	Court-circuit, capteur de température d'alimentation, circuit de chauffage avec mitigeur M2 (circuit de chauffage 2)	Vérifiez le capteur de température d'alimentation (consultez la page 105).
44	Le mitigeur se ferme.	Court-circuit, capteur de température d'alimentation, circuit de chauffage avec mitigeur M3 (circuit de chauffage 3)	Vérifiez le capteur de température d'alimentation (consultez la page 105).
48	Le mitigeur se ferme.	Bris du fil, capteur de température d'alimentation, circuit de chauffage avec mitigeur M2 (circuit de chauffage 2)	Vérifiez le capteur de température d'alimentation (consultez la page 105).
4C	Le mitigeur se ferme.	Bris du fil, capteur de température d'alimentation, circuit de chauffage avec mitigeur M3 (circuit de chauffage 3)	Vérifiez le capteur de température d'alimentation (consultez la page 105).
50	Pompe principale du réservoir d'ECS « activée » : Température d'ECS réglée = température d'alimentation réglée La commande de la priorité est annulée. ou Avec système de chargement du réservoir : Le chauffage du réservoir d'ECS est mis en marche et à l'arrêt via le capteur de température 2 du réservoir d'ECS.	Court-circuit, capteur de température 1 du réservoir d'ECS	Vérifiez le capteur de température du réservoir d'ECS (consultez la page 105).

Codes d'anomalie *(suite)*

Codes d'anomalie

Code d'anomalie affiché	Caractéristiques du système	Cause	Mesures
51	Avec système de chargement du réservoir : Le chauffage du réservoir d'ECS est mis en marche et à l'arrêt via le capteur de température 1 du réservoir d'ECS.	Court-circuit, capteur de température 2 du réservoir d'ECS	Vérifiez le capteur de température du réservoir d'ECS (consultez la page 105).
54	Mode commande	Message d'entretien ou d'anomalie sur la boîte de commande Vitotronic 200 de la chaudière 5	Vérifiez l'affichage d'entretien ou le code d'anomalie sur la boîte de commande Vitotronic 200 en question
55	Mode commande	Message d'entretien ou d'anomalie sur la boîte de commande Vitotronic 200 de la chaudière 6	Vérifiez l'affichage d'entretien ou le code d'anomalie sur la boîte de commande Vitotronic 200 en question
56	Mode commande	Message d'entretien ou d'anomalie sur la boîte de commande Vitotronic 200 de la chaudière 7	Vérifiez l'affichage d'entretien ou le code d'anomalie sur la boîte de commande Vitotronic 200 en question
57	Mode commande	Message d'entretien ou d'anomalie sur la boîte de commande Vitotronic 200 de la chaudière 8	Vérifiez l'affichage d'entretien ou le code d'anomalie sur la boîte de commande Vitotronic 200 en question
58	Pompe principale du réservoir d'ECS « activée » : Température d'ECS réglée = température d'alimentation réglée La commande de la priorité est annulée. ou Avec système de chargement du réservoir : Le chauffage du réservoir d'ECS est mis en marche et à l'arrêt via le capteur de température 2 du réservoir d'ECS.	Bris du fil, capteur de température 1 du réservoir d'ECS	Vérifiez le capteur de température du réservoir d'ECS (consultez la page 105).
59	Avec système de chargement du réservoir : Le chauffage du réservoir d'ECS est mis en marche et à l'arrêt via le capteur de température 1 du réservoir d'ECS.	Bris du fil, capteur de température 2 du réservoir d'ECS	Vérifiez le capteur de température du réservoir d'ECS (consultez la page 105).
5C	Mode commande	Anomalie de communication sur la boîte de commande Vitotronic 200 de la chaudière 5	Vérifiez et remplacez le module de communication de cascade et le câble de raccordement au besoin.
5d	Mode commande	Anomalie de communication sur la boîte de commande Vitotronic 200 de la chaudière 6	Vérifiez et remplacez le module de communication de cascade et le câble de raccordement au besoin.
5E	Mode commande	Anomalie de communication sur la boîte de commande Vitotronic 200 de la chaudière 7	Vérifiez et remplacez le module de communication de cascade et le câble de raccordement au besoin.
5F	Mode commande	Anomalie de communication sur la boîte de commande Vitotronic 200 de la chaudière 8	Vérifiez et remplacez le module de communication de cascade et le câble de raccordement au besoin.
70	Avec système de chargement du réservoir : mitigeur à trois voies « Fermé »; aucun chauffage d'ECS	Court-circuit, capteur de température 17B	Vérifiez le capteur de température (consultez la page 105).

Codes d'anomalie *(suite)*

Codes d'anomalie

Code d'anomalie affiché	Caractéristiques du système	Cause	Mesures
78	Avec système de chargement du réservoir : Circuit principal du mitigeur « Fermé »; aucun chauffage d'ECS	Bris du fil, capteur de température 17B	Vérifiez le capteur de température (consultez la page 105). Sans capteur de température : Réglez le code « 4b:0 » dans le groupe « Général ».
84	Mode commande	Message d'entretien ou d'anomalie sur la boîte de commande Vitotronic 200 de la chaudière 1	Vérifiez l'affichage d'entretien ou le message d'anomalie sur la boîte de commande Vitotronic 200 en question
85	Mode commande	Message d'entretien ou d'anomalie sur la boîte de commande Vitotronic 200 de la chaudière 2	Vérifiez l'affichage d'entretien ou le message d'anomalie sur la boîte de commande Vitotronic 200 en question
86	Mode commande	Message d'entretien ou d'anomalie sur la boîte de commande Vitotronic 200 de la chaudière 3	Vérifiez l'affichage d'entretien ou le message d'anomalie sur la boîte de commande Vitotronic 200 en question
87	Mode commande	Message d'entretien ou d'anomalie sur la boîte de commande Vitotronic 200 de la chaudière 4	Vérifiez l'affichage d'entretien ou le message d'anomalie sur la boîte de commande Vitotronic 200 en question
8C	Mode commande	Anomalie de communication sur la boîte de commande Vitotronic 200 de la chaudière 1	Vérifiez et remplacez le module de communication de cascade et le câble de raccordement au besoin.
8d	Mode commande	Anomalie de communication sur la boîte de commande Vitotronic 200 de la chaudière 2	Vérifiez et remplacez le module de communication de cascade et le câble de raccordement au besoin.
8E	Mode commande	Anomalie de communication sur la boîte de commande Vitotronic 200 de la chaudière 3	Vérifiez et remplacez le module de communication de cascade et le câble de raccordement au besoin.
8F	Mode commande	Anomalie de communication sur la boîte de commande Vitotronic 200 de la chaudière 4	Vérifiez et remplacez le module de communication de cascade et le câble de raccordement au besoin.
90	Mode commande	Court-circuit, capteur de température 7, raccordement au module de commande solaire	Vérifiez le capteur de température 7 (consultez le guide d'installation et d'entretien).
91	Mode commande	Court-circuit, capteur de température 10, raccordement au module de commande solaire	Vérifiez le capteur de température 10 (consultez le guide d'installation et d'entretien).
92	Aucun chauffage solaire d'ECS.	Court-circuit, capteur de température de l'insolateur, raccordement du capteur de température 6 sur le module de commande solaire ou du capteur sur le raccord S1 du dispositif Vitosolic.	Vérifiez le capteur sur la boîte de commande solaire (consultez les guides d'installation et d'entretien).
93	Mode commande	Court-circuit, capteur de température, raccordement au connecteur S3 du dispositif Vitosolic.	Vérifiez le capteur sur la boîte de commande solaire (consultez les guides d'installation et d'entretien).

Codes d'anomalie *(suite)*

Codes d'anomalie

Code d'anomalie affiché	Caractéristiques du système	Cause	Mesures
94	Aucun chauffage solaire d'ECS.	Court-circuit, capteur de température du réservoir d'ECS, raccordement du capteur de température [5] sur le module de commande solaire ou du capteur sur le raccord S2 du dispositif Vitosolic.	Vérifiez le capteur sur la boîte de commande solaire (consultez les guides d'installation et d'entretien).
98	Mode commande.	Bris du fil, capteur de température [7], raccordement au module de commande solaire.	Vérifiez le capteur de température [7] (consultez les guides d'installation et d'entretien). Vérifiez l'adresse de codage « 20 » du groupe « Solaire ».
99	Mode commande.	Bris du fil, capteur de température [10], raccordement au module de commande solaire.	Vérifiez le capteur de température [10] (consultez le guide d'installation et d'entretien). Vérifiez l'adresse de codage « 20 » du groupe « Solaire ».
9A	Aucun chauffage solaire d'ECS.	Bris du fil, capteur de température de l'insolateur, raccordement du capteur de température [6] sur le module de commande solaire ou du capteur sur le raccord S1 du dispositif Vitosolic.	Vérifiez le capteur sur la boîte de commande solaire (consultez les guides d'installation et d'entretien).
9b	Mode commande.	Bris du fil, capteur de température, raccordement au connecteur S3 du dispositif Vitosolic	Vérifiez le capteur sur la boîte de commande solaire (consultez les guides d'installation et d'entretien).
9C	Aucun chauffage solaire d'ECS.	Bris du fil, capteur de température du réservoir d'ECS, raccordement du capteur de température [5] sur le module de commande solaire ou du capteur sur le raccord S2 du dispositif Vitosolic.	Vérifiez le capteur sur la boîte de commande solaire (consultez les guides d'installation et d'entretien).
9E	Mode commande.	Aucun débit dans le circuit solaire ou débit trop faible, ou le limiteur de température a répondu.	Vérifiez le circuit solaire. Accusez réception du message d'anomalie (consultez le guide d'installation et d'entretien).
9F	Mode commande.	Module de commande solaire ou dispositif Vitosolic défaillant. Affiché si une anomalie qui n'a aucun code d'anomalie dans le dispositif Vitotronic se produit sur ces dispositifs.	Vérifiez la boîte de commande solaire (consultez le guide d'installation et d'entretien).
Ab	Fonctionnement de la boîte de commande; le réservoir d'ECS pourrait être froid.	Anomalie de configuration du système de chargement du réservoir : Le code « 55:3 » a été réglé dans le groupe « ECS », mais le connecteur [17]B n'est pas raccordé ou les codes « 4c:1 » et « 4e:2 » du groupe « Général » n'ont pas été réglés.	Insérez le connecteur [17]B et vérifiez les codes.
b1	Mode commande.	Erreur de communication, programmateur	Vérifiez les raccordements et remplacez le programmateur au besoin.

Codes d'anomalie *(suite)*

Codes d'anomalie

Code d'anomalie affiché	Caractéristiques du système	Cause	Mesures
b5	Mode commande.	Anomalie interne	Vérifiez que la carte de circuit imprimé est adéquatement insérée (consultez la liste des pièces).
b6	Mode constant.	Matériel reconnu non valide	Vérifiez l'adresse de codage « 92 » du groupe « Général »; le code « 92:188 » doit être réglé. **Remarque :** Le code « 8a:176 » doit être réglé pour afficher l'adresse de codage « 92 ».
bA	Le mitigeur est « Fermé ».	Anomalie de communication, extension de carte de circuit imprimé pour les circuits de chauffage 2 et 3 avec mitigeur	Vérifiez que la carte de circuit imprimé et le câble-ruban sont adéquatement insérés; remplacez la carte de circuit imprimé au besoin.
bC	Mode commande sans télécommande.	Erreur de communication, télécommande circuit de chauffage Vitotrol sans mitigeur A1 (circuit de chauffage 1)	Vérifiez les raccordements du câble (consultez les guides d'installation et d'entretien) et l'adresse de codage « a0 » du groupe « Circuit de chauffage… ». Avec télécommande sans fil : Placez la télécommande près de la station d'accueil sans fil et vérifiez la connexion.
bd	Mode commande sans télécommande.	Erreur de communication, télécommande Vitotrol, circuit de chauffage avec mitigeur M2 (circuit de chauffage 2)	Vérifiez les raccordements du câble (consultez les guides d'installation et d'entretien) et l'adresse de codage « a0 » du groupe « Circuit de chauffage… ». Avec télécommande sans fil : Placez la télécommande près de la station d'accueil sans fil et vérifiez la connexion.
bE	Mode commande sans télécommande.	Erreur de communication, télécommande Vitotrol, circuit de chauffage avec mitigeur M3 (circuit de chauffage 3)	Vérifiez les raccordements du câble (consultez les guides d'installation et d'entretien) et l'adresse de codage « a0 » du groupe « Circuit de chauffage… ». Avec télécommande sans fil : Placez la télécommande près de la station d'accueil sans fil et vérifiez la connexion.
bF	Mode commande. Aucune communication par module LON.	Module de communication LON inadéquat	Remplacez le module de communication LON.
C2	Mode commande.	Bris du fil, du KM BUS au module de commande solaire ou au dispositif Vitosolic	Vérifiez le câble et le dispositif KM BUS. Sans dispositif de commande solaire : Réglez le code « 54:0 » dans le groupe « Général ».
CF	Mode commande. Aucune communication par module LON.	Anomalie de communication, module de communication LON de la boîte de commande	Vérifiez le module de communication LON et remplacez-le au besoin. Si aucun module de communication LON n'est installé, réglez le code « 76:0 » dans le groupe « Général ».

Codes d'anomalie *(suite)*

Codes d'anomalie

Code d'anomalie affiché	Caractéristiques du système	Cause	Mesures
d3	Mode commande.	Erreur de communication, extension EA1	Vérifiez les raccordements (consultez la page 106). Sans extension EA1 : Réglez le code « 5b:0 » dans le groupe « Général ».
d5	La chaudière accélère jusqu'à 60 °C (140 °F).	La chaudière n'ouvre pas de session avec la boîte de commande de cascade.	Vérifiez la communication au moyen de la vérification des participants, en vérifiant les fils/câbles raccordés à la boîte de commande Vitotronic 200 ainsi que les codes.
d6	Mode commande.	L'entrée DE1 à l'extension EA1 rapporte une anomalie.	Éliminez l'anomalie au niveau de l'appareil visé.
d7	Mode commande.	L'entrée DE2 à l'extension EA1 rapporte une anomalie.	Éliminez l'anomalie au niveau de l'appareil visé.
d8	Mode commande.	L'entrée DE3 à l'extension EA1 rapporte une anomalie.	Éliminez l'anomalie au niveau de l'appareil visé.
dA	Mode commande sans influence de la pièce.	Court-circuit, capteur de température ambiante, circuit de chauffage sans mitigeur A1 (circuit de chauffage 1)	Vérifiez le capteur de température ambiante (consultez la page 105).
db	Mode commande sans influence de la pièce.	Court-circuit, capteur de température ambiante, circuit de chauffage avec mitigeur M2 (circuit de chauffage 2)	Vérifiez le capteur de température ambiante (consultez la page 105).
dC	Mode commande sans influence de la pièce.	Court-circuit, capteur de température ambiante, circuit de chauffage avec mitigeur M3 (circuit de chauffage 3)	Vérifiez le capteur de température ambiante (consultez la page 105).
dd	Mode commande sans influence de la pièce.	Bris du fil, capteur de température ambiante, circuit de chauffage sans mitigeur A1 (circuit de chauffage 1)	Vérifiez le capteur de température ambiante (consultez la page 105) et les réglages de la télécommande (consultez les guides d'installation et d'entretien).
dE	Mode commande sans influence de la pièce.	Bris du fil, capteur de température ambiante, circuit de chauffage avec mitigeur M2 (circuit de chauffage 2)	Vérifiez le capteur de température ambiante (consultez la page 105) et les réglages de la télécommande (consultez les guides d'installation et d'entretien).
dF	Mode commande sans influence de la pièce.	Bris du fil, capteur de température ambiante, circuit de chauffage avec mitigeur M3 (circuit de chauffage 3)	Vérifiez le capteur de température ambiante (consultez la page 105) et les réglages de la télécommande (consultez les guides d'installation et d'entretien).

Remarque : Si des anomalies de participant se produisent, la mention « Anomalie participant… » est affichée.

Commande de température de l'eau de la chaudière de la boîte de commande Vitotronic 200

Description

- La température de l'eau de la chaudière est régulée par la modulation du brûleur au besoin.
- La température de l'eau de la chaudière réglée est établie par défaut par la boîte de commande Vitotronic 300-K.

Fonctions

La température de l'eau de la chaudière est enregistrée séparément :

- Limiteur de température
- Capteur de température de l'eau de la chaudière

Limites supérieures de la plage de commande

Limite de température maximale électronique de l'eau de la chaudière :

- Plage de réglage : 20 °C (68 °F) jusqu'à la valeur par défaut de la carte de codage de la chaudière
- Modification à l'adresse de codage « 06 » du groupe « Chaudière »

Séquence de commande

La chaudière devient froide :

- Le signal de mise en marche du brûleur est réglé pour la température de l'eau de la chaudière réglée -7 °F (-4 K), et le brûleur démarre son propre programme de surveillance.
- Vous pouvez retarder la mise en marche du brûleur de plusieurs minutes.

La chaudière se réchauffe :

- Le point de mise à l'arrêt du brûleur est déterminé par la différence de mise à l'arrêt de 15 °F (8 K).

Commande de cascade de la boîte de commande Vitotronic 300-K

Description

- La température d'alimentation est régulée en mettant le brûleur en marche ou à l'arrêt ou en modulant les brûleurs individuels
- Les chaudières sont régulées à la température de l'eau de la chaudière réglée qui est réglée par défaut par la boîte de commande de cascade (commande autonome).
- Selon la conception du système, vous pouvez faire votre choix parmi une stratégie de condensation et deux stratégies de chaudière conventionnelles.
- La séquence de chaudières (consultez la page 31) peut être déterminée au niveau de codage 2 et à la sélection de séquence de chaudières.

Pour obtenir des renseignements au sujet de la sélection de séquence de chaudières, consultez le mode d'emploi de la boîte de commande Vitotronic 300-K.

- Codes qui influencent la commande de cascade : groupe « Cascade ». Pour obtenir une description, consultez la vue d'ensemble du codage.

Commande de cascade de la boîte de commande Vitotronic 300-K *(suite)*

Température d'alimentation réglée

La température d'alimentation réglée est déterminée en fonction des codes suivants :

- Températures d'alimentation réglées du circuit de chauffage sans mitigeur A1 et des circuits de chauffage avec mitigeur M2 et M3 (s'il y a lieu)
- Températures d'alimentation réglées des autres consommateurs (établies par défaut par la boîte de commande Vitotronic 200-H, par exemple)
- Point de consigne de température d'ECS (Température d'ECS réglée)
- Demandes externes (température d'alimentation réglée établie par défaut par l'adresse de codage « 9b » ou par l'entrée « 0 à 10 V » de l'extension EA1, par exemple)

Limites supérieures de la plage de commande

- Limite maximale de la température d'alimentation du système (adresse de codage « 37 » du groupe « Cascade »)

Limites inférieures de la plage de commande

- Limite minimale de la température d'alimentation du système (adresse de codage « 36 » du groupe « Cascade »).

Boîte de commande autonome

Chaudières raccordées en parallèle

- Sans et avec capteur de température d'alimentation.
  – Avec capteur de température d'alimentation :
  Réglez l'adresse de codage « 3b:1 » dans le groupe « Cascade ».
  La déviation de la boîte de commande est calculée à partir de la température d'alimentation réglée et de la température d'alimentation réelle pour déterminer les critères de mise en marche et de mise à l'arrêt.
  – Sans capteur de température d'alimentation :
  Réglez l'adresse de codage « 3b:0 » dans le groupe « Cascade ».
  Pour établir les critères de mise en marche et de mise à l'arrêt, la déviation de la boîte de commande est calculée à partir de la température réglée de l'eau de la chaudière et de la température moyenne réelle estimée de l'eau de la chaudière des chaudières actuellement actives.
- La boîte de commande de cascade établit la température réglée de l'eau de la chaudière pour toutes les chaudières actuellement actives. Chaque boîte de commande de chaudière régule selon la valeur réglée indiquée.

Les stratégies de commande suivantes sont offertes :

- Stratégie de condensation (consultez la page 55)
- Stratégie de chaudière conventionnelle 1 (consultez la page 56)
- Stratégie de chaudière conventionnelle 2 (consultez la page 57)

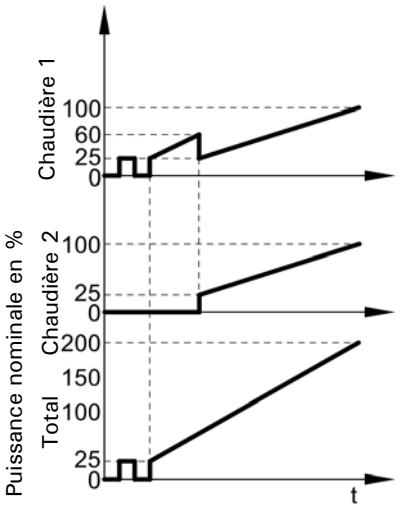
Fonctionnement avec cascade de gaz de combustion à pression positive

Code « 7e:1 » du groupe « Général ».
Lorsque chaque chaudière supplémentaire se met en marche, tous les brûleurs actifs accélèrent brièvement à plus de 80 %.

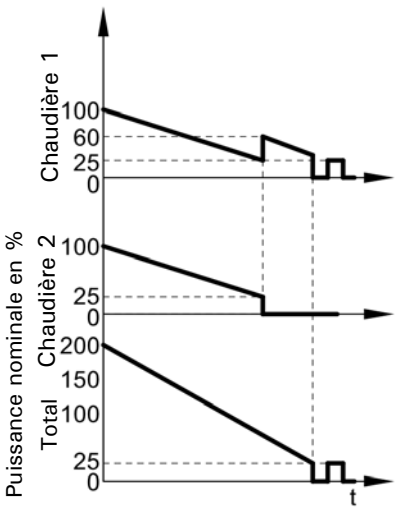
Commande de cascade de la boîte de commande Vitotronic 300-K *(suite)*

Exemples de stratégies de commande variées

Mise en marche



Mise à l'arrêt



Exemples de système avec 2 chaudières à condensation. Stratégie de condensation (code « 3c:0 » du groupe « Cascade »)

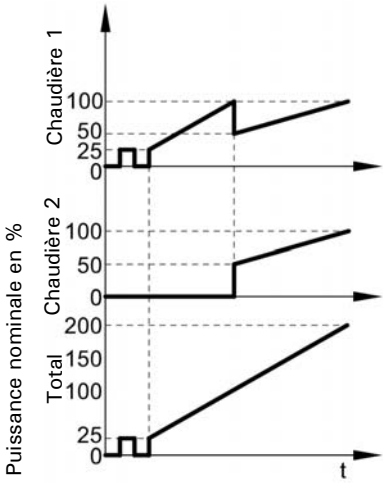
Stratégies de commande
Stratégie de condensation

Avantage :
Emploi optimal de l'effet de condensation et des durées de fonctionnement du brûleur longues. Réglez le code « 3c:0 » dans le groupe « Cascade ».
La stratégie de condensation vise à faire fonctionner autant de chaudières que possible au niveau de puissance le plus faible.

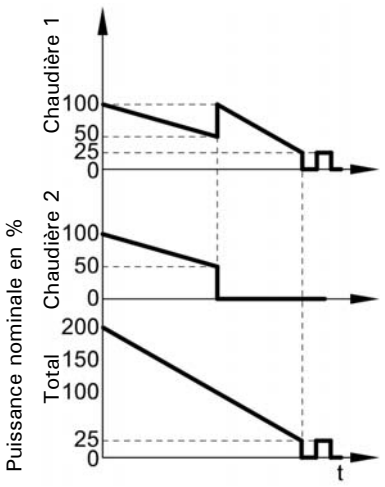
- Critère de mise en marche :
  Un avis de puissance entraîne la mise en marche des chaudières (code « 3d:1 » du groupe « Cascade »). Une chaudière supplémentaire se met en marche si la demande de puissance actuelle peut également être couverte par la chaudière suivante dans la séquence de chaudières en plus des chaudières actuellement actives (consultez la page 31).
- Critère de mise à l'arrêt :
  Les chaudières sont mises à l'arrêt en fonction d'une intégrale de mise à l'arrêt.
  Le critère de mise à l'arrêt est respecté lorsque l'intégrale de mise à l'arrêt dépasse une limite réglée à l'adresse de codage « 46 » du groupe « Cascade » et la chaudière qui a été mise en marche en dernier est mise à l'arrêt.

Commande de cascade de la boîte de commande Vitotronic 300-K *(suite)*

Mise en marche



Mise à l'arrêt



Exemples de stratégie de chaudière conventionnelle 1 (code « 3c:1 » du groupe « Cascade »)

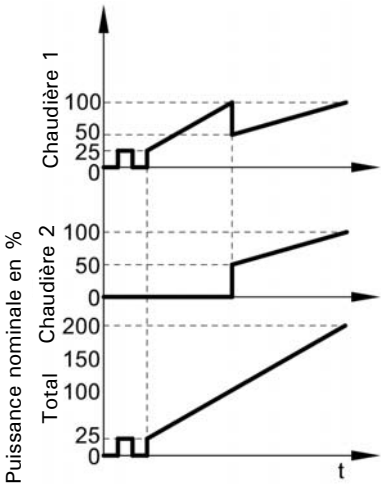
Stratégie de chaudière conventionnelle 1

Avantage :
Aussi peu de chaudières que possible sont activées.
Réglez le code « 3c:1 » dans le groupe « Cascade ».
Dans le cadre de cette stratégie, une chaudière supplémentaire est mise en marche uniquement si la puissance maximale de tous les brûleurs actuellement actifs est insuffisante pour atteindre la température d'alimentation réglée.
Une chaudière est mise à l'arrêt lorsque les chaudières restantes peuvent atteindre la puissance requise par elles-mêmes.

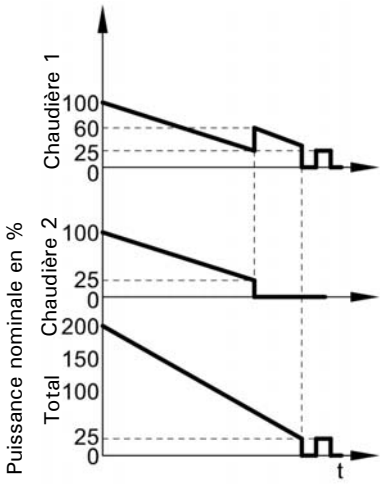
- Critère de mise en marche :
  Les chaudières sont mises en marche en fonction d'une intégrale de mise en marche. La chaudière suivante dans la séquence de chaudières est mise en marche si la valeur réglée à l'adresse de codage « 45 » du groupe « Cascade » est dépassée (consultez la page 76).
- Critère de mise à l'arrêt :
  Un avis de puissance entraîne la mise à l'arrêt des chaudières (code « 3d:1 » du groupe « Cascade »).
  Une chaudière est mise à l'arrêt lorsque la demande de puissance actuelle peut être couverte sans la chaudière qui a été mise en marche en dernier.

Commande de cascade de la boîte de commande Vitotronic 300-K *(suite)*

Mise en marche



Mise à l'arrêt



Exemples de stratégie de chaudière conventionnelle 2 (code « 3C:2 » du groupe « Cascade »)

Stratégie de chaudière conventionnelle 2

Avantage :
Durées de fonctionnement du brûleur longues. Code « 3c:2 » du groupe « Cascade » (condition réglée en usine). Une chaudière supplémentaire est mise en marche uniquement si la puissance maximale de tous les brûleurs actuellement actifs est insuffisante pour atteindre la température d'alimentation réglée. Une chaudière est mise à l'arrêt si les brûleurs ont décéléré à leur puissance minimale en raison d'une large déviation de commande négative alors que la puissance est toujours trop grande.

- Critère de mise en marche :
  Les chaudières sont mises en marche en fonction d'une intégrale de mise en marche. La chaudière suivante dans la séquence de chaudières est mise en marche si la valeur réglée à l'adresse de codage « 45 » du groupe « Cascade » est dépassée (consultez la page 76).
- Critère de mise à l'arrêt :
  Les chaudières sont mises à l'arrêt en fonction d'une intégrale de mise à l'arrêt. Le critère de mise à l'arrêt est respecté lorsque l'intégrale de mise à l'arrêt dépasse une limite réglée à l'adresse de codage « 46 » du groupe « Cascade » et la chaudière qui a été mise en marche en dernier est mise à l'arrêt.

Composante circuit de chauffage de la boîte de commande Vitotronic 300-K

Description

- La boîte de commande est munie de circuits de commande pour un circuit de chauffage sans mitigeur A1 (circuit de chauffage 1) et de deux circuits de chauffage avec mitigeur M2 (circuit de chauffage 2) et M3 (circuit de chauffage 3).
- La température d'alimentation réglée de chaque circuit de chauffage est déterminée en fonction des codes suivants :
  – Température extérieure
  – Température ambiante réglée
  – Mode de fonctionnement
  – Pente et décalage de la courbe de chauffage
- La température d'alimentation du circuit de chauffage sans mitigeur correspond à la température d'alimentation commune du système.
- La température d'alimentation des circuits de chauffage avec mitigeur est régulée par l'ouverture/fermeture progressive des mitigeurs.

La commande du moteur du mitigeur modifie les temps d'actionnement et de pause selon la différence de commande (dérive de commande).

Fonctions

Le circuit de chauffage sans mitigeur est soumis à la température d'alimentation commune et aux limites de sa plage de commande.
La pompe du circuit de chauffage est le seul poussoir.
La température d'alimentation des circuits de chauffage avec mitigeur est captée par le capteur de température d'alimentation du circuit de chauffage visé.

- Limite supérieure de commande :
  Limite électronique maximale de la température d'alimentation
  Code « c6 » du groupe « Circuit de chauffage... ».
- Limite inférieure de la plage de commande :
  Limite électronique minimale de la température d'alimentation
  Code « c5 » du groupe « Circuit de chauffage... ».

Programme de temps

Selon le programme de temps du programme de fonctionnement « Chauffage et ECS », la boîte de commande commute entre « Chauffage central avec température ambiante normale » et « Chauffage central avec température ambiante réduite ». Chaque mode de fonctionnement a son propre niveau réglé. Quatre phases de temps par jour peuvent être sélectionnées.

Température extérieure

Une courbe de chauffage doit être réglée pour ajuster la boîte de commande au bâtiment et au système de chauffage.
Les caractéristiques de la courbe de chauffage déterminent la température réglée de l'eau de la chaudière selon la température extérieure. La boîte de commande emploie une moyenne de température extérieure. Celle-ci est composée des températures extérieures réelle et réglée.

Composante circuit de chauffage de la boîte de commande Vitotronic 300-K *(suite)*

Température ambiante

Conjointement avec une télécommande et un relais de température ambiante (adresse de codage « b0 » du groupe « Circuit de chauffage... ») :
En comparaison à la température extérieure, la température ambiante a une plus grande influence sur la température d'alimentation réglée (réglable via l'adresse de codage « b2 » du groupe « Circuit de chauffage... »).
Conjointement avec des circuits de chauffage avec mitigeur :
Pour les différences de commande (déviation de la valeur réelle) dépassant de 4 °F (2 K) de température ambiante, l'influence peut être augmentée encore plus (adresse de codage « b6 » du groupe « Circuit de chauffage... ») :

- Réchauffage rapide
  La température ambiante réglée doit être augmentée d'au moins 4 °F (2 K) par les moyens suivants :
  – Activation du mode confort
  – Passage du chauffage central à température réduite au chauffage central à température normale
  – Optimiser la mise en marche (adresse de codage « b7 » du groupe « Circuit de chauffage... »)
  Le réchauffage rapide cesse lorsque la température ambiante réglée est atteinte.
- Abaissement rapide
  La température ambiante réglée doit être réduite d'au moins 4 °F (2 K) par les moyens suivants :
  – Activation du mode économie
  – Passage du chauffage central à température normale au chauffage central à température réduite
  – Optimisation de la durée de mise à l'arrêt (adresse de codage « c1 » du groupe « Circuit de chauffage... »)
  L'abaissement rapide cesse lorsque la température ambiante réglée est atteinte.

Température d'ECS
Commande de la priorité

- Avec commande de la priorité : (code « a2:2 » du groupe « Circuit de chauffage... ») :
  Pendant le chauffage du réservoir, la température d'alimentation réglée est réglée à 0 °F (32 °C).
  Le mitigeur se ferme et la pompe de circuit de chauffage est mise à l'arrêt.
- Sans commande de la priorité :
  La boîte de commande du circuit de chauffage continue à fonctionner à la même valeur réglée.

Logique de pompe de circuit de chauffage (mode économie)

La pompe de circuit de chauffage est mise à l'arrêt (température d'alimentation réglée réglée à 0 °C [32 °F]) si la température extérieure dépasse la valeur sélectionnée à l'adresse de codage « a5 » du groupe « Circuit de chauffage... ».

Composante circuit de chauffage de la boîte de commande Vitotronic 300-K *(suite)*

Mode économie étendu

La pompe de circuit de chauffage est mise à l'arrêt (température d'alimentation réglée réglée à 0 °C [32 °F]) si une des conditions suivantes s'applique :

- La température extérieure ajustée dépasse la valeur réglée à l'adresse de codage « a6 » du groupe « Circuit de chauffage... ».
- La pompe de circuit de chauffage peut être mise à l'arrêt quelque temps selon les calculs de la boîte de commande lors de la commutation du mode chauffage au mode réduit.

Exigences :
– Il n'y a aucun risque de gel.
– L'adresse de codage « b0 » du groupe « Circuit de chauffage... » doit être réglée à 0.
La durée du temps de réserve peut être réglée individuellement à l'adresse de codage « a9 » du groupe « Circuit de chauffage... ».
Remarque : Si, pendant le temps de réserve de la pompe, le système est commuté au mode chauffage ou si la température ambiante réglée est augmentée, la pompe de circuit de chauffage est mise en marche, même si le temps de réserve n'est pas encore expiré.

- La température ambiante réelle dépasse la valeur réglée à l'adresse de codage « b5 » du groupe « Circuit de chauffage... ».
- Le mitigeur se ferme depuis 12 minutes (fonction d'économie du mitigeur, adresse de codage « a7 » du groupe « Circuit de chauffage... »).

Dynamique du système

Les caractéristiques de commande du mitigeur peuvent être influencées par l'adresse de codage « a4 » du groupe « Circuit de chauffage... ».

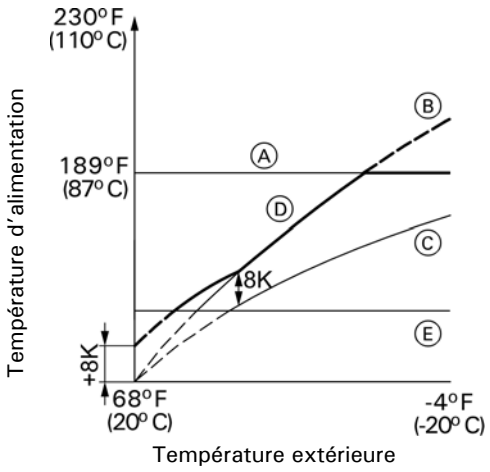
Commande centrale

Le fonctionnement central peut être réglé pour un circuit de chauffage à l'adresse de codage « 7a » du groupe « Général ».
Le programme de fonctionnement et de vacances est alors appliqué à tous les circuits de chauffage supplémentaires du système.
Pour ces circuits de chauffage, lorsque le programme de fonctionnement et de vacances est activé, la mention « Commande centrale » est affichée.
Tout programme de vacances réglé est supprimé.
Les modes confort et économie ne peuvent être activés sur toutes les boîtes de commande.

Protection contre le gel

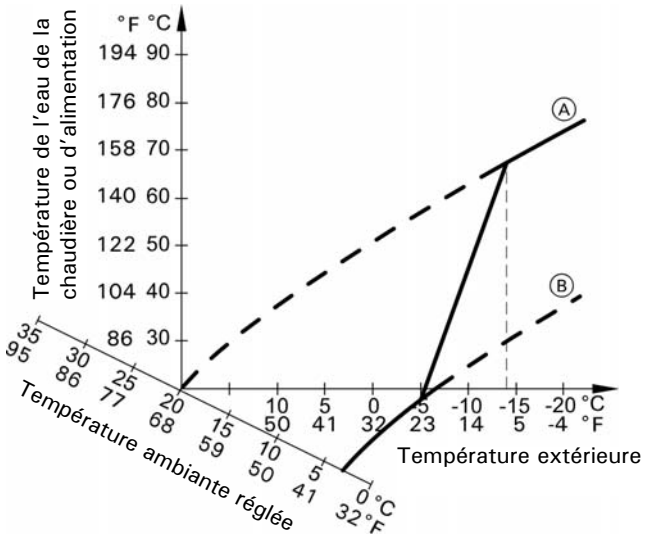
La température d'alimentation est maintenue conformément à la courbe chauffante pour la température ambiante réduite réglée, mais elle demeure d'au moins 0°C (32°F).
Une limite de gel variable peut être réglée selon l'adresse de codage « a3 » du groupe « Circuit de chauffage... ».

Composante circuit de chauffage de la boîte de commande Vitotronic 300-K *(suite)*



Légende

Ⓐ Limite de température d'alimentation maximale (adresse de codage « 37 » du groupe « Cascade »)
Ⓑ Pente = 1,8 pour circuit de chauffage sans mitigeur
Ⓒ Pente = 1,2 pour circuit de chauffage avec mitigeur
Ⓓ Température d'alimentation commune (avec différence de température de 8 K)
Ⓔ Température d'alimentation commune inférieure



Exemple selon les réglages par défaut en usine

Légende

Ⓐ Courbe de chauffage pour fonctionnement à la température ambiante normale
Ⓑ Courbe de chauffage pour fonctionnement à la température ambiante réduite

Commande de la température d'alimentation

Différence de température :
La différence de température peut être réglée à l'adresse de codage « 9f » du groupe « Général »; la valeur réglée en usine est 18 °F (8 K).
La différence de température est la valeur par laquelle la température d'alimentation commune devrait dépasser la température d'alimentation la plus élevée actuellement requise du circuit de chauffage avec mitigeur.

- Système avec un seul circuit de chauffage avec mitigeur : La température d'alimentation commune est régulée automatiquement à 15 °F (8 K) au-dessus de la température d'alimentation réglée du circuit de chauffage avec mitigeur.
- Système avec circuit de chauffage sans mitigeur et circuits de chauffage avec mitigeur :
  La température d'alimentation commune réglée fonctionne selon sa propre courbe de chauffage. La différence de température de 15°F (8 K) vers la température d'alimentation réglée des circuits de chauffage avec mitigeur est réglée en usine.

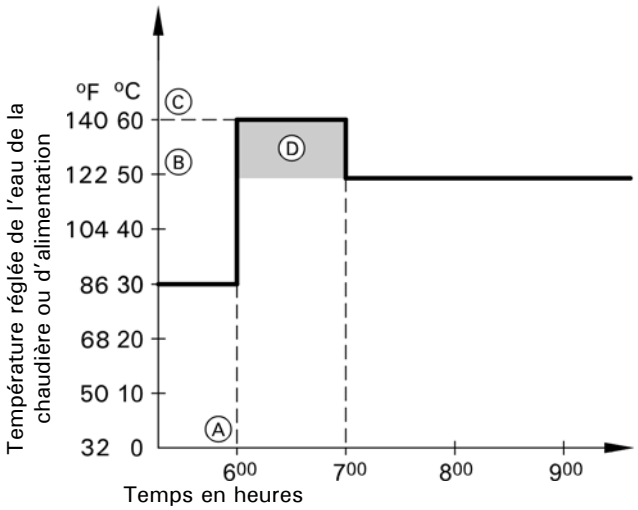
Augmenter la température ambiante réduite

Pendant le fonctionnement à une température ambiante réduite, la température ambiante réduite réglée peut être automatiquement augmentée en fonction de la température extérieure.
La température est augmentée conformément à la courbe de chauffage sélectionnée, mais elle ne dépasse pas la température ambiante normale réglée.
Les limites de température extérieure pour le début et la fin de l'augmentation de la température peuvent être réglées aux adresses de codage « f8 » et « f9 ».

Réduire le temps de réchauffage

Pendant la transition du fonctionnement à la température ambiante réduite au fonctionnement à la température ambiante normale, la température de l'eau de la chaudière ou température d'alimentation est augmentée en fonction de la courbe de chauffage sélectionnée. L'augmentation de la température de l'eau de la chaudière ou température d'alimentation peut être augmentée automatiquement.
La valeur et la durée de l'augmentation supplémentaire de la température réglée de l'eau de la chaudière ou de la température d'alimentation peuvent être réglées aux adresses de codage « fa » et « fb ».

Composante circuit de chauffage de la boîte de commande Vitotronic 300-K *(suite)*



Exemple selon les réglages par défaut en usine

Légende

Ⓐ Début du fonctionnement à la température ambiante normale

Ⓑ Température réglée de l'eau de la chaudière ou d'alimentation en fonction de la courbe de chauffage sélectionnée

Ⓒ Température réglée de l'eau de la chaudière ou d'alimentation en fonction de l'adresse de codage « fa » : 50 °C + 20 % = 60 °C (122 °F + 20 % = 146 °F)

Ⓓ Durée de fonctionnement à la température de l'eau de la chaudière ou à la température d'alimentation augmentée réglée en fonction de l'adresse de codage « fb » : 60 min.

Séquence de commande
Circuit de mitigeur

Le moteur du mitigeur n'est pas commandé à l'intérieur de la « zone neutre » ±2 °F (± 1 K).

Baisse de la température d'alimentation
(Valeur réglée –2 °F [–1 K])

Le moteur du mitigeur reçoit le signal « Mitigeur ouvert ». La durée du signal augmente proportionnellement à l'augmentation de la différence de commande. La durée des pauses diminue proportionnellement à l'augmentation de la différence de commande.

Hausse de la température d'alimentation
(Valeur réglée +2 °F [+1 K])

Le moteur du mitigeur reçoit le signal « Mitigeur fermé ». La durée du signal augmente proportionnellement à l'augmentation de la différence de commande. La durée des pauses diminue proportionnellement à l'augmentation de la différence de commande.

Commande de la température du réservoir d'ECS

Description

- La commande de la température du réservoir est une fonction de commande de température constante. Ceci est accompli en mettant en marche et à l'arrêt la pompe de circulation pour le chauffage du réservoir. La différence de commutation est 5 °F (±2,5 K).
- Lorsque le réservoir d'ECS est chauffé, une température d'alimentation 36 °F (20 K) supérieure à la température d'ECS réglée est réglée (réglable via l'adresse de codage « 60 » du groupe « ECS »).

Fonctions
Programme de temps

Un programme de temps automatique ou individuel peut être sélectionné pour le chauffage d'ECS et la pompe de recirculation d'ECS.
En mode automatique, la phase de réchauffage du circuit de chauffage commence 30 minutes avant le commencement du chauffage d'ECS.
Le programme de temps individuel permet de régler jusqu'à 4 phases de temps par jour pour le chauffage d'ECS et la pompe de recirculation d'ECS pour chaque jour de la semaine.
Toutes les séquences de chauffage du réservoir sont complétées indépendamment du programme de temps.

Conjointement avec l'adresse de codage « 7f » du groupe « Général ».

- Maison détachée
  Code « 7f:1 » :
  – Fonctionnement automatique
    Les temps de chauffage du circuit de chauffage 1 sont appliqués aux systèmes à deux ou trois circuits de chauffage.
  – Programme de temps individuel
    Les phases de temps pour le chauffage d'ECS et la pompe de recirculation d'ECS ont le même effet sur tous les circuits de chauffage.
- Immeuble à logements
  Code « 7f:0 » :
  – Mode automatique
    Pour les systèmes à deux ou trois circuits de chauffage, les temps de chauffage du circuit de chauffage visé sont appliqués.
  – Programme de temps individuel
    Les phases de temps pour le chauffage d'ECS et la pompe de recirculation d'ECS peuvent être réglées pour chaque circuit de chauffage.

Commande de la priorité

- Avec commande de la priorité : (code « a2:2 » du groupe « Circuit de chauffage… ») :
  Pendant le chauffage du réservoir, la température d'alimentation réglée est réglée à 0 °F (32 °C).
  Le mitigeur se ferme et la pompe de circuit de chauffage est mise à l'arrêt.
- Sans commande de la priorité :
  La boîte de commande du circuit de chauffage continue à fonctionner à la même valeur réglée.

Protection contre le gel

Le réservoir d'ECS est chauffé à 20 °C (68 °F) si la température d'ECS tombe en dessous de 5 °C (41 °F).

Fonction auxiliaire pour le chauffage d'ECS

Cette fonction est activée en offrant une deuxième température d'ECS réglée via l'adresse de codage « 58 » du groupe « ECS », et en activant la quatrième phase d'ECS pour le chauffage d'ECS.

Température d'ECS réglée

La température d'ECS réglée peut être réglée à 10 à 60 °C (50 à 140 °F).
La plage de valeur réglée peut être étendue jusqu'à 95 °C (203 °F) à l'adresse de codage « 56 » du groupe « ECS ».
La valeur réglée par défaut peut être attribuée au programmateur et/ou à la télécommande Vitotronic 300A à l'adresse de codage « 66 » du groupe « ECS ».

Pompe de recirculation d'ECS

Cette pompe achemine l'eau chaude aux points de consommation à des heures réglables. Quatre phases de temps peuvent être sélectionnées sur la boîte de commande pour chaque jour.

Circuits auxiliaires

Le chauffage d'ECS conjointement avec les circuits de chauffage peut être désactivé ou activé en effectuant une commutation du programme de fonctionnement (voir l'adresse de codage « d5 » du groupe « Circuit de chauffage… »).

Commande de la température du réservoir d'ECS *(suite)*

Système avec système de chargement du réservoir

Les fonctions qui précèdent s'appliquent également conjointement avec un système de chargement de réservoir. Réglez les codes suivants : « 55:3 » dans le groupe « ECS »; « 4c:1 », « 4e: 2 » du groupe « Général ».

Système avec boîte de commande solaire

Une troisième température d'ECS réglée peut être attribuée via l'adresse de codage « 67 » du groupe « ECS ».
Le réservoir d'ECS est réchauffé par la chaudière uniquement si la température tombe en dessous de cette valeur.

Séquence de commande
Code « 55:0 » du groupe « ECS »; chauffage du réservoir

Le réservoir d'ECS se refroidit (valeur réglée –5 °F [–2,5 K]; réglable à l'adresse de codage « 59 ») :

- La température d'alimentation commune réglée est réglée à 36 °F (20 K) au-dessus de la température d'ECS réglée (réglable à l'adresse de codage « 60 »).

Le réservoir d'ECS est chaud (valeur réglée +5 °F [+2,5 K]) :

- La température d'alimentation commune réglée est rétablie à la valeur réglée compensée par la température extérieure.
- Délai de mise à l'arrêt de la pompe d'ECS :
  La pompe d'ECS continue à fonctionner après le chauffage du réservoir jusqu'à ce qu'un des critères suivants soit rempli :
  – La température d'alimentation réglée compensée par la température extérieure a été atteinte.
  – La température d'ECS réglée est dépassée de 9 °F (5 K).
  – Le délai de mise à l'arrêt max. réglé est atteint (adresse de codage « 62 »).
- Sans délai de mise à l'arrêt de la pompe (code « 62:0 »)

Code « 55:1 » du groupe « ECS »; chauffage adapté du réservoir

Avec chauffage adapté du réservoir, le système prend en compte la vitesse d'augmentation de la température durant le chauffage d'ECS.

Le réservoir d'ECS se refroidit (valeur réglée –5 °F [–2,5 K]; réglable à l'adresse de codage « 59 ») :

- La température d'alimentation commune réglée est réglée à 36 °F (20 K) au-dessus de la température d'ECS réglée (réglable à l'adresse de codage « 60 »).

Le réservoir d'ECS est chaud :

- La boîte de commande vérifie si la chaudière doit fournir de la chaleur après que le réservoir est réchauffé ou si la chaleur résiduelle de la chaudière devrait être transférée au réservoir d'ECS.
  En conséquence, la boîte de commande détermine le moment de mise à l'arrêt du brûleur et de la pompe de circulation pour prévenir que la température d'ECS réglée ne soit pas significativement dépassée après que le réservoir soit chauffé.

Code « 55:2 » dans le groupe « ECS »;
Commande de la température du réservoir avec 2 capteurs de température de réservoir

Le capteur de température de réservoir 1 active la pompe d'ECS pour le chauffage de réservoir et ses conditions d'arrêt sont surveillées durant le délai de mise à l'arrêt de la pompe.

Capteur de température du réservoir 2 :
Le chauffage du réservoir commence tôt si une grande quantité d'eau chaude est tirée. Le chauffage du réservoir cesse tôt si aucune eau chaude n'est tirée.

Le réservoir d'ECS devient froid :

- Valeur réglée –5 °F (–2,5 K), réglable à l'adresse de codage « 59 »
  ou
- Température d'ECS réelle au capteur 2 < température d'ECS réglée x facteur de temps de mise en marche (réglable à l'adresse de codage « 69 »)

Le réservoir d'ECS est chaud :

- Valeur réglée +5 °F (+2,5 K)
  et
- Température d'ECS réelle au capteur 2 > température d'ECS réglée x facteur de temps de mise à l'arrêt (réglable à l'adresse de codage « 68 »)

Code « 55:3 » du groupe « ECS »; commande de la température du réservoir, système de chargement de réservoir

Le réservoir d'ECS se refroidit (valeur réglée –5 °F [–2,5 K]; réglable à l'adresse de codage « 59 ») :

- La température d'alimentation commune réglée est réglée à 36 °F (20 K) au-dessus de la température d'ECS réglée (réglable à l'adresse de codage « 60 »).
- La pompe principale dans le systèmes de chargement de réservoir se met en marche.
- Le mitigeur à trois voies s'ouvre et régule ensuite selon la valeur réglée précisée.
- La pompe de circulation pour les cycles de chauffage du réservoir (mise en marche et à l'arrêt brèves) jusqu'à ce que la température d'alimentation réglée soit atteinte (température d'ECS réglée +9 °F [+5 K]). Puis, elle fonctionne de manière constante. Si, durant le chauffage, la valeur réelle tombe en dessous de la température réglée requise, la pompe de circulation pour le chauffage du réservoir effectue un cycle à nouveau.

Le réservoir d'ECS est chaud :

- Capteur de température du réservoir 1 :
  Valeur réelle ≥ valeur réglée
  et
  Capteur de température du réservoir 2 :
  Valeur réelle > valeur réglée –3 °F (–1,5 K) :
- La température d'alimentation commune réglée est rétablie à la valeur réglée compensée par la température extérieure.
- La pompe d'ECS se met à l'arrêt immédiatement lorsque le mitigeur à trois voies est complètement ouvert.
  ou
- La pompe d'ECS se met à l'arrêt après l'expiration du délai de mise à l'arrêt qui est sélectionné à l'adresse de codage « 62 ».

Appeler le niveau de codage 1

Avant de régler les codes de la boîte de commande Vitotronic 200, assurez-vous que la chaudière est en mode cascade. Lisez les précisions ci-dessous.

Pour la boîte de commande Vitotronic 200, consultez le guide d'entretien de la chaudière

1. Appuyez sur ☰ et **OK** durant environ 4 secondes.
2. Servez-vous des touches ▲/▼ pour défiler jusqu'à l'entretien et sélectionnez-le en appuyant sur **OK**.
3. Servez-vous des touches ▲/▼ pour défiler jusqu'aux fonctions d'entretien et sélectionnez-les en appuyant sur **OK**.
4. Servez-vous des touches ▲/▼ pour défiler jusqu'au système multi-chaudières et sélectionnez-le en appuyant sur **OK**.
5. Une fois le réglage terminé, appuyez sur ⮌ pour quitter.

Remarque : Les codes sont affichés sous forme de texte en clair.

Les codes auxquels aucune fonction n'est attribuée en raison du niveau matériel du système de chauffage ou du réglage d'autres codes ne sont pas affichés.

1. Appuyez sur **OK** et ☰ durant environ 4 secondes.
2. « Niveau de codage 1 »
3. Sélectionnez le groupe d'adresses de codage désiré :
   – « Général »
   – « Chaudière »
   – « Tous codes dispositif normal »

   Dans ce groupe, toutes les adresses de codage du niveau de codage 1
4. Sélectionnez l'adresse de codage.
5. Sélectionnez la valeur selon les tableaux suivants et confirmez la sélection en appuyant sur **OK**.
6. Si vous désirez réinitialiser tous les codes à leur réglage en usine : Sélectionnez « Réglage normal » dans « Niveau de codage 1 ».
   Remarque : Ceci a pour effet de réinitialiser également les codes du niveau de codage 2.

Groupe « Général »

Code			
Codage par défaut en usine		**Modification possible**	
Conception de système (chaudière raccordée à la cascade)			
00:0	--	00:1 à 00:10	Ne modifiez pas ce réglage.
N° de participant			
77:1	Numéro de participant LON	77:2 à 77:99	Numéro de participant LON, réglable de 1 à 99 : 1 à 8 = chaudière 9 = cascade 10 à 96 = Vitotronic 200-H 97 = Vitogate 300 98 = Vitogate 99 = Vitocom
Commandes de verrouillage			
8F:0	Le fonctionnement dans le menu général et le menu détaillé est activé. **Remarque :** Le code respectif est activé uniquement lorsque vous quittez le menu d'entretien.	8F:1	Le fonctionnement dans le menu général et le menu détaillé est bloqué. Le mode essai des émissions peut être activé.
		8F:2	Fonctionnement activé dans le menu général et bloqué dans le menu détaillé. Le mode essai des émissions peut être activé.
Température d'alimentation réglée pour la demande externe			
9B:70	Température d'alimentation réglée pour la demande externe 70 °C (158 °F)	9B:0 à 9B:127	La température d'alimentation réglée pour la demande externe est réglable de 0 à 127 °C (32 à 260 °F) (limitée par les codes propres à la chaudière).

Groupe « Chaudière »

Code			
Codage par défaut en usine		**Modification possible**	
Système à une chaudière / multi-chaudières			
01:2	Ne modifiez pas ce réglage.	--	--
Numéro de chaudière			
07:1	Numéro de chaudière dans les systèmes multi-chaudières	07:2 à 07:8	Chaudières N° 2 à 8 dans les systèmes multi-chaudières.
Intervalle d'entretien du brûleur exprimé en 100 heures			
21:0	Aucun intervalle de fonctionnement (heures de fonctionnement) sélectionné	21:1 à 21:100	Le nombre d'heures de fonctionnement avant que le brûleur nécessite un entretien est réglable de 100 à 10 000 h. Un pas de réglage ≙ 100 h.
Intervalle d'entretien en mois			
23:0	Aucun intervalle pour l'entretien du brûleur	23:1 à 23:24	Intervalle réglable de 1 à 24 mois.
État d'entretien			
24:0	Aucun affichage « Entretien »	24:1	Affichage « Entretien » (l'adresse est automatiquement réglée et doit être manuellement réinitialisée suite à un entretien).
Remplissage/ventilation			
2F:0 Chaudière Vitodens 200-W uniquement	Programmes de purge d'air et de remplissage désactivés	2F:1	Programme de purge activé.
		2F:2	Programme de remplissage activé.

Appeler le niveau de codage 2

Avant de régler les codes de la boîte de commande Vitotronic 200, assurez-vous que la chaudière est en mode cascade. Lisez les précisions ci-dessous.

Pour la boîte de commande Vitotronic 200, consultez le guide d'entretien de la chaudière

1. Appuyez sur ☰ et **OK** durant environ 4 secondes.
2. Servez-vous des touches ▲/▼ pour défiler jusqu'à l'entretien et sélectionnez-le en appuyant sur **OK**.
3. Servez-vous des touches ▲/▼ pour défiler jusqu'aux fonctions d'entretien et sélectionnez-les en appuyant sur **OK**.
4. Servez-vous des touches ▲/▼ pour défiler jusqu'au système multi-chaudières et sélectionnez-le en appuyant sur **OK**.
5. Une fois le réglage terminé, appuyez sur ⮌ pour quitter.

Remarque : Au niveau de codage 2, tous les codes sont accessibles, y compris les codes du niveau de codage 1.

Les codes auxquels aucune fonction n'est attribuée en raison du niveau matériel du système de chauffage ou du réglage d'autres codes ne sont pas affichés.

1. Appuyez sur **OK** et ☰ simultanément durant environ 4 secondes.
2. Appuyez sur **OK** et ⮌ simultanément durant environ 4 secondes.
3. « Niveau de codage 2 »
4. Sélectionnez le groupe d'adresses de codage désiré :
   – « Général »
   – « Chaudière »
   – « Tous codes dispositif normal »
5. Sélectionnez l'adresse de codage.
6. Sélectionnez la valeur selon les tableaux suivants et confirmez la sélection en appuyant sur « **OK** ».
7. Si vous désirez réinitialiser tous les codes à leur réglage en usine : Sélectionnez « Réglage normal » dans « Niveau de codage 2 ».

   Remarque : Ceci a pour effet de réinitialiser également les codes du niveau de codage 1.

Groupe « Général »

Sélectionnez « Général »

Code

Codage par défaut en usine		**Modification possible**	
00:0	--	00:1 à 00:10	Ne modifiez pas ce réglage.
11:≠ 9	Aucun accès aux adresses de codage pour les codes du dispositif de commande de combustion	11:9	Accès ouvert aux adresses de codage pour les codes du dispositif de commande de combustion
2A:0	Sans capteur de température extérieure sans fil	2A:1	Avec capteur de température extérieure sans fil (reconnaissance automatique)
		2A:2	Capteur de température extérieure sans fil non utilisé.
2D:0	Ne réglez pas!	--	--

Groupe « Général »

Sélectionnez « Général »

Code			
Codage par défaut en usine		**Modification possible**	
32:0	Sans extension AM1	32:1	Avec extension AM1 (reconnaissance automatique)
35:1	Avec extension EA1 (reconnaissance automatique)	35:0	Sans extension EA1
36:0	Sortie de fonction [157] à l'extension EA1 : Message d'anomalie	36:1	Sortie de fonction [157] : Pompe pour accessoires.
		36:2	Sortie de fonction [157] : Pompe de recirculation d'ECS
37:1 (uniquement pour la chaudière Vitocrossal 300 CU3A)	Lors du passage du fonctionnement avec une seule chaudière à un fonctionnement multi-chaudières, le code 37:1 peut automatiquement être réglé. Pour activer la fonction de la sortie [20], réglez le code 37:0 pour chaque chaudière.	37:0	Le code devrait être réglé à 37:0; sinon, réglez-le à 37:0.
39:2	Sortie de fonction [21] : Pompe de circulation d'ECS pour chauffage du réservoir d'ECS	39:0	Sortie de fonction [21] : Pompe de recirculation d'ECS
		39:1	Sortie de fonction [21] : Pompe du circuit de chauffage.
3A:0	Entrée de fonction DE1 à l'extension EA1 : Non attribué	3A:1	Entrée de fonction DE1 : Commutation du programme de chauffage
		3A:2	Entrée de fonction DE1 : Demande externe avec température d'alimentation réglée Réglage de la température d"alimentation : Adresse de codage 9B Fonction de pompe de circulation interne : Adresse de codage 3F.
		3A:3	Entrée de fonction DE1 : Blocage externe Fonction de pompe de circulation interne : Adresse de codage 3E.
		3A:4	Entrée de fonction DE1 : Blocage externe avec entrée de message d'anomalie Fonction de pompe de circulation interne : Adresse de codage 3E.
		3A:5	Entrée de fonction DE1 : Entrée de message d'anomalie.
		3A:6	Entrée de fonction DE1 : Fonctionnement bref, pompe de recirculation d'ECS (fonction de bouton-poussoir) Réglage de la durée de fonctionnement de la pompe d'ECS : Adresse de codage 3D.
3B:0	Entrée de fonction DE2 à l'extension EA1 : Non attribué	3B:1	Entrée de fonction DE2 : Commutation du programme de chauffage
		3B:2	Entrée de fonction DE2 : Demande externe avec température d'alimentation réglée Réglage de la température d"alimentation : Adresse de codage 9B Fonction de pompe de circulation interne : Adresse de codage 3F.
		3B:3	Entrée de fonction DE2 : Blocage externe. Fonction de pompe de circulation interne : Adresse de codage 3E.
		3B:4	Entrée de fonction DE2 : Blocage externe avec entrée de message d'anomalie Fonction de pompe de circulation interne : Adresse de codage 3E.
		3B:5	Entrée de fonction DE2 : Entrée de message d'anomalie.
		3B:6	Entrée de fonction DE2 : Fonctionnement bref, pompe de recirculation d'ECS (fonction de bouton-poussoir). Réglage de la durée de fonctionnement de la pompe de recirculation d'ECS : Adresse de codage 3D.

Groupe « Général » *(suite)*

Code	Codage par défaut en usine	Modification possible	
3C:0	Entrée de fonction DE3 à l'extension EA1 : Non attribué	3C:1	Entrée de fonction DE3 : Commutation du programme de chauffage
		3C:2	Entrée de fonction DE3 : Demande externe avec température d'alimentation réglée Réglage de la température d"alimentation : Adresse de codage 9B Fonction de pompe de circulation interne : Adresse de codage 3F.
		3C:3	Entrée de fonction DE3 : Blocage externe. Fonction de pompe de circulation interne : Adresse de codage 3E.
		3C:4	Entrée de fonction DE3 : Blocage externe avec entrée de message d'anomalie. Fonction de pompe de circulation interne : Adresse de codage 3E.
		3C:5	Entrée de fonction DE3 : Entrée de message d'anomalie.
		3C:6	Entrée de fonction DE3 : Fonctionnement bref, pompe de recirculation d'ECS (fonction de bouton-poussoir). Réglage de la durée de fonctionnement de la pompe de recirculation d'ECS : Adresse de codage 3D
3D:5	Durée de fonctionnement de la pompe de circulation d'ECS pour fonctionnement bref : 5 minutes	3D:1 à 3D:60	Le délai de mise à l'arrêt de la pompe de recirculation d'ECS peut être réglé de 1 à 60 minutes.
4B:0	Entrée de fonction [96] : Thermostat de pièce (Vitotrol 100) pour commande de température constante	4B:1	Demande externe.
		4B:2	Blocage externe
53:1	Raccordement de fonction [28] de l'extension interne : Pompe de recirculation d'ECS	53:0	Raccordement de fonction [28] : Message d'anomalie central.
		53:2	Raccordement de fonction [28] : Pompe de circuit de chauffage externe (circuit de chauffage 1).
		53:3	Raccordement de fonction [28] : Pompe de circulation externe pour chauffage de réservoir d'ECS.
76:2	Avec module de communication en cascade (reconnaissance automatique; seulement pour les appareils à commande de température constante). Chaudière Vitodens munie d'un module de communication KMK uniquement.	76:1	Avec module de communication (reconnaissance automatique)
		76:0	Sans module de communication
77:1	Numéro de participant LON	77:2 à 77:99	Numéro de participant LON, réglable de 1 à 99 : 1 à 8 = chaudière 9 = cascade 10 à 96 = Vitotronic 200-H 97 = Vitogate 300 98 = Vitogate 99 = Vitocom
79:0	La boîte de commande n'est pas le gestionnaire des anomalies.	79:1	Avec module de communication LON : La boîte de commande est le gestionnaire des anomalies.
7B:1	Avec module de communication LON : La boîte de commande transmet l'heure	7B:0	Ne transmet pas l'heure.
80:6	Un message d'anomalie est affiché si une anomalie est active depuis au moins 30 secondes.	80:0	Message d'anomalie immédiat.
		80:2 à 80:199	La durée minimale de l'anomalie jusqu'à ce que le message d'anomalie soit émis peut être réglée de 10 s à 995 s; 1 pas ≙ 5 secondes.

Groupe « Général » *(suite)*

Code

Codage par défaut en usine		Modification possible	
81:1	Commutation été/hiver automatique	81:0	Commutation été/hiver manuelle.
		81:2	Utilisation du récepteur d'horloge radio (reconnaissance automatique).
		81:3	Avec module de communication LON : La boîte de commande reçoit l'heure
88:0	Affichage de la température en °C (Celsius)	88:1	Affichage de la température en °F (Fahrenheit)
8A:175	Ne réglez pas!	--	--
8F:0	Le fonctionnement dans le menu général et le menu détaillé est activé. **Remarque :** Le code respectif est activé uniquement lorsque vous quittez le menu d'entretien.	8F:1	Le fonctionnement dans le menu général et le menu détaillé est bloqué. Le mode essai des émissions peut être activé.
		8F:2	Le fonctionnement est activé dans le menu général et bloqué dans le menu détaillé. Le mode essai des émissions peut être activé.
94:0	Sans extension Open Therm	94:1	Avec extension Open Therm (reconnaissance automatique).
95:0	Sans interface de communication Vitocom 100	95:1	Avec interface de communication Vitocom 100 (reconnaissance automatique).
97:0	Avec module de communication LON : La température extérieure du capteur raccordé à la boîte de commande est utilisée à l'interne	97:1	La boîte de commande reçoit la température extérieure.
		97:2	La boîte de commande transmet la température extérieure au dispositif Vitotronic 200-H
98:1	Numéro de système Viessmann (conjointement avec la surveillance de plusieurs systèmes via Vitocom 300)	98:1 à 98:5	Le numéro de système peut être réglé de 1 à 5.
99:0	Ne réglez pas!	--	--
9A:0	Ne réglez pas!	--	--
9B:70	Température d'alimentation réglée pour la demande externe 70 °C (158 °F)	9B:0 à 9B:127	La température d'alimentation réglée pour la demande externe est réglable de 0 à 127 °C (32 à 260 °F) (limitée par les codes propres à la chaudière).
9C:20	Surveillance des participants LON Si un participant ne répond pas, les valeurs précisées dans la boîte de commande sont appliquées après 20 minutes. C'est seulement à cette condition qu'un message d'anomalie est émis.	9C:0	Aucune surveillance
		9C:5 à 9C:60	La durée peut être réglée de 5 à 60 minutes.

Groupe « Chaudière »

Code

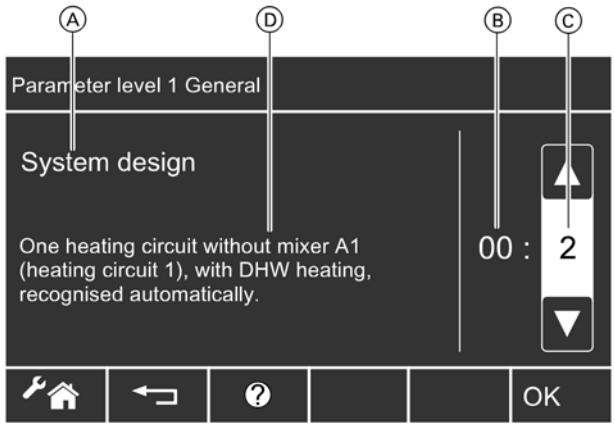
Codage par défaut en usine		Modification possible	
01:2	Ne réglez pas!	--	--
04:1	La pause minimale du brûleur dépend de la charge de la chaudière (établie par la carte de codage de la chaudière)	04:0	La pause minimale du brûleur est réglée de manière permanente (établie par la carte de codage de la chaudière)
06:...	Limite maximale de la température de l'eau de la chaudière, établie en °C par la carte de codage de la chaudière	06:20 à 06:127	Limite maximale de la température de l'eau de la chaudière à l'intérieur des plages établies par la chaudière.
07:1	Numéro de chaudière dans les systèmes multi-chaudières	07:2 à 07:8	Chaudières N° 2 à 8 dans les systèmes multi-chaudières.
08:...	Puissance de chauffe maximale du brûleur en kW dans le cas d'un système multi-chaudières	08:0 à 08:199	La puissance de chauffe maximale du brûleur peut être réglée de 0 à 199 kW (limitée par les paramètres propres à la chaudière) par incréments de 1 kW.

Groupe « Chaudière » *(suite)*

Code

Codage par défaut en usine		**Modification possible**	
0D:0	Ne réglez pas!	--	--
0E:0	Ne réglez pas!	--	--
13:1	Ne réglez pas!	--	--
14:1	Ne réglez pas!	--	--
15:1	Ne réglez pas!	--	--
21:0	Aucun intervalle de fonctionnement (heures de fonctionnement) sélectionné	21:1 à 21:100	Le nombre d'heures de fonctionnement avant que le brûleur nécessite un entretien est réglable de 100 à 10 000 h. Un pas de réglage ≙ 100 h.
23:0	Aucun intervalle pour l'entretien du brûleur	23:1 à 23:24	Intervalle réglable de 1 à 24 mois.
24:0	Aucun affichage « Entretien »	24:1	Affichage « Entretien » (l'adresse est automatiquement réglée et doit être manuellement réinitialisée suite à un entretien).
28:0	Aucun intervalle d'allumage du brûleur	28:1 à 28:24	Intervalle réglable de 1 à 24 heures. Le brûleur est démarré de force une fois toutes les 30 secondes (uniquement dans le cas du fonctionnement au GPL).
2E:0	Ne réglez pas!	--	--
2F:0 (uniquement pour la chaudière Vitodens 200-W)	Programmes de purge d'air et de remplissage désactivés	2F:1	Programme de ventilation activé.
		2F:2	Programme de remplissage activé.
30:3 Chaudière Vitodens 200-W uniquement	Lors du passage du fonctionnement avec une seule chaudière à un fonctionnement multi-chaudières, le code 30:3 peut automatiquement être réglé. Pour prévenir le fonctionnement continu de la pompe de chaudière, réglez le code 30:0 pour chaque chaudière.	30:0	Le code 30:0 devrait être réglé; sinon, réglez le code 30:0
30:1 Chaudière Vitocrossal 300 CU3A uniquement	Lors du passage du fonctionnement avec une seule chaudière à un fonctionnement multi-chaudières, le code 30:1 peut automatiquement être réglé. Pour activer le fonctionnement de la pompe de chaudière, réglez le code 30:0 pour chaque chaudière.		
31:... NON UTILISÉ	Vitesse réglée en % de la pompe de circulation interne lorsqu'elle fonctionne comme pompe de circuit de chaudière, établie par la carte de codage de la chaudière	31:0 à 31:100	Vitesse réglée réglable de 0 à 100 %.
38:0	État de la boîte de commande du brûleur : Fonctionne (aucune anomalie)	38:≠0	État de la boîte de commande du brûleur : Anomalie.

Appeler les niveaux de codage



Légende
Ⓐ Niveau de codage
Ⓑ Adresse de codage
Ⓒ Valeur du code
Ⓓ Description du code

Affichage des niveaux de codage

- L'affichage des codes est réglé par défaut par la configuration du système de chauffage (consultez la page 30).
- Les codes sont séparés en groupes :
  – « Général »
  – « Cascade »
  – « ECS »
  – « Solaire »
  – « Circuit de chauffage 1/2/3 »
  – « Tous les codes »
  Dans ce dernier groupe, tous les codes sont affichés par ordre croissant (sauf les codes du groupe « Solaire »).
- Systèmes de chauffage avec un circuit de chauffage sans mitigeur et un ou deux circuits de chauffage avec mitigeur :
  Le circuit de chauffage sans mitigeur est désigné par la mention « Circuit de chauffage 1 » et les circuits de chauffage avec mitigeur sont « Circuit de chauffage 2 » ou « Circuit de chauffage 3 ».
- La désignation sélectionnée s'affiche si des noms ont été attribués aux circuits de chauffage individuellement.

À partir de l'écran principal, tapez les touches suivantes :

1. « Menu »
2. « Entretien »
3. Entrez le mot de passe « viservice ».
4. « Codage du système »
5. « Niveau de codage 1 » ou « Niveau de codage 2 » : Entrez le mot de passe « viexpert ».
6. Sélectionnez le groupe.
7. Sélectionnez le code.
8. « Modifier »
9. ▲/▼ pour la valeur requise selon les tableaux suivants.

Réinitialiser les codes aux réglages par défaut en usine

À partir de l'écran principal, tapez les touches suivantes :

1. « Menu »
2. « Entretien »
3. Entrez le mot de passe « viservice ».
4. « Codage du système »
5. « Niveau de codage 1 » ou « Niveau de codage 2 » : Entrez le mot de passe « viexpert ».
6. « Réinitialiser le code »

Groupe « Général »

Code

Codage par défaut en usine		Modification possible	
Conception du système			
00:1	Système de type 1 : Un circuit de chauffage sans mitigeur A1 (circuit de chauffage 1), sans chauffage d'ECS	00:2 à 00:10	Pour connaître les schémas de système, consultez le tableau suivant :

Adresse de la valeur 00: …	Description
2	Un circuit de chauffage sans mitigeur A1 (circuit de chauffage 1), avec chauffage d'ECS (reconnaissance automatique).
3	Un circuit de chauffage avec mitigeur M2 (circuit de chauffage 2), sans chauffage d'ECS.
4	Un circuit de chauffage avec mitigeur M2 (circuit de chauffage 2), avec chauffage d'ECS.
5	Un circuit de chauffage sans mitigeur A1 (circuit de chauffage 1) et un circuit de chauffage avec mitigeur M2 (circuit de chauffage 2), sans chauffage d'ECS (reconnaissance automatique).
6	Un circuit de chauffage sans mitigeur A1 (circuit de chauffage 1) et un circuit de chauffage avec mitigeur M2 (circuit de chauffage 2), avec chauffage d'ECS (reconnaissance automatique).
7	Deux circuits de chauffage avec mitigeur M2 (circuit de chauffage 2) et M3 (circuit de chauffage 3), sans chauffage d'ECS.
8	Deux circuits de chauffage avec mitigeur M2 (circuit de chauffage 2) et M3 (circuit de chauffage 3), avec chauffage d'ECS.
9	Un circuit de chauffage sans mitigeur A1 (circuit de chauffage 1), deux circuits de chauffage avec mitigeur M2 (circuit de chauffage 2) et M3 (circuit de chauffage 3), sans chauffage d'ECS (reconnaissance automatique).
10	Un circuit de chauffage sans mitigeur A1 (circuit de chauffage 1), deux circuits de chauffage avec mitigeur M2 (circuit de chauffage 2) et M3 (circuit de chauffage 3), sans chauffage d'ECS (reconnaissance automatique).

Codage par défaut en usine		Modification possible	
« Durée de fonctionnement du servomoteur »			
40:…	Durée de fonctionnement du servomoteur au connecteur 52A1	40:5 à 40:199	La durée de fonctionnement du servomoteur est réglable de 5 à 199 secondes :
« Numéro de participant LON »			
77:9	Numéro de participant LON.	77:1 à 77:99	Numéro de participant LON, réglable de 1 à 99 : 1 à 8 = chaudière 9 = cascade 10 à 96 = Vitotronic 200-H 97 = Vitogate 300 98 = Vitogate 99 = Vitocom
« Maison détachée / immeuble à logements »			
7f:1	Maison détachée	7f:0	Immeuble à logements Réglage séparé du programme de vacances et du programme de temps pour le chauffage d'ECS offert

Groupe « Général » *(suite)*

Code

Codage par défaut en usine		Modification possible	
« Commutation été/hiver automatique »			
81:1	Commutation été/hiver automatique.	81:0	Commutation été/hiver manuelle.
		81:2	Ne réglez pas!
		81:3	Avec module de communication LON : La boîte de commande reçoit l'heure
« Début de la période estivale : mois »			
82:3	Début de la période estivale : Mars	82:1 à 82:12	Janvier à décembre.
« Début de la période estivale : semaine du mois sélectionné »			
83:2	Début de la période estivale : Semaine 2 du mois sélectionné.	83:1 à 83:5	Semaine 1 à semaine 5 du mois sélectionné.
		83:6	Dernière semaine – 1 semaines
		83:7	Dernière semaine – 2 semaines
		83:8	Dernière semaine – 3 semaines
		83:9	Dernière semaine – 4 semaines
		83:10 à 83:14	Fonction spéciale
« Début de la période estivale : jour du mois sélectionné »			
84:7	Début de la période estivale : Dernier dimanche du mois sélectionné.	84:1 à 84:7	Lundi à dimanche
« Début de la période hivernale : mois »			
85:11	Début de la période hivernale : Novembre	85:1 à 85:12	Janvier à décembre.
« Début de la période hivernale : semaine du mois sélectionné »			
86:1	Début de la période hivernale : Semaine 1 du mois sélectionné.	86:1 à 86:5	Semaine 1 à semaine 5 du mois sélectionné.
« Début de la période hivernale : jour du mois sélectionné »			
87:7	Début de la période hivernale : Dernier dimanche du mois sélectionné.	87:1 à 87:7	Lundi à dimanche
« Fonctionnement activé/bloqué »			
8f:0	Ne modifiez pas ce réglage.	--	--
« Température d'alimentation réglée pour la demande externe »			
9b:70	La température d'alimentation réglée pour la demande externe est 70 °C (158 °F).	9b:0 à 9b:127	La température d'alimentation réglée pour la demande externe est réglable de 0 à 127 °C (32 à 260 °F) (limitée par les codes propres à la chaudière).

Groupe « Cascade »

Code Codage par défaut en usine		Modification possible	
« Nombre de chaudières raccordées à la cascade »			
35:8	Huit chaudières raccordées à la boîte de commande Vitotronic 300-K.	35:1 à 35:8	Une à huit chaudières raccordées à la boîte de commande Vitotronic 300-K.
« Limite minimale de température d'alimentation du système »			
36:0	La limite électronique minimale de température d'alimentation est réglée à 0 °C (32 °F).	36:1 à 36:127	La limite minimale peut être réglée de 0 à 127 °C (32 à 260 °F).
« Limite maximale de température d'alimentation du système »			
37:80	La limite électronique maximale de température d'alimentation est réglée à 80 °C (175°F). **Remarque :** La valeur ne doit pas dépasser la valeur la plus faible de l'adresse de codage « 06 » du groupe 1 de chaque boîte de commande Vitotronic 200.	37:20 à 37:127	La limite maximale peut être réglée de 20 à 127 °C (68 à 260°F).
« Commutation de la chaudière principale ou de la séquence de chaudières »			
38:0	Aucune commutation de chaudière principale ou de séquence de chaudières; consultez la description de fonction dans la section « Boîte de commande de cascade ».	38:1	Commutation de la chaudière principale : Chaque premier jour du mois, la chaudière dont le brûleur a fonctionné le moins d'heures devient la chaudière principale.
		38:2 à 38:200	Commutation de la chaudière principale après 200 à 20 000 heures de fonctionnement; 1 pas ≙ 100 heures de fonctionnement.
« Chaudière principale permanente »			
39:0	Aucune chaudière principale permanente.	39:1 à 39:8	La chaudière principale permanente est la chaudière …
« Dernière chaudière permanente »			
3a:0	Aucune dernière chaudière permanente.	3a:1 à 3a:8	La dernière chaudière permanente est la chaudière …
« Type de commande »			
3b:1	Circuit de chaudière parallèle autonome : Avec capteur de température d'alimentation (consultez la page 54).	3b:0	Circuit de chaudière parallèle autonome : Sans capteur de température d'alimentation (consultez la page 54).
		3b:2	Circuit de chaudière parallèle autonome : Sans capteur de température d'alimentation (consultez la page 54).
		3b:3	Circuit de chaudière parallèle autonome : Avec capteur de température d'alimentation (consultez la page 54).
		3b:4	Commande en séquence avec capteur de température d'alimentation (consultez la page 54).
« Stratégie de commande »			
3c:0	Stratégie de condensation (consultez la page 55).	3c:1	Stratégie de chaudière conventionnelle 1 (consultez la page 56).
		3c:2	Stratégie de chaudière conventionnelle 2 (consultez la page 57).
« Avis de puissance »			
3d:1	Avis de puissance pour stratégie de condensation et stratégie de chaudière conventionnelle 1.	3d:0	Aucun avis de puissance **Remarque :** La boîte de commande Vitotronic 300-K régule uniquement selon la stratégie de chaudière conventionnelle 2.
« Seuil ECO chaudière 1 »			
41:31	Aucun seuil ECO chaudière 1 (consultez la page 31).	41:-30 à 41:+30	Le seuil ECO chaudière 1 peut être réglé de -30 à +30 °C (-22 à 86°F).
« Seuil ECO chaudière 2 »			
42:31	Aucun seuil ECO chaudière 2 (consultez la page 31).	42:-30 à 42:+30	Le seuil ECO chaudière 2 peut être réglé de -30 à +30 °C (-22 à 86°F).

Groupe « Cascade » *(suite)*

Code

Codage par défaut en usine		Modification possible	
« Seuil ECO chaudière 3 »			
43:31	Aucun seuil ECO chaudière 3 (consultez la page 31).	43:-30 à 43:+30	Le seuil ECO chaudière 3 peut être réglé de -30 à +30 °C (-22 à 86°F).
« Seuil ECO chaudière 4 »			
44:31	Aucun seuil ECO chaudière 4 (consultez la page 31).	44:-30 à 44:+30	Le seuil ECO chaudière 4 peut être réglé de -30 à +30 °C (-22 à 86°F).
« Seuil intégral de mise en marche »			
45:60	Seuil intégral de mise en marche réglé à 60 K x min.	45:1 à 45:255	Seuil intégral de mise en marche réglable de 1 à 255 K x min. **Remarque :** Si le seuil est dépassé, une phase de chaudière ou une phase de brûleur est activée.
« Seuil intégral de mise à l'arrêt »			
46:40	Seuil intégral de mise à l'arrêt réglé à 40 K x min.	46:1 à 46:255	Seuil intégral de mise à l'arrêt réglable de 1 à 255 K x min. **Remarque :** Si le seuil est dépassé, une phase de chaudière ou une phase de brûleur est désactivée.
« Différence de mise à l'arrêt »			
47:15	Différence de mise à l'arrêt réglée à 15 K.	47:2 à 47:30	Différence de mise à l'arrêt réglable de 2 à 30 K. **Remarque :** Une chaudière est mise à l'arrêt si la température d'alimentation réelle dépasse la température d'alimentation réglée de cette valeur.
« Seuil ECO chaudière 5 »			
65:31	Aucun seuil ECO chaudière 5 (consultez la page 31).	65:-30 à 65:+30	Le seuil ECO chaudière 5 peut être réglé de -30 à +30 °C (-22 à 86°F).
« Seuil ECO chaudière 6 »			
6f:31	Aucun seuil ECO chaudière 6 (consultez la page 31).	6f:-30 à 6f:+30	Le seuil ECO chaudière 6 peut être réglé de -30 à +30 °C (-22 à 86°F).
« Seuil ECO chaudière 7 »			
74:31	Aucun seuil ECO chaudière 7 (consultez la page 31).	74:-30 à 74:+30	Le seuil ECO chaudière 7 peut être réglé de -30 à +30 °C (-22 à 86°F).
« Seuil ECO chaudière 8 »			
7d:31	Aucun seuil ECO chaudière 8 (consultez la page 31).	7d:-30 à 7d:+30	Le seuil ECO chaudière 8 peut être réglé de -30 à +30 °C (-22 à 86°F).

Groupe « ECS »

Code Codage par défaut en usine		Modification possible	
« Chauffage du réservoir de stockage, hystérèse »			
55:0	Hystérèse de chauffage du réservoir ± 2,5 K.	55:1	Chauffage adapté du réservoir activé (consultez la page 64).
		55:2	Commande de température du réservoir avec 2 capteurs de température (consultez la page 64)
		55:3	Commande de température du réservoir, système de chargement du réservoir (consultez la page 64).
« Pour le chauffage solaire d'ECS : température d'ECS cible »			
67:40	Pour le chauffage solaire de l'ECS : Point de consigne de température d'ECS 40 °C (104 °F). Le réchauffage est supprimé au-dessus de la température réglée sélectionnée (chauffage d'ECS bloqué par la chaudière).	67:0 à 67:95	La température d'ECS de consigne est réglable de 0 à 95 °C (32 à 203 °F). (limitée par les codes propres à la chaudière).
« Pompe de recirculation d'ECS »			
73:0	Pompe de recirculation d'ECS : « Activé » selon le programme de temps.	73:1 à 73:6	« Activé » une fois par heure durant 5 minutes jusqu'à 6 fois par heure durant 5 minutes durant le programme de temps.
		73:7	Activé en permanence.

Groupe « Solaire »

Remarque : Le groupe « Solaire » est affiché uniquement si un module de commande solaire de type SM1 est raccordé.

Code Codage par défaut en usine		Modification possible	
« Commande de vitesse de la pompe de circuit solaire »			
02:0	La vitesse de la pompe de circuit solaire n'est pas commandée.	02:1	La vitesse de la pompe de circuit solaire est commandée par commande de paquet d'ondes.
		02:2	La vitesse de la pompe de circuit solaire est commandée par commande de modulation d'impulsions en largeur.
« Température maximale du réservoir de stockage »			
08:60	Température de point de consigne d'ECS (température maximale du réservoir) 60 °C (140 °F).	08:10 à 08:90	La température d'ECS de consigne est réglable de 10 à 90 °C (68 à 194 °F).
« Réduction du temps de stagnation »			
0a:5	La différence de température pour la réduction de la durée de stagnation (réduction de la vitesse de la pompe de circuit solaire pour protéger les composantes du système et faire chauffer le fluide caloporteur) est 5 K.	0a:0	Réduction du temps de stagnation désactivée.
		0a:1 à 0a:40	La différence de température peut être réglée de 1 à 40 K.
« Débit de circuit solaire »			
0f:70	Le débit du circuit solaire à la vitesse de pompe maximale est 1,8 gal US/min (7 L/min).	0f:1 à 0f:255	Débit réglable de 0,02 à 6,7 gal US / minute (0,1 à 25,5 L/minute); 1 pas ≙ 0,02 gal US / min (0,1 L/min).
« Fonction de commande étendue »			
20:0	Aucune fonction de commande étendue activée.	20:1	Fonction supplémentaire pour le chauffage d'ECS.
		20:2	Commande de différence de température 2.
		20:3	Commande de différence de température 2 et fonction auxiliaire
		20:4	Commande de différence de température 2 pour le chauffage central de secours.
		20:5	Fonction de thermostat.
		20:6	Fonction de thermostat et fonction auxiliaire.
		20:7	Chauffage solaire via l'échangeur thermique externe sans capteur de température supplémentaire.
		20:8	Chauffage solaire via l'échangeur thermique externe avec capteur de température supplémentaire.
		20:9	Chauffage solaire de deux réservoirs d'ECS [chauffage solaire de deux réservoirs d'ECS].

Groupe « Circuit de chauffage 1, circuit de chauffage 2, circuit de chauffage 3 »

Code

Codage par défaut en usine		Modification possible	
« Priorité du réservoir »			
a2:2	Commande de priorité du réservoir pour la pompe et le mitigeur du circuit de chauffage.	a2:0	Sans priorité du réservoir d'ECS applicable à la pompe et au mitigeur du circuit de chauffage.
		a2:1	Priorité du réservoir d'ECS applicable uniquement au mitigeur
		a2:3 à a2:15	Aucune fonction
« Fonction logique de la pompe du circuit de chauffage (commande d'économie) »			
a5:5	Avec fonction logique de la pompe du circuit de chauffage (commande économie) : Pompe du circuit de chauffage « Désactivé » lorsque la température extérieure (TE) est 1 K supérieure à la température ambiante réglée ($TA_{réglée}$) TE > $TA_{réglée}$ + 1 K	a5:0	Sans fonction logique de la pompe du circuit de chauffage
		a5:1 à a5:15	Avec fonction logique de la pompe du circuit de chauffage : Pompe du circuit de chauffage « Désactivé »; consultez le tableau suivant.

Adresse de codage A5:...	Avec fonction logique de la pompe du circuit de chauffage : Pompe du circuit de chauffage à l'arrêt
1	TE > $TA_{réglée}$ + 5 K
2	TE > $TA_{réglée}$ + 4 K
3	TE > $TA_{réglée}$ + 3 K
4	TE > $TA_{réglée}$ + 2 K
5	TE > $TA_{réglée}$ + 1 K
6	TE > $TA_{réglée}$
7 à 15	TE > $TA_{réglée}$ – 1 K TE > $TA_{réglée}$ – 9 K

Codage par défaut en usine		Modification possible	
« Mode économie étendu »			
a6:36	Mode économie étendu désactivé.	a6:5 à a6:35	Mode économie étendu activé, c.-à-d., le brûleur et la pompe du circuit de chauffage se mettent à l'arrêt et le mitigeur se ferme à une valeur variable, réglable entre 5 et 35 °C (41 et 95 °F) plus 1 °C (2 °F). La valeur de base est la température extérieure ajustée. Cette valeur est basée sur la température extérieure réelle et une constante de temps, qui prend en compte le refroidissement d'un bâtiment moyen.
« Fonction d'économie du mitigeur »			
a7:0	Sans fonction d'économie du mitigeur	a7:1	Avec fonction d'économie du mitigeur (logique étendue de la pompe de circuit de chauffage) : Pompe de circuit de chauffage également « Désactivé » : - Si le mitigeur tente de se fermer depuis plus de 20 minutes. Pompe de circuit de chauffage en marche : - Si le mitigeur passe à la fonction commande - S'il y a un risque de gel

Groupe « Circuit de chauffage 1, circuit de chauffage 2, circuit de chauffage 3 » *(suite)*

Codage par défaut en usine		Modification possible	
« Temps de réserve de la pompe »			
a9:0	Sans temps de réserve de la pompe (consultez la description de la fonction, page 60).	a9:1 à a9:15	Avec temps de réserve de la pompe, réglable de 1 à 15. 1 : Temps de réserve court 15 : Temps de réserve long Le temps de réserve maximal est 10 h.
« Relais de la température ambiante »			
b0:0	Avec télécommande *1 : Mode chauffage / mode réduit : Compensé par la température extérieure.	b0:1	Mode chauffage : compensé par la température extérieure Mode réduit : avec relais de température ambiante
		b0:2	Mode chauffage : avec relais de température ambiante Mode réduit : compensé par la température extérieure
		b0:3	Mode chauffage / mode réduit : avec relais de température ambiante
« Fonction logique de la pompe du circuit de chauffage dépendante de la température ambiante »			
b5:0	Avec télécommande *1 : Aucune fonction logique de la pompe du circuit de chauffage dépendante de la température ambiante.	b5:1 à b5:8	Fonction logique de la pompe du circuit de chauffage; consultez le tableau suivant.

Adresse de codage b5:...	Avec fonction logique de la pompe du circuit de chauffage :	
	Pompe du circuit de chauffage à l'arrêt	**Pompe du circuit de chauffage en marche**
1	$TA_{réelle} > TA_{réglée} + 5\ K$	$TA_{réelle} < TA_{réglée} + 4\ K$
2	$TA_{réelle} > TA_{réglée} + 4\ K$	$TA_{réelle} < TA_{réglée} + 3\ K$
3	$TA_{réelle} > TA_{réglée} + 3\ K$	$TA_{réelle} < TA_{réglée} + 2\ K$
4	$TA_{réelle} > TA_{réglée} + 2\ K$	$TA_{réelle} < TA_{réglée} + 1\ K$
5	$TA_{réelle} > TA_{réglée} + 1\ K$	$TA_{réelle} < TA_{réglée}$
6	$TA_{réelle} > TA_{réglée}$	$TA_{réelle} < TA_{réglée} - 1\ K$
7	$TA_{réelle} > TA_{réglée} - 1\ K$	$TA_{réelle} < TA_{réglée} - 2\ K$
8	$TA_{réelle} > TA_{réglée} - 2\ K$	$TA_{réelle} < TA_{réglée} - 3\ K$

*1 Modifiez le code uniquement pour les circuits de chauffage avec mitigeur.

Codage par défaut en usine		Modification possible	
« Limite minimale de la température d'alimentation »			
c5:20	La limite électronique de température d'alimentation minimale est 20° C (68 °F) (uniquement lors du fonctionnement à la température ambiante normale).	c5:1 à c5:127	La limite minimale peut être réglée de 1 à 127 °C (34 à 261 °F) (limitée par les codes propres à la chaudière).
« Limite maximale de la température d'alimentation »			
c6:75	La limite de température d'alimentation électronique maximale est réglée à 75 °C (167 °F).	C6:10 à C6:127	La limite maximale est réglable de 10 à 127 °C (50 à 261 °F) (limitée par les codes propres à la chaudière)
« Commutation externe du programme de fonctionnement »			
d5:0	Avec commutation externe du programme de chauffage (observez le réglage des adresses de codage « 5d », « 5e », « 5f » et « 91 » du groupe « Général ») : Le programme de fonctionnement passe à « Chauffage central constant à température ambiante réduite » ou « Mode veille » (en fonction du réglage de la température ambiante réduite réglée).	d5:1	Le programme de fonctionnement passe à « Fonctionnement constant à la température ambiante normale ».

Groupe « Circuit de chauffage 1, circuit de chauffage 2, circuit de chauffage 3 » *(suite)*

Codage par défaut en usine		Modification possible	
« Extension EA1 : commutation du programme de fonctionnement »			
d8:0	Aucune commutation du programme de fonctionnement	d8:1	Commutation du programme de fonctionnement par l'entrée DE1
		d8:2	Commutation du programme de fonctionnement par l'entrée DE2
		d8:3	Commutation du programme de fonctionnement par l'entrée DE3
« Durcissement de la dalle »			
f1:0	Fonction de durcissement de la dalle désactivée.	f1:1 à f1:6	Ne modifiez pas ce réglage.
		f1:15	Ne modifiez pas ce réglage.
« Limite de temps pour le mode confort »			
f2:8	Limite de temps du mode confort ou commutation du programme de fonctionnement externe par bouton-poussoir : 8 h *2 **Remarque :** Observez les réglages des adresses de codage « 5d », « 5e » et « 5f » du groupe « Général », ainsi que « d5 » et « d8 » du groupe « Circuit de chauffage... ».	f2:0	Aucune limite de temps pour le mode confort. *2
		f2:1 à f2:12	Limite de temps réglable de 1 à 12 h. *2

*2 Dans le programme de fonctionnement « Chauffage et ECS », le mode confort prend automatiquement fin lorsque le système passe au fonctionnement à la température ambiante normale.

Codage par défaut en usine		Modification possible	
« Limite de température pour mettre fin au mode réduit »			
f8:–5	Limite de température pour mettre fin au mode réduit –5 °C (23 °F); consultez l'exemple à la page 61. Observez le réglage de l'adresse de codage « A3 » du groupe « Circuit de chauffage... ».	f8: + 10 à f8:-60	La limite de temps peut être réglée de + 10 à -60 °C (+ 50 à -76 °F)
		f8:-61	Fonction désactivée
« Limite de température pour augmenter la cible de température ambiante réduite »			
f9:–14	Limite de température pour augmenter la température ambiante réduite réglée –14 °C (7 °F); consultez l'exemple à la page 61.	f9: + 10 à f9:-60	La limite de température pour augmenter la température ambiante réglée à la valeur sélectionnée pour le mode normal peut être réglée de + 10 à –60 °C (+ 50 à –76 °F)
« Augmentation de la température réglée de l'eau de la chaudière ou d'alimentation lors de la commutation du fonctionnement à la température ambiante réduite au fonctionnement à la température ambiante normale »			
fA:20	Augmentation de 20 % de la température réglée de l'eau de la chaudière ou d'alimentation lors de la commutation du fonctionnement à la température ambiante réduite au fonctionnement à la température ambiante normale. Consultez l'exemple à la page 61.	fA:0 à FA:50	L'augmentation de la température est réglable de 0 à 50 %.
« Durée d'augmentation de la température réglée de l'eau de la chaudière ou d'alimentation »			
fb:60	Durée d'augmentation de température réglée de l'eau de la chaudière ou de la température d'alimentation réglée (consultez les renseignements au sujet de l'adresse de codage « fa » du groupe « Circuit de chauffage... ») 60 minutes. Consultez l'exemple à la page 61.	fb:0 à fb:300	La durée est réglable de 0 à 300 min.

Groupe « Général »

Code

Codage par défaut en usine		Modification possible	
00:1	Système de type 1 : Un circuit de chauffage sans mitigeur A1 (circuit de chauffage 1), sans chauffage d'ECS	00:2 à 00:10	Pour connaître les schémas de système, consultez le tableau suivant :

Adresse de la valeur 00: …	Description
2	Un circuit de chauffage sans mitigeur A1 (circuit de chauffage 1), avec chauffage d'ECS (reconnaissance automatique)
3	Un circuit de chauffage avec mitigeur M2 (circuit de chauffage 2), sans chauffage d'ECS
4	Un circuit de chauffage avec mitigeur (circuit de chauffage 2), avec chauffage d'ECS
5	Un circuit de chauffage sans mitigeur A1 (circuit de chauffage 1) et un circuit de chauffage avec mitigeur M2 (circuit de chauffage 2), sans chauffage d'ECS (reconnaissance automatique)
6	Un circuit de chauffage sans mitigeur A1 (circuit de chauffage 1) et un circuit de chauffage avec mitigeur M2 (circuit de chauffage 2), avec chauffage d'ECS (reconnaissance automatique)
7	Deux circuits de chauffage avec mitigeur M2 (circuit de chauffage 2) et M3 (circuit de chauffage 3), sans chauffage d'ECS.
8	Deux circuits de chauffage avec mitigeur M2 (circuit de chauffage 2) et M3 (circuit de chauffage 3), avec chauffage d'ECS.
9	Un circuit de chauffage sans mitigeur A1 (circuit de chauffage 1), deux circuits de chauffage avec mitigeur M2 (circuit de chauffage 2) et M3 (circuit de chauffage 3), sans chauffage d'ECS (reconnaissance automatique)
10	Un circuit de chauffage sans mitigeur A1 (circuit de chauffage 1), deux circuits de chauffage avec mitigeur M2 (circuit de chauffage 2) et M3 (circuit de chauffage 3), avec chauffage d'ECS (reconnaissance automatique)

Codage par défaut en usine		Modification possible	
« Avec l'extension EA1 : durée de fonctionnement de la pompe de recirculation d'ECS pour fonctionnement bref »			
12:5	Avec extension EA1 : Durée de fonctionnement de la pompe de circulation d'ECS pour fonctionnement bref : 5 min.	12:1 à 12:60	La durée de fonctionnement est réglable de 1 à 60 min.
« Avec extension EA1 : demande de température »			
1e:0	Avec extension EA1 (entrée analogique 0 à 10 V) : Demande de température de 0 à 100 °C (32 à 212 °F) : 1 V ≙ 10 °C (50 °F) 10 V ≙ 100 °C (212 °F)	1e:1	Demande de température de 30 à 120 °C (86 à 248 °F) : 1 V ≙ 30 °C (86 °F) 10 V ≙ 120 °C (248 °F)
« Capteur de température extérieure sans fil »			
2e:0	Sans capteur de température extérieure RF	2e:1	Avec capteur de température extérieure (reconnaissance automatique)
		2e:2	Le capteur de température extérieure RF n'est pas employé.
2f:0	Ne réglez pas!	--	--
« Durée de fonctionnement du servomoteur »			
40:…	Durée de fonctionnement du servomoteur au connecteur 52A1	40:5 à 40:199	La durée de fonctionnement du servomoteur est réglable de 5 à 199 secondes :
« Capteur 17A »			
4a:0	Ne réglez pas!	--	--
« Capteur 17B »			
4b:0	Capteur 17B non installé.	4b:1	Capteur 17B installé (p. ex., capteur de température T2); reconnaissance automatique

Groupe « Général » *(suite)*

Codage par défaut en usine		Modification possible	
« Raccordement au connecteur 20A1 »			
4c:0	Raccordement au connecteur 20A1 : pompe de circuit de chauffage.	4c:1	Pompe principale, système de stockage principal.
« Délai de mise à l'arrêt, pompe de dérivation ou de distribution »			
4f:5	Délai de mise à l'arrêt de la pompe de distribution 5 min.	4f:0	Aucun délai de mise à l'arrêt de la pompe.
		4f:1 à 4f:60	Le délai de mise à l'arrêt est réglable de 1 à 60 min.
« Valeur de seuil intégrale de la chaleur externe en marche »			
50:10	La valeur de seuil intégrale en marche de la chaleur externe est réglée à 10 K x min.	50:1 à 50:255	La valeur de seuil intégrale en marche de la chaleur externe peut être réglée de 1 à 255 K x min.
« Valeur de seuil intégrale de la chaleur externe à l'arrêt »			
51:255	La valeur de seuil intégrale à l'arrêt de la chaleur externe est réglée à 255 K x min.	51:1 à 51:255	La valeur de seuil intégrale à l'arrêt de la chaleur externe peut être réglée de 1 à 255 K x min.
« Système héliothermique »			
54:0	Sans système héliothermique	54:1	Avec dispositif Vitosolic 100 (reconnaissance automatique)
		54:2	Avec dispositif Vitosolic 200 (reconnaissance automatique)
		54:3	Avec module de commande solaire SM1 sans fonction auxiliaire (reconnaissance automatique)
		54:4	Avec module de commande solaire SM1 avec fonction auxiliaire, p. ex., chauffage central de secours (reconnaissance automatique)
« Extension EA1 »			
5b:0	Sans extension EA1.	5b:1	Avec extension EA1; reconnaissance automatique.
« Sortie de fonction 157 à l'extension EA1 »			
5c:0	Sortie de fonction 157 à l'extension EA1 : message d'anomalie central.	5c:1	Pompe pour accessoires.
		5c:2	Aucune fonction
		5c:3	La pompe de circuit de chauffage A1 est commutée à faible vitesse (mode réduit).
		5c:4	La pompe de circuit de chauffage M2 est commutée à faible vitesse (mode réduit).
		5c:5	La pompe de circuit de chauffage M3 est commutée à faible vitesse (mode réduit).
« Sortie de fonction DE1 à l'extension EA1 »			
5d:0	Entrée de fonction DE1 à l'extension EA1 : Aucune fonction	5d:1	Commutation du programme de fonctionnement.
		5d:2	Demande externe avec température d'alimentation minimale réglée. Réglage de la valeur réglée à l'adresse de codage « 9b » du groupe « Général ».
		5d:3	Blocage externe.
		5d:4	Blocage externe avec message d'anomalie.
		5d:5	Entrée de message d'anomalie.
		5d:6	Fonctionnement bref, pompe de recirculation d'ECS (fonction de bouton-poussoir). Réglage de la durée de fonctionnement de la recirculation d'ECS dans l'adresse de codage « 12 » du groupe « Général ».

Groupe « Général » *(suite)*

Codage par défaut en usine		Modification possible	
« Sortie de fonction DE2 à l'extension EA1 »			
5e:0	Entrée de fonction DE2 à l'extension EA1 : Aucune fonction	5e:1	Commutation du programme de fonctionnement.
		5e:2	Demande externe avec température d'alimentation minimale réglée. Réglage de la valeur réglée à l'adresse de codage « 9b ».
		5e:3	Blocage externe.
		5e:4	Blocage externe avec message d'anomalie.
		5e:5	Entrée de message d'anomalie.
		5e:6	Fonctionnement bref, pompe de recirculation d'ECS (fonction de bouton-poussoir). Réglage de la durée de fonctionnement de la recirculation d'ECS dans l'adresse de codage « 12 » du groupe « Général ».
« Sortie de fonction DE3 à l'extension EA1 »			
5f:0	Entrée de fonction DE3 à l'extension EA1 : Aucune fonction	5f:1	Commutation du programme de fonctionnement.
		5f:2	Demande externe avec température d'alimentation minimale réglée. Réglage de la valeur réglée à l'adresse de codage « 9b ».
		5f:3	Blocage externe.
		5f:4	Blocage externe avec message d'anomalie.
		5f:5	Entrée de message d'anomalie.
		5f:6	Fonctionnement bref, pompe de recirculation d'ECS (fonction de bouton-poussoir). Réglage de la durée de fonctionnement de la recirculation d'ECS dans l'adresse de codage « 12 » du groupe « Général ».
« Correction de l'affichage pour la température extérieure »			
6e:50	Aucune correction de l'affichage pour la température extérieure.	6e:0 à 6e:49	Correction de l'affichage –5 K à Correction de l'affichage -0,1 K
		6e:51 à 6e:99	Correction de l'affichage +0,1 K à Correction de l'affichage +4,9 K
« Module de communication LON »			
76:0	Sans module de communication	76:1	Avec le module de communication LON (reconnaissance automatique) Si aucun module de communication LON n'est installé, réglez le code « 76:0 » dans le groupe « Général ».
« Numéro de participant LON »			
77:9	Numéro de participant LON	77:1 à 77:99	Numéro de participant LON, réglable de 1 à 99 : 1 à 8 = chaudière 9 = cascade 10 à 96 = Vitotronic 200-H 97 = Vitogate 300 98 = Vitogate 99 = Vitocom
« Communication LON »			
78:1	Communication LON activée.	78:0	Communication LON désactivée.
« Avec module de communication LON »			
79:1	Avec module de communication LON : La boîte de commande est le gestionnaire des anomalies.	79:0	La boîte de commande n'est pas le gestionnaire des anomalies.

Groupe « Général » *(suite)*

Codage par défaut en usine		Modification possible	
« Commande centrale des circuits de chauffage »			
7a:0	Sans commande centrale des circuits de chauffage	7a:1	Avec ommande centrale (consultez la page 76) Circuit de chauffage sans mitigeur A1 (circuit de chauffage 1).
		7a:2	Circuit de chauffage avec mitigeur M2 (circuit de chauffage M2).
		7a:3	Circuit de chauffage avec mitigeur M3 (circuit de chauffage M3).
« Module de communication LON : heure »			
7b:1	Avec module de communication LON : La boîte de commande transmet l'heure.	7b:0	Aucune transmission de l'heure.
« Maison détachée / immeuble à logements »			
7f:1	Maison détachée	7f:0	Immeuble à logements Réglage séparé du programme de vacances et du programme de temps pour le chauffage d'ECS offert
« Message d'anomalie »			
80:6	Un message d'anomalie est affiché si une anomalie est active depuis au moins 30 secondes	80:0	Message d'anomalie immédiat
		80:1 à 80:199	La durée d'anomalie minimale avant qu'un message d'anomalie soit émis est réglable de 10 à 995 secondes; 1 pas ≙ 5 secondes
« Commutation été/hiver automatique »			
81:1	Commutation été/hiver automatique	81:0	Commutation été/hiver manuelle
		81:2	Ne réglez pas!
		81:3	Avec module de communication LON : La boîte de commande reçoit l'heure
« Début de la période estivale : mois »			
82:3	Début de la période estivale : Mars	82:1 à 82:12	Janvier à décembre
« Début de la période estivale : semaine du mois sélectionné »			
83:2	Début de la période estivale : Semaine 2 du mois sélectionné	83:1 à 83:5	Semaine 1 à semaine 5 du mois sélectionné
		83:6	Dernière semaine – 1 semaines
		83:7	Dernière semaine – 2 semaines
		83:8	Dernière semaine – 3 semaines
		83:9	Dernière semaine – 4 semaines
		83:10 à 83:14	Fonction spéciale
« Début de la période estivale : jour de la semaine sélectionnée »			
84:7	Début de la période estivale : Dernier dimanche du mois sélectionné.	84:1 à 84:7	Lundi à dimanche
« Début de la période hivernale : mois »			
85:11	Début de la période hivernale : Novembre	85:1 à 85:12	Janvier à décembre.
« Début de la période hivernale : semaine du mois sélectionné »			
86:1	Début de la période hivernale : Semaine 1 du mois sélectionné.	86:1 à 86:5	Semaine 1 à semaine 5 du mois sélectionné.

Groupe « Général » *(suite)*

Codage par défaut en usine		Modification possible	
« Début de la période hivernale : jour du mois sélectionné »			
87:7	Début de la période hivernale : Dernier dimanche du mois sélectionné	87:1 à 87:7	Lundi à dimanche
« Température affichée »			
88:0	Unité de température °C (Celsius)	88:1	Unité de température °F (Fahrenheit)
« Raccordement à la chaudière »			
89:0	Communication avec la chaudière par KMK	89:1	Communication avec la chaudière par LON
« Essai des conditions d'affichage »			
8a:175	Ne réglez pas!	--	--
« Fonctionnement activé/bloqué »			
8f:0	Ne peut être réglé	8f:1	Ne peut être réglé
		8f:2	Ne peut être réglé
« Constante de temps pour calculer la température extérieure ajustée »			
90:36	Constante de temps pour calculer la température extérieure réglée : 6 h	90:1 à 90:199	Appariement rapide (valeurs faibles) ou lent (valeurs élevées) de la température d'alimentation, en fonction du point de consigne lorsque la température extérieure change; 1 pas ≙ 10 minutes
« Connexion aux bornes 1 et 2 du connecteur [143] »			
91:0	La connexion aux bornes 1 et 2 du connecteur [143] est désactivé (commutation externe du programme de chauffage) (consultez la page 24)	91:1	Le contact affecte les circuits de chauffage suivants : Circuit de chauffage sans mitigeur A1 (circuit de chauffage 1).
		91:2	Circuit de chauffage avec mitigeur M2 (circuit de chauffage 2).
		91:3	Circuit de chauffage sans mitigeur A1 (circuit de chauffage 1) et circuit de chauffage avec mitigeur M2 (circuit de chauffage 2).
		91:4	Circuit de chauffage avec mitigeur M3 (circuit de chauffage 3).
		91:5	Circuit de chauffage sans mitigeur A1 (circuit de chauffage 1) et circuit de chauffage avec mitigeur M3 (circuit de chauffage 3).
		91:6	Circuits de chauffage avec mitigeur M2 (circuit de chauffage 2) et M3 (circuit de chauffage 3).
		91:7	Circuit de chauffage sans mitigeur A1 (circuit de chauffage 1) et circuits de chauffage avec mitigeur M2 (circuit de chauffage 2) et M3 (circuit de chauffage 3).
« Interface de communication »			
95:0	Sans interface de communication Vitocom 100 de type GSM2	95:1	Avec interface de communication Vitocom 100 de type GSM2; reconnaissance automatique.
« Extension pour les circuits de chauffage 2 et 3 avec mitigeur »			
96:1	Avec carte de circuit imprimé d'extension pour les circuits de chauffage 2 et 3; reconnaissance automatique.	96:0	Sans carte de circuit imprimé d'extension pour les circuits de chauffage 2 et 3.
« Avec module de communication LON : « Température extérieure »			
97:0	La température extérieure du capteur raccordé à la boîte de commande est employée uniquement à l'interne.	97:1	La boîte de commande reçoit la température extérieure du dispositif Vitotronic 200-H.
		97:2	Avec module de communication LON : La boîte de commande transmet la température extérieure au dispositif Vitotronic 200-H.
« Numéro de système Viessmann »			
98:1	Numéro de système Viessmann (conjointement avec la surveillance de plusieurs systèmes à l'intérieure d'un système LON avec interface Vitocom 300)	98:1 à 98:5	Le numéro de système peut être réglé de 1 à 5

Groupe « Général » *(suite)*

Codage par défaut en usine		Modification possible	
« Connexion aux bornes 2 et 3 du connecteur 143 »			
99:0	La connexion aux bornes 2 et 3 du connecteur 143 est désactivée (blocage externe / « Mitigeur fermé » externe) (consultez la page 24)	99:1	Aucune fonction
		99:2	« Mitigeur fermé » externe Circuit de chauffage avec mitigeur M2 (circuit de chauffage 2).
		99:3	Aucune fonction
		99:4	« Mitigeur fermé » externe Circuit de chauffage avec mitigeur M3 (circuit de chauffage 3).
		99:5	Aucune fonction
		99:6	« Mitigeur fermé » externe Circuits de chauffage avec mitigeur M2 (circuit de chauffage 2) et M3 (circuit de chauffage 3).
		99:7	Aucune fonction
		99:8	Blocage externe
		99:9	Aucune fonction
		99:10	Blocage externe / « Mitigeur fermé » externe Circuits de chauffage avec mitigeur M2 (circuit de chauffage 2) et M3 (circuit de chauffage 3).
		99:11	Aucune fonction
		99:12	Blocage externe / « Mitigeur fermé » externe Circuit de chauffage avec mitigeur M3 (circuit de chauffage 3).
		99:13	Aucune fonction
		99:14	Blocage externe / « Mitigeur fermé » externe Circuits de chauffage avec mitigeur M2 (circuit de chauffage 2) et M3 (circuit de chauffage 3).
		99:15	Aucune fonction
« Connexion aux bornes 1 et 2 du connecteur 143 »			
9a:0	La connexion aux bornes 1 et 2 du connecteur 143 est désactivée (« Mitigeur ouvert » externe) (consultez la page 24).	9a:1	Aucune fonction
		9a:2	« Mitigeur ouvert » externe Circuit de chauffage avec mitigeur M2 (circuit de chauffage 2).
		9a:3	Aucune fonction
		9a:4	« Mitigeur ouvert » externe Circuit de chauffage avec mitigeur M3 (circuit de chauffage 3).
		9a:5	Aucune fonction
		9a:6	« Mitigeur ouvert » externe Circuits de chauffage avec mitigeur M2 (circuit de chauffage 2) et M3 (circuit de chauffage 3).
		9a:7	Aucune fonction
« Température d'alimentation réglée pour la demande externe »			
9b:70	Température d'alimentation réglée pour la demande externe 70 °C (158 °F)	9b:0 à 9b:127	La température d'alimentation réglée pour la demande externe est réglable de 0 à 127 °C (32 à 260 °F) (limitée par les codes propres à la chaudière).
« Avec module de communication LON : surveillance des participants LON »			
9c:20	Avec module de communication LON : Surveillance des participants LON S'il n'y a aucune réponse d'un participant après 20 minutes, les valeurs précisées dans la boîte de commande sont employées. C'est uniquement à cette condition qu'un message d'anomalie est émis.	9c:0	Pas de surveillance
		9c:5 à 9c:60	Durée réglable de 5 à 60 minutes
« Différence de température »			
9f:8	Différence de température de 8 K uniquement en lien avec le circuit de chauffage avec mitigeur M2 (circuit de chauffage 2) et M3 (circuit de chauffage 3).	9f:0 à 9f:40	La différence de température peut être réglée de 0 à 40 K

Groupe « Cascade »

Code

Codage par défaut en usine		Modification possible	
« Nombre de chaudières raccordées à la cascade »			
35:8	Huit chaudières raccordées à la boîte de commande Vitotronic 300-K	35:1 à 35:8	Une à huit chaudières raccordées à la boîte de commande Vitotronic 300-K
« Limite minimale de température d'alimentation du système »			
36:0	La limite électronique minimale de température d'alimentation est réglée à 0 °C (32 °F)	36:1 à 36:127	La limite minimale peut être réglée de 0 à 127 °C (32 à 260 °F)
« Limite maximale de température d'alimentation du système »			
37:80	La limite électronique maximale de température d'alimentation est réglée à 80 °C (176 °F)	37:20 à 37:127	La limite maximale peut être réglée de 20 à 127 °C (68 à 260 °F) **Remarque :** La valeur ne doit pas dépasser la valeur la plus faible de l'adresse de codage « 06 » du groupe « Chaudière » de chaque boîte de commande Vitotronic 200.
« Commutation de la chaudière principale ou de la séquence de chaudières »			
38:0	Aucune commutation de chaudière principale ou de séquence de chaudières; consultez la description de fonction dans la section « Boîte de commande de cascade ».	38:1	Commutation de la chaudière principale : Chaque premier jour du mois, la chaudière munie du brûleur ayant fonctionné pour le moins d'heures devient la chaudière principale
		38:2 à 38:200	Commutation de la chaudière principale après 200 à 20 000 heures de fonctionnement; 1 pas ≙ 100 heures de fonctionnement
« Chaudière principale permanente »			
39:0	Aucune chaudière principale permanente	39:1 à 39:8	La chaudière principale permanente est la chaudière …
« Dernière chaudière permanente »			
3a:0	Aucune dernière chaudière permanente	3a:1 à 3a:8	La dernière chaudière permanente est la chaudière …
« Type de commande »			
3b:1	Circuit de chaudière parallèle autonome avec capteur de température d'alimentation (consultez la page 54)	3b:0	Circuit de chaudière parallèle autonome : Sans capteur de température d'alimentation (consultez la page 54).
		3b:2	Circuit de chaudière en série autonome : Sans capteur de température d'alimentation (consultez la page 54).
		3b:3	Circuit de chaudière en série autonome : Avec capteur de température d'alimentation (consultez la page 54).
		3b:4	Commande en séquence Avec capteur de température d'alimentation (consultez la page 54).
« Stratégie de commande »			
3c:0	Stratégie de condensation (consultez la page 55).	3c:1	Stratégie de chaudière conventionnelle 1 (consultez la page 56).
		3c:2	Stratégie de chaudière conventionnelle 2 (consultez la page 57).
« Avis de puissance »			
3d:1	Avis de puissance pour stratégie de condensation et stratégie de chaudière conventionnelle 1	3d:0	Aucun avis de puissance. **Remarque :** La boîte de commande Vitotronic 300-K régule uniquement selon la stratégie de chaudière conventionnelle 2.
« Pompe de système »			
3e:0	La pompe de système fonctionne uniquement lorsqu'il y a demande de chaleur.	3e:1	La pompe de système fonctionne toujours; mise à l'arrêt par le biais du signal « Blocage externe ».

Groupe « Cascade » *(suite)*

Codage par défaut en usine		Modification possible	
« Commande de priorité du réservoir pour la pompe de système »			
3f:0	Sans commande de priorité du réservoir d'ECS pour la pompe de système	3f:1	Avec commande de priorité du réservoir d'ECS pour la pompe de système
« Seuil ECO chaudière 1 »			
41:31	Aucun seuil ECO chaudière 1 (consultez la page 31)	41:-30 à 41:+30	Le seuil ECO chaudière 1 peut être réglé de –30 à +30 °C (–22 à +86 °F)
« Seuil ECO chaudière 2 »			
42:31	Aucun seuil ECO chaudière 2 (consultez la page 31).	42:-30 à 42:+30	Le seuil ECO chaudière 2 peut être réglé de –30 à +30 °C (–22 à +86 °F)
« Seuil ECO chaudière 3 »			
43:31	Aucun seuil ECO chaudière 3 (consultez la page 31).	43:-30 à 43:+30	Le seuil ECO chaudière 3 peut être réglé de –30 à +30 °C (–22 à +86 °F)
« Seuil ECO chaudière 4 »			
44:31	Aucun seuil ECO chaudière 4 (consultez la page 31).	44:-30 à 44:+30	Le seuil ECO chaudière 4 peut être réglé de –30 à +30 °C (–22 à +86 °F)
« Seuil intégral de mise en marche »			
45:60	Seuil intégral de mise en marche réglé à 60 K x min.	45:1 à 45:255	Seuil intégral de mise en marche réglable de 1 à 255 K x min. **Remarque :** Si le seuil est dépassé, une phase de chaudière ou une phase de brûleur est activée.
« Seuil intégral de mise à l'arrêt »			
46:40	Seuil intégral de mise à l'arrêt réglé à 40 K x min.	46:1 à 46:255	Seuil intégral de mise à l'arrêt réglable de 1 à 255 K x min **Remarque :** Si le seuil est dépassé, une phase de chaudière ou une phase de brûleur est désactivée.
« Différence de mise à l'arrêt »			
47:15	Différence de température de mise à l'arrêt réglée à 15 K	47:2 à 47:30	Différence de mise à l'arrêt réglable de 2 à 30 K **Remarque :** Une chaudière est mise à l'arrêt si la température d'alimentation réelle dépasse la température d'alimentation réglée de cette valeur.
« Amplification du dispositif de commande VT »			
48:35	Ne réglez pas!	--	--
« Temps intégral du dispositif de commande VT TN »			
49:40	Ne réglez pas!	--	--
« Seuil ECO chaudière 5 »			
65:31	Aucun seuil ECO chaudière 5 (consultez la page 31).	65:-30 à 65:+30	Le seuil ECO chaudière 5 peut être réglé de –30 à +30 °C (–22 à +86 °F)
« Seuil ECO chaudière 6 »			
6f:31	Aucun seuil ECO chaudière 6 (consultez la page 31).	6f:-30 à 6f:+30	Le seuil ECO chaudière 6 peut être réglé de –30 à +30 °C (–22 à +86 °F)
« Seuil ECO chaudière 7 »			
74:31	Aucun seuil ECO chaudière 7 (consultez la page 31).	74:-30 à 74:+30	Le seuil ECO chaudière 7 peut être réglé de –30 à +30 °C (–22 à +86 °F)
« Seuil ECO chaudière 8 »			
7d:31	Aucun seuil ECO chaudière 8 (consultez la page 31).	7d:-30 à 7d:+30	Le seuil ECO chaudière 8 peut être réglé de –30 à +30 °C (–22 à +86 °F)

Groupe « ECS »

Code Codage par défaut en usine		Modification possible	
« Chauffage du réservoir de stockage, hystérèse »			
55:0	Chauffage du réservoir d'ECS, hystérèse ± 2,5 K	55:1	Chauffage adapté du réservoir activé (consultez la page 64).
		55:2	Commande de température du réservoir avec 2 capteurs de température (consultez la page 64)
		55:3	Commande de température du réservoir, système de chargement du réservoir (consultez la page 64).
« Température d'ECS cible »			
56:0	Le point de consigne de température d'ECS est réglable de 10 à 60 °C (50 à 194 °F).	56:1	Point de consigne de la température d'ECS Réglable de 10 à plus de 60 °C (50 à plus de 140 °F) **Remarque :** Respectez la température d'ECS maximale admissible.
« Fonction supplémentaire pour le chauffage d'ECS »			
58:0	Sans fonction auxiliaire pour le chauffage d'ECS	58:10 à 58:60	Entrée d'une deuxième température d'ECS réglée, pouvant être réglée de 10 à 95 °C (50 à 203 °F) (observez l'adresse de codage « 56 »).
« Chauffage du réservoir : point de début réglé »			
59:0	Chauffage du réservoir d'ECS : Point de départ réglé -2,5 K Point d'arrêt réglé +2,5 K	59:1 à 59:10	Le point de départ est réglable 1 à 10 K sous la valeur réglée
« Pour le chauffage d'ECS »			
5a:0	Pour le chauffage d'ECS : La température d'alimentation réglée est déterminée par la demande de température d'alimentation la plus élevée du système. Lecture de la température dans le menu « Diagnostic », « Général » (« Temp. demande commune »)	5a:1	Pour le chauffage d'ECS : La température d'alimentation cible est déterminée par la demande de température d'alimentation du réservoir d'ECS. Lecture de la température dans le menu « Diagnostic », « Général » (« Temp. demande commune »)
« Température de la chaudière durant le chauffage d'ECS »			
60:20	Durant le chauffage de l'ECS, la température de l'eau de la chaudière est supérieure d'au maximum 20 K à la température d'ECS réglée	60:10 à 60:50	La différence entre la température d'alimentation commune et la température d'ECS réglée est réglable de 10 à 50 K
« Délai de mise à l'arrêt de la pompe d'ECS »			
62:10	Pompe d'ECS avec un délai de mise à l'arrêt de jusqu'à 10 minutes après le chauffage du réservoir.	62:0	Aucun délai de mise à l'arrêt de la pompe d'ECS
		62:1 à 62:15	Le délai de mise à l'arrêt est réglable de 1 à 15 min.
« En mode confort et après la commutation externe au fonctionnement constant à la température ambiante normale »			
64:2	En mode confort et après la commutation externe au fonctionnement constant à la température ambiante normale : Chauffage d'ECS constant activé et pompe de recirculation d'ECS en marche.	64:0	Aucun chauffage d'ECS, pompe de recirculation d'ECS à l'arrêt
		64:1	Le chauffage d'ECS et la recirculation d'ECS fonctionnent selon le programme de temps
« Entrée de la température d'ECS réglée »			
66:4	Entrée de la température d'ECS réglée : Sur le programmateur de la boîte de commande et toutes les télécommandes Vitotrol 300A installées.	66:0	Sur le programmateur de la boîte de commande.
		66:1	Sur le programmateur de la boîte de commande et sur la télécommande du circuit de chauffage sans mitigeur A1 (circuit de chauffage 1).
		66:2	Sur le programmateur de la boîte de commande et sur la télécommande du circuit de chauffage avec mitigeur M2 (circuit de chauffage 2).
		66:3	Sur le programmateur de la boîte de commande et sur la télécommande du circuit de chauffage avec mitigeur M3 (circuit de chauffage 3).
		66:5	Sur la télécommande du circuit de chauffage sans mitigeur A1 (circuit de chauffage 1).
		66:6	Sur la télécommande du circuit de chauffage avec mitigeur M2 (circuit de chauffage 2).
		66:7	Sur la télécommande du circuit de chauffage avec mitigeur M3 (circuit de chauffage 3).

Groupe « ECS » *(suite)*

Codage par défaut en usine		Modification possible	
« Pour le chauffage solaire d'ECS : température d'ECS cible »			
67:40	Pour le chauffage solaire de l'ECS : Point de consigne de température d'ECS 40 °C (104 °F). Le réchauffage est supprimé au-dessus de la température réglée sélectionnée (chauffage d'ECS par la chaudière uniquement si l'énergie solaire n'est pas suffisante).	67:0	Aucune valeur réglée 3.
		67:1 à 67:95	Le point de consigne de température d'ECS est réglable de 10 à 95 °C (50 à 203 °F) (limitée par les codes propres à la chaudière). Observez le réglage de l'adresse de codage « 56 ».
« Avec 2 capteurs de température du réservoir : point d'arrêt de chauffage de réservoir »			
68:8	Avec 2 capteurs de température de réservoir d'ECS (code « 55:2 ») : Point d'arrêt du chauffage du réservoir d'ECS à la valeur réglée x 0,8	68:2 à 68:10	Facteur réglable de 0,2 à 1; 1 pas ≙ 0,1.
Avec 2 capteurs de température du réservoir : « Chauffage du réservoir : point de début »			
69:7	Avec 2 capteurs de température de réservoir d'ECS (code « 55:2 ») : Point de début du chauffage du réservoir d'ECS à la valeur réglée x 0,7	69:1 à 69:9	Facteur réglable de 0,1 à 0,9; 1 pas ≙ 0,1.
« Durée de fonctionnement, poussoir, mitigeur, échangeur thermique réglé, Vitotrans 222 »			
6a:75	Durée de fonctionnement, servomoteur, mitigeur, échangeur thermique réglé, Vitotrans 222 (80 et 120 kW) : 75 secondes.	6a:10 à 6a:255	Pour régler l'échangeur thermique Vitotrans 222 (240 kW), réglez 113 secondes. La durée de fonctionnement est réglable de 10 à 255 secondes.
« Pompe de recirculation d'ECS »			
70:0	Pompe de recirculation d'ECS en marche selon le programme de temps lorsque le chauffage d'ECS est activé	70:1	Pompe de recirculation d'ECS en marche selon le programme de temps
71:0	Pompe de recirculation d'ECS : En marche selon le programme de temps	71:1	À l'arrêt durant le chauffage d'ECS à la valeur réglée 1
		71:2	À l'arrêt durant le chauffage d'ECS à la valeur réglée 1
72:0	Pompe de recirculation d'ECS : En marche selon le programme de temps	72:1	À l'arrêt durant le chauffage d'ECS à la valeur réglée 2
		72:2	À l'arrêt durant le chauffage d'ECS à la valeur réglée 2
73:0	Pompe de recirculation d'ECS : En marche selon le programme de temps	73:1 à 73:6	« Activé » une fois par heure durant 5 minutes jusqu'à 6 fois par heure durant 5 minutes durant le programme de temps.
		73:7	Toujours en marche
75:0	Pompe de recirculation d'ECS en marche en mode économie selon le programme de temps	75:1	Pompe de recirculation d'ECS à l'arrêt en mode économie

Groupe « Solaire »

Uniquement conjointement avec le module de commande solaire, type SM1.

Code

Codage par défaut en usine		Modification possible	
« Différence entre la température d'ECS réelle et la température de mise en marche de la pompe de circuit solaire »			
00:8	Différence de température de mise en marche pour la pompe de circuit solaire 8 K	00:2 à 00:30	Différence de température de mise en marche réglable de 2 à 30 K
« Différence entre la température d'ECS réelle et la température de mise à l'arrêt de la pompe de circuit solaire »			
01:4	Différence de température de mise à l'arrêt pour la pompe de circuit solaire 4 K	01:1 à 01:29	Différence de température de mise à l'arrêt réglable de 1 à 29 K.
« Commande de vitesse de la pompe de circuit solaire »			
02:0	La vitesse de la pompe de circuit solaire n'est pas commandée.	02:1	Pompe de circuit solaire à vitesse variable avec commande de paquet d'ondes
		02:2	La vitesse de la pompe de circuit solaire est commandée par commande de modulation d'impulsions en largeur.
« Différence entre la température de l'insolateur et la température réelle de l'ECS »			
03:10	La différence de température pour la mise en marche de la commande de vitesse est 10 K.	03:5 à 03:20	La différence de température peut être réglée de 5 à 20 K.
« Amplification par le dispositif de commande de la commande de vitesse »			
04:4	Amplification par le dispositif de commande de la commande de vitesse 4 % / K.	04:1 à 04:10	L'amplification par le dispositif de commande peut être réglée de 1 à 10 % / K.
« La vitesse minimale de la pompe de circuit solaire à vitesse variable du circuit de chauffage »			
05:10	La vitesse minimale de la pompe de circuit solaire est 10 % de la vitesse maximale.	05:2 à 05:100	La vitesse minimale de la pompe de circuit solaire peut être réglée de 2 à 100 %.
« Vitesse minimale de la pompe de circuit solaire »			
06:75	La vitesse maximale de la pompe de circuit solaire est 75 % de la vitesse maximale possible.	06:1 à 06:100	La vitesse maximale de la pompe de circuit solaire peut être réglée de 1 à 100 %.
« Fonction d'intervalle de la pompe de circuit solaire »			
07:0	La fonction d'intervalle de la pompe de circuit solaire est désactivée.	07:1	La fonction d'intervalle de la pompe de circuit solaire est activée. Pour capter la température de l'insolateur avec plus de précision, la pompe de circuit solaire se met en marche pour des cycles courts.
« Température maximale du réservoir de stockage »			
08:60	Température de point de consigne d'ECS (température maximale du réservoir) 60 °C (140 °F).	08:10 à 08:90	Le point de consigne de température d'ECS est réglable de 10 à 90 °C (50 à 194 °F).
« Température maximale de l'insolateur »			
09:130	Température maximale du collecteur (pour protéger les composantes du système) 130 °C (194 °F)	09:20 à 09:200	La température est réglable de 20 à 200 °C (68 à 392 °F).

Groupe « Solaire » *(suite)*

Codage par défaut en usine		Modification possible	
« Réduction du temps de stagnation »			
0a:5	La différence de température pour réduire le temps de stagnation (réduction de la vitesse de pompe du circuit solaire pour protéger les composantes du système et le fluide caloporteur) est 5 K.	0a:0	Réduction du temps de stagnation désactivée.
		0a:1 à 0a:40	La différence de température peut être réglée de 1 à 40 K.
« Fonction de protection contre le gel pour le circuit solaire »			
0b:0	La fonction de protection antigel pour le circuit solaire est désactivée.	0b:1	La fonction de protection antigel pour le circuit solaire est activée (non requis avec le fluide caloporteur de Viessmann).
« Surveillance delta T »			
0c:1	Surveillance delta T activée Aucun débit capté dans le circuit solaire, ou débit trop faible.	0c:0	Surveillance delta T désactivée.
« Surveillance nocturne de la circulation »			
0d:1	Surveillance nocturne de la circulation activée. Débit non volontaire dans le circuit solaire (p. ex., la nuit).	0d:0	Surveillance nocturne de la circulation désactivée.
« Calcul du rendement solaire »			
0e:1	Avis de chaleur conjointement avec le fluide caloporteur de Viessmann	0e:2	Ne réglez pas!
		0e:0	Aucun avis de chaleur
« Débit de circuit solaire »			
0f:70	Le débit du circuit solaire à la vitesse de pompe maximale est 1,8 gal US / min (7 L/min).	0f:1 à 0f:255	Débit réglable de 0,02 à 6,7 gal US / minute (0,1 à 25,5 L/minute). 1 pas ≙ 0,02 gal US / minute (0,1 L/min).
« Commande de la température cible »			
10:0	Fonction de commande de la température cible désactivée (consultez la description de l'adresse de codage « 11 »)	10:1	Fonction de commande de la température cible activée
« Température d'ECS solaire réglée »			
11:50	Température d'ECS solaire réglée 50 °C (122 °F). – Commande de la température cible activée (code « 10:1 ») : Température à laquelle l'eau dans le réservoir d'ECS chauffé par l'énergie solaire doit être stratifiée. – Code « 20:9 » (chauffage de deux réservoirs d'ECS) sélectionné : Lorsqu'un réservoir d'ECS atteint sa température d'ECS réglée, le deuxième réservoir d'ECS est chauffé.	11:10 à 11:90	La température d'ECS réglée est réglable de 10 à 90 °C (50 à 144 °F).

Groupe « Solaire » *(suite)*

Codage par défaut en usine		Modification possible	
Température minimale de l'insolateur			
12:20	Fonction de température minimale du (température de mise en marche minimale pour la pompe de circuit solaire) 20 °C (68 °F)	12:0	Aucune limite minimale activée
		12:1 à 12:90	La température minimale du collecteur est réglable de 1 à 90 °C (34 à 194 °F).
« Fonction de commande étendue »			
20:0	Aucune fonction de commande étendue activée.	20:1	Fonction supplémentaire pour le chauffage d'ECS.
		20:2	Commande de différence de température 2.
		20:3	Commande de différence de température 2 et fonction auxiliaire
		20:4	Commande de différence de température 2 pour le chauffage central de secours.
		20:5	Fonction de thermostat.
		20:6	Fonction de thermostat et fonction auxiliaire.
		20:7	Chauffage solaire via l'échangeur thermique externe sans capteur de température supplémentaire.
		20:8	Chauffage solaire via l'échangeur thermique externe avec capteur de température supplémentaire.
		20:9	Chauffage solaire de deux réservoirs d'ECS.
« Différence de température de début pour le chauffage central de secours »			
22:8	Différence de température de départ pour le chauffage central de secours : 8 K. (Le code « 20:4 » doit être réglé.)	22:2 à 22:30	Différence de température de mise en marche réglable de 2 à 30 K
« Différence de température d'arrêt pour le chauffage central de secours »			
23:4	Différence de température d'arrêt pour le chauffage central de secours : 4 K. (Le code « 20:4 » doit être réglé.)	23:2 à 23:30	Différence de température de mise à l'arrêt réglable de 1 à 29 K.
« Température de mise en marche pour la fonction de thermostat »			
24:40	Température d'arrêt pour la fonction de thermostat 40 °C (104 °F). (Le code « 20:5 » ou « 20:6 » doit être réglé.)	24:0 à 24:100	La température de départ pour la fonction de thermostat peut être réglée de 0 à 100 K.
« Température de mise à l'arrêt pour la fonction de thermostat »			
25:50	Température d'arrêt pour la fonction de thermostat 50 °C (122 °F). (Le code « 20:5 » ou « 20:6 » doit être réglé.)	25:0 à 25:100	La température d'arrêt pour la fonction de thermostat peut être réglée de 0 à 100 K.

Groupe « Solaire » *(suite)*

Codage par défaut en usine		Modification possible	
« Priorité du réservoir d'ECS 1 »			
26:1	Priorité du réservoir de stockage d'ECS 1 avec chauffage cyclique (le code 20:9 doit être réglé)	26:0	Priorité au réservoir d'ECS 1 sans chauffage cyclique
		26:2	Priorité au réservoir d'ECS 2 sans chauffage cyclique
		26:3	Priorité au réservoir d'ECS 2 avec chauffage cyclique
		26:4	Chauffage de remplacement sans priorité pour un des réservoirs d'ECS
« Durée du chauffage de remplacement »			
27:15	La durée du chauffage de remplacement est 15 minutes. Le réservoir d'ECS sans priorité est chauffé tout au plus pour la durée préréglée du chauffage cyclique si le réservoir d'ECS ayant la priorité est déjà chauffé.	27:5 à 27:60	La durée de chauffage cyclique est réglable de 5 à 60 minutes.
« Durée de pause du chauffage de remplacement »			
28:3	La durée de pause du chauffage de remplacement est 3 minutes. Une fois la durée du chauffage cyclique sélectionnée pour le réservoir d'ECS sans priorité expirée, l'augmentation de température de l'insolateur est captée durant la pause du chauffage cyclique.	28:1 à 28:60	La durée de pause du chauffage cyclique est réglable de 1 à 60 minutes.

Groupe « Circuit de chauffage 1, circuit de chauffage 2, circuit de chauffage 3 »

Code

Codage par défaut en usine		**Modification possible**	
« Télécommande »			
a0:0	Sans télécommande	a0:1	Avec télécommande Vitotrol 200A, reconnaissance automatique.
		a0:2	Avec télécommande Vitotrol 300A ou Vitohome 300, reconnaissance automatique.
« Uniquement avec télécommande Vitotrol 200A »			
a1:0	Tous les réglages possibles de la télécommande sont accessibles.	a1:1	Seul le mode confort peut être réglé par la télécommande.
« Priorité du réservoir »			
a2:2	Priorité du réservoir à la pompe et au mitigeur du circuit de chauffage	a2:0	Sans priorité du réservoir à la pompe et au mitigeur du circuit de chauffage.
		a2:1	Priorité du réservoir uniquement au mitigeur.
		a2:3 à a2:15	La priorité de modulation s'applique aux mitigeurs, c.-à-d., le circuit de chauffage reçoit une quantité réduite de chaleur.
« Température extérieure : pompe de circuit de chauffage »			
a3:2	Température extérieure inférieure à 1 °C (34 °F) : Pompe de circuit de chauffage en marche Température extérieure supérieure à 3 °C (37 °F) : Pompe du circuit de chauffage à l'arrêt	a3:-9 à a3:15	Pompe du circuit de chauffage « Activé/ désactivé » (consultez le tableau suivant)

Remarque : Si vous sélectionnez une valeur inférieure à 1 °C (34 °F), il existe un risque que les tuyaux à l'extérieur de l'isolant thermique du bâtiment gèlent.
Le mode veille en particulier devrait être pris en compte, p. ex., durant les vacances.

Adresse de codage a3:…	**Pompe de circuit de chauffage**	
	Pompe du circuit de chauffage en marche	**Pompe du circuit de chauffage à l'arrêt**
-9	-10°C (14°F)	-8°C (18°F)
-8	-9°C (16°F)	-7°C (19,5°F)
-7	-8°C (18°F)	-6°C (21°F)
-6	-7°C (19,5°F)	-5°C (23°F)
-5	-6°C (21°F)	-4°C (25°F)
-4	-5°C (23°F)	-3°C (27°F)
-3	-4°C (25°F)	-2°C (28,5°F)
-2	-3°C (27°F)	-1°C (30°F)
-1	-2°C (28,5°F)	0 °C (32 °F)
0	-1°C (30°F)	+1°C (34°F)
1	0°C (32°F)	+2°C (36°F)
2 à 15	+1°C (34°F) à +14°C (57°F)	+3°C (27°F) à +16°C (61°F)

Groupe « Circuit de chauffage 1, circuit de chauffage 2, circuit de chauffage 3 » *(suite)*

Codage par défaut en usine		Modification possible	
« Protection contre le gel »			
a4:0	Avec protection contre le gel	a4:1	Aucune protection contre le gel; ce réglage est possible uniquement si le code « a3:–9 » est réglé. **Remarque :** Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez les renseignements concernant l'adresse de codage « a3 ».
« Fonction logique de la pompe du circuit de chauffage (commande d'économie) »			
a5:5	Avec fonction logique de la pompe du circuit de chauffage (circuit économie) : Pompe du circuit de chauffage à l'arrêt lorsque la température extérieure (TE) est 1 K supérieure à la température ambiante réglée ($TA_{réglée}$) $TE > TA_{réglée} + 1\ K$	a5:0	Sans fonction logique de la pompe du circuit de chauffage
		a5:1 à a5:15	Avec fonction logique de la pompe du circuit de chauffage : Pompe du circuit de chauffage à l'arrêt; consultez le tableau suivant

Adresse de codage a5:…	Avec fonction logique de la pompe du circuit de chauffage : Pompe du circuit de chauffage à l'arrêt
1	$TE > TA_{réglée} + 5\ K$
2	$TE > TA_{réglée} + 4\ K$
3	$TE > TA_{réglée} + 3\ K$
4	$TE > TA_{réglée} + 2\ K$
5	$TE > TA_{réglée} + 1\ K$
6	$TE > TA_{réglée}$
7 à 15	$TE_{réelle} > TA_{réglée} - 1\ K$ $TE_{réelle} > TA_{réglée} - 9\ K$

Codage par défaut en usine		Modification possible	
« Mode économie étendu »			
a6:36	Mode économie étendu désactivé	a6:5 à a6:35	Mode de commande économie étendu activé, c.-à-d., le brûleur et la pompe du circuit de chauffage se mettent à l'arrêt et le mitigeur se ferme à une valeur variable, réglable entre 5 et 35 °C (41 et 95 °F) plus 1 °C (2 °F). La valeur de base est la température extérieure ajustée. Cette valeur est basée sur la température extérieure réelle et une constante de temps, qui prend en compte le refroidissement d'un bâtiment moyen.
« Fonction d'économie du mitigeur »			
a7:0	Uniquement pour circuits de chauffage avec mitigeur : Sans fonction d'économie du mitigeur	a7:1	Avec fonction d'économie du mitigeur : Pompe du circuit de chauffage également mise à l'arrêt, si : – Le mitigeur tente de se fermer durant plus de 20 minutes Pompe du circuit de chauffage mise en marche, si : – Mitigeur en mode commande – Risque de gel
« Temps de réserve de la pompe »			
a9:0	Sans temps de réserve de la pompe	a9:1 à a9:15	Le temps de réserve de la pompe et réglable de 1 à 15. 1 : Temps de réserve court 15 : Temps de réserve long **Remarque :** Le temps de réserve maximal est 10 h. Consultez la page 60.

Groupe « Circuit de chauffage 1, circuit de chauffage 2, circuit de chauffage 3 » *(suite)*

Codage par défaut en usine		Modification possible	
« Relais de la température ambiante »			
b0:0	Avec télécommande *1 : Mode chauffage / mode réduit : compensé par la température extérieure	b0:1	Mode de chauffage : compensé par la température extérieure Mode réduit : avec relais de température ambiante
		b0:2	Mode chauffage : avec relais de température ambiante Mode réduit : compensé par la température extérieure
		b0:3	Mode chauffage / mode réduit : avec relais de température ambiante
« Facteur d'influence de la température ambiante »			
b2:8	Avec télécommande et pour le circuit de chauffage, le fonctionnement avec le relais de la température ambiante doit être programmé : *1 Facteur d'influence de la température ambiante 8	b2:0	Sans influence de la température ambiante
		b2:1 à b2:31	Le facteur d'influence de la température ambiante peut être réglé de 1 à 31
« Valeur de base de commande de la température ambiante »			
b3:0	53°C (127°F)	b3:1	38°C (100°F)
« Fonction logique de la pompe du circuit de chauffage dépendante de la température ambiante »			
b5:0	Avec télécommande *1 : Pas de fonction logique de la pompe du circuit de chauffage dépendante de la température ambiante	b5:1 à b5:8	Pour la fonction logique de la pompe du circuit de chauffage, consultez le tableau suivant

Adresse de codage b5:…	Avec fonction logique de la pompe du circuit de chauffage :	
	Pompe du circuit de chauffage à l'arrêt	**Pompe du circuit de chauffage en marche**
1	$TA_{réelle} > TA_{réglée} + 5\ K$	$TA_{réelle} < TA_{réglée} + 4\ K$
2	$TA_{réelle} > TA_{réglée} + 4\ K$	$TA_{réelle} < TA_{réglée} + 3\ K$
3	$TA_{réelle} > TA_{réglée} + 3\ K$	$TA_{réelle} < TA_{réglée} + 2\ K$
4	$TA_{réelle} > TA_{réglée} + 2\ K$	$TA_{réelle} < TA_{réglée} + 1\ K$
5	$TA_{réelle} > TA_{réglée} + 1\ K$	$TA_{réelle} < TA_{réglée}$
6	$TA_{réelle} > TA_{réglée}$	$TA_{réelle} < TA_{réglée} - 1\ K$
7	$TA_{réelle} > TA_{réglée} - 1\ K$	$TA_{réelle} < TA_{réglée} - 2\ K$
8	$TA_{réelle} > TA_{réglée} - 2\ K$	$TA_{réelle} < TA_{réglée} - 3\ K$

Codage par défaut en usine		Modification possible	
« Réchauffage rapide / abaissement rapide »			
b6:0	Avec télécommande *1 : Sans réchauffage rapide / abaissement rapide	b6:1	Avec réchauffage rapide / abaissement rapide (consultez la description de la fonction à la page 59)
« Optimisation de la mise en marche »			
b7:0	Avec télécommande et pour le circuit de chauffage, le fonctionnement avec le relais de la température ambiante doit être programmé *1 : Sans optimisation de la mise en marche	b7:1	Avec optimisation de la mise en marche (délai de réchauffage max. 2 heures 30 minutes)
		b7:2	Avec optimisation de la mise en marche (délai de réchauffage max. 15 heures 30 minutes)
« Optimisation de la mise en marche, gradient de réchauffage »			
b8:10	Avec télécommande et pour le circuit de chauffage, le fonctionnement avec le relais de la température ambiante doit être programmé *1 : Optimisation de la mise en marche, gradient de réchauffage 10 min/K	b8:11 à b8:255	Le gradient de réchauffage est réglable de 11 à 255 min/K

*1 Modifiez le code uniquement pour les circuits de chauffage avec mitigeur.

Groupe « Circuit de chauffage 1, circuit de chauffage 2, circuit de chauffage 3 » *(suite)*

Codage par défaut en usine		Modification possible	
« Apprentissage de l'optimisation de la mise en marche »			
b9:0	Avec télécommande et pour le circuit de chauffage, le fonctionnement avec le relais de la température ambiante doit être programmé *1 : Sans apprentissage de l'optimisation de la mise en marche b9:1 Avec apprentissage de l'optimisation de la mise en marche	b9:1	Avec apprentissage de l'optimisation de la mise en marche
« Optimisation de la durée de mise à l'arrêt »			
c0:0	Avec télécommande *1 : Sans optimisation de la durée de mise à l'arrêt	c0:1	Avec optimisation de la mise à l'arrêt, délai d'abaissement max. 1 h
		c0:2	Avec optimisation de la mise à l'arrêt, délai d'abaissement max. 2 h
« Arrêt de l'optimisation du délai d'abaissement »			
c1:0	Avec télécommande *1 : Sans optimisation de la durée de mise à l'arrêt	c1:1 à c1:12	Avec optimisation de la mise à l'arrêt du délai d'abaissement, réglable de 10 à 120 minutes; 1 pas ≙ 10 min.
« Apprentissage de l'optimisation de la durée de mise à l'arrêt »			
c2:0	Avec télécommande *1 : Sans apprentissage de l'optimisation de la durée de mise à l'arrêt	c2:1	Avec apprentissage de l'optimisation de la durée de mise à l'arrêt
« Durée de fonctionnement du mitigeur »			
c3:125	Uniquement pour circuits de chauffage avec mitigeur : Durée de fonctionnement du mitigeur 125 sec.	c3:10 à c3:255	La durée de fonctionnement est réglable de 10 à 255 secondes.
« Dynamique du système mitigeur »			
c4:1	Dynamique du système Caractéristiques de commande du mitigeur	c4:0 à c4:3	Le dispositif de commande répond trop rapidement (cycles entre « Ouvert » et « Fermé ») : Sélectionnez une valeur inférieure Le dispositif de commande répond trop lentement (température non suffisamment conservée) : Sélectionnez une valeur supérieure
« Limite minimale de la température d'alimentation »			
c5:20	Limite électronique minimale de la température d'alimentation 20 °C (68 °F) (uniquement pour fonctionnement à la température ambiante normale)	c5:1 à c5:127	La limite minimale peut être réglée de 1 à 127 °C (34 à 261 °F) (limitée par les codes propres à la chaudière)
« Limite maximale de la température d'alimentation »			
c6:75	La limite de température d'alimentation électronique maximale est réglée à 75 °C (167 °F).	c6:10 à c6:127	La limite maximale est réglable de 10 à 127 °C (50 à 261 °F) (limitée par les codes propres à la chaudière)
« Limite d'influence de la température ambiante »			
c8:31	Avec télécommande et pour le circuit de chauffage, le fonctionnement avec le relais de la température ambiante doit être programmé *1 : Aucune limite d'influence de la température ambiante	c8:1 à c8:30	Limite d'influence de la température ambiante réglable de 1 à 30 K

*1 Modifiez le code uniquement pour les circuits de chauffage avec mitigeur.

Groupe « Circuit de chauffage 1, circuit de chauffage 2, circuit de chauffage 3 » *(suite)*

Codage par défaut en usine		Modification possible	
« Commutation externe du programme de fonctionnement »			
d5:0	Avec commutation externe du programme de fonctionnement (observez le réglage des adresses de codage « 5d », « 5e », « 5f » et « 91 » du groupe « Général ») Commutation « Chauffage central constant à température ambiante réduite » ou « Mode veille » (en fonction de la température ambiante réduite réglée)	d5:1	Commutation à « Fonctionnement constant à la température ambiante normale »
« Extension EA1 : commutation du programme de chauffage »			
d8:0	Avec extension EA1 : Aucune commutation du programme de fonctionnement	d8:1	Commutation du programme de fonctionnement par l'entrée DE1
		d8:2	Commutation du programme de fonctionnement par l'entrée DE2
		d8:3	Commutation du programme de fonctionnement par l'entrée DE3
« Température diurne cible »			
e1:1	Avec télécommande : Température de jour cible réglable sur la télécommande de 10 à 30 °C (50 à 86 °F).	e1:0	La température de jour cible est réglable de 3 à 23 °C (37 à 73 °F).
		e1:2	La température de jour cible est réglable de 17 à 37 °C (63 à 99 °F).
« Correction de l'affichage de la température ambiante réelle »			
e2:50	Avec télécommande : Aucune correction de l'affichage de la température ambiante réelle.	e2:0 à e2:49	Correction de l'affichage -5 K à Correction de l'affichage -0,1 K
		e2:51 à e2:99	Correction de l'affichage +0,1 K à Correction de l'affichage +4,9 K
« Durcissement de la dalle »			
f1:0	Durcissement de la dalle désactivée. Ne réglez pas!	--	--

Groupe « Circuit de chauffage 1, circuit de chauffage 2, circuit de chauffage 3 » *(suite)*

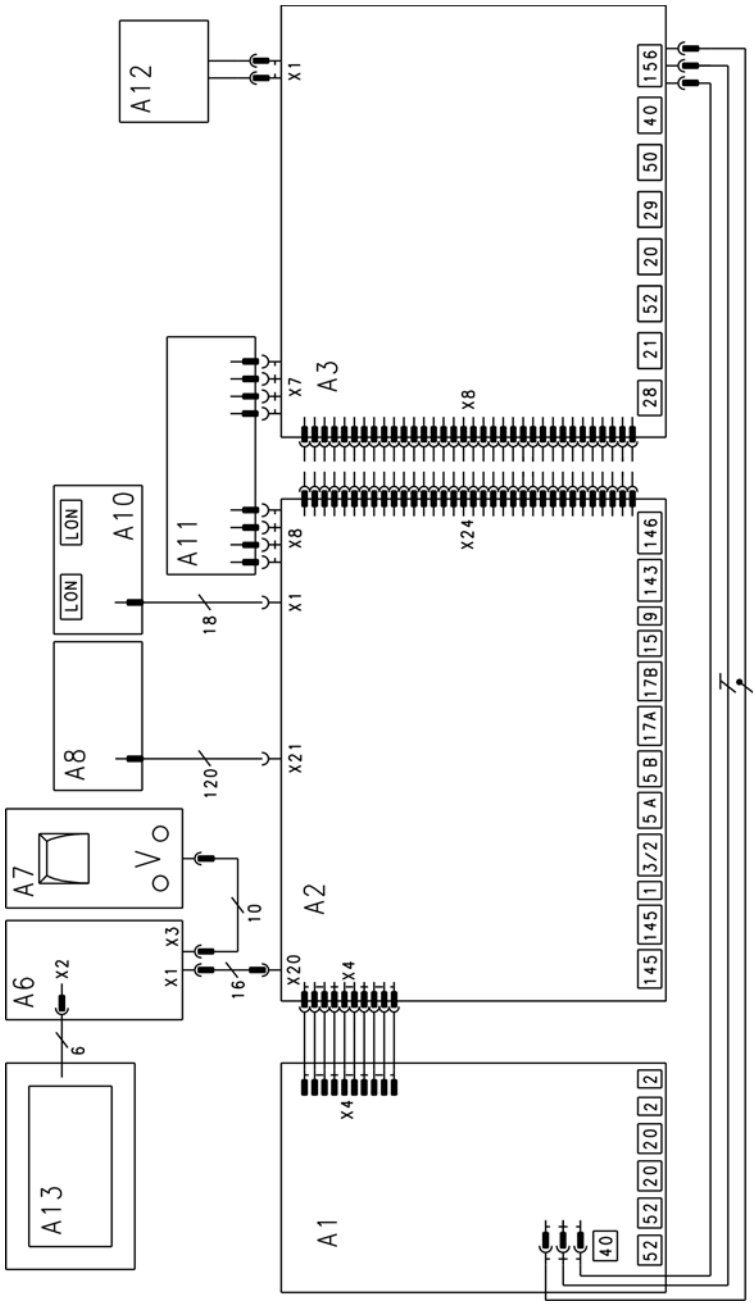
Codage par défaut en usine		Modification possible	
« Limite de temps pour le mode confort »			
f2:8	Limite de temps du mode confort ou commutation du programme de fonctionnement externe par bouton-poussoir : 8 h *2 **Remarque :** Observez les réglages des adresses de codage « 5d », « 5e » et « 5f » du groupe « Général », ainsi que « d5 » et « d8 » du groupe « Circuit de chauffage... ».	f2:0	Aucune limite de temps *2
		f2:1 à f2:12	Limite de temps réglable de 1 à 12 h *2
« Limite de température pour mettre fin au mode réduit »			
f8:–5	Limite de température pour mettre fin au mode réduit –5 °C (23 °F); consultez l'exemple à la page 61. Observez l'adresse de codage « a3 »	f8:+10 à f8:-60	La limite de température peut être réglée de +10 à –60 °C (+50 à –76 °F)
		f8:-61	Fonction désactivée
« Limite de température pour augmenter la cible de température ambiante réduite »			
f9:–14	Limite de température pour augmenter la température ambiante réduite –14 °C (7 °F); consultez l'exemple à la page 61.	f9:+10 à f9:-60	La limite pour augmenter la température ambiante réglée à la valeur sélectionnée pour le mode normal peut être réglée de +10 à –60°C (+50 à –76 °F)
« Augmentation de la température réglée de l'eau de la chaudière ou d'alimentation lors de la commutation du fonctionnement à la température ambiante réduite au fonctionnement à la température ambiante normale »			
fa:20	Augmentation de 20 % de la température réglée de l'eau de la chaudière ou d'alimentation lors de la commutation du fonctionnement à la température ambiante réduite au fonctionnement à la température ambiante normale. Consultez l'exemple à la page 61.	fa:0 à fa:50	L'augmentation de la température est réglable de 0 à 50 %
« Durée d'augmentation de la température réglée de l'eau de la chaudière ou d'alimentation »			
fb:60	La durée d'augmentation de la température d'alimentation réglée (voir l'adresse de codage « fa ») est 60 minutes. Consultez l'exemple à la page 61.	fb:0 à fb:300	La durée est réglable de 0 à 300 min.

*2 Dans le programme de fonctionnement « Chauffage et ECS », le mode confort prend automatiquement fin lorsque le système passe au fonctionnement à la température ambiante normale.

Schémas de raccordement et de câblage

Pour la boîte de commande Vitotronic 200, consultez le guide d'entretien de la chaudière.

Vue d'ensemble

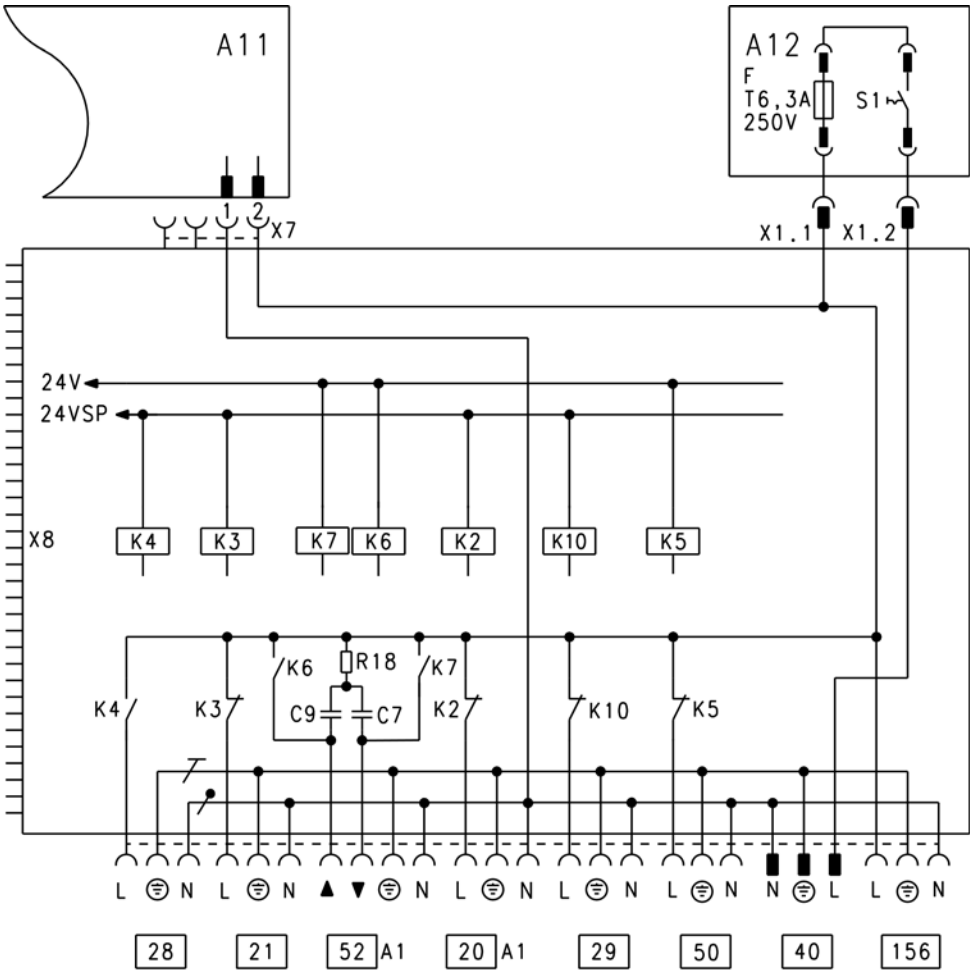


Légende

A1 Carte de circuit imprimé d'extension circuits 2 et 3.
A2 Carte de circuit imprimé, basse tension
A3 Carte de circuit imprimé 120V ~
A6 Carte de circuit imprimé de raccordement du programmateur
A7 Commutateur d'essai de la carte de circuit imprimé / commutateur d'essai des émissions Optolink
A8 Carte de circuit imprimé
A10 Module de communication LON (accessoire)
A11 Alimentation électrique carte de circuit imprimé
A12 Interrupteur du programmateur
A13 Programmateur
X... Interfaces électriques

Schémas de raccordement et de câblage *(suite)*

Carte de circuit imprimé principale 120V ~

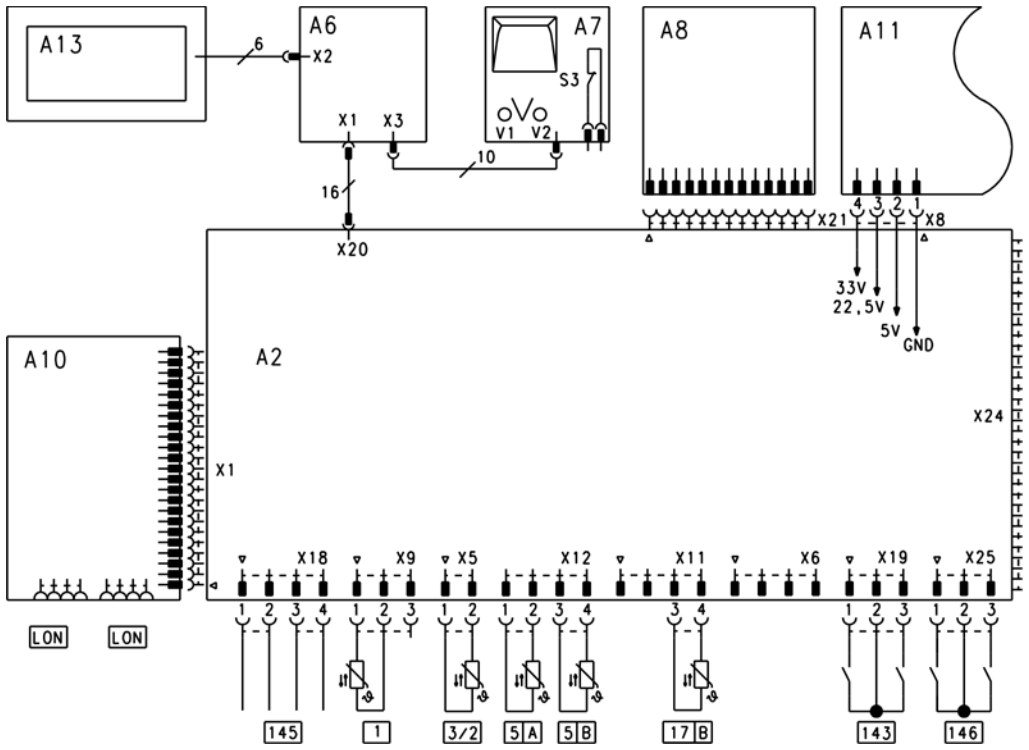


Légende

20 A1	Pompe de circulation de chauffage ou Pompe principale, système de chargement de réservoir
21	Pompe d'ECS (accessoire)
28	Pompe de recirculation d'ECS (accessoire)
29	Pompe de distribution
40	Alimentation électrique, 120 V / 60 Hz
50	Sortie de message d'anomalie central
52 A1	Moteur pour mitigeur à trois voies, système de chargement de réservoir
156	Alimentation électrique pour les accessoires
F	Carte de circuit imprimé / fusible
K1-K10	Relais
S1	Interrupteur
X...	Interfaces électriques

Schémas de raccordement et de câblage *(suite)*

Carte de circuit imprimé BT

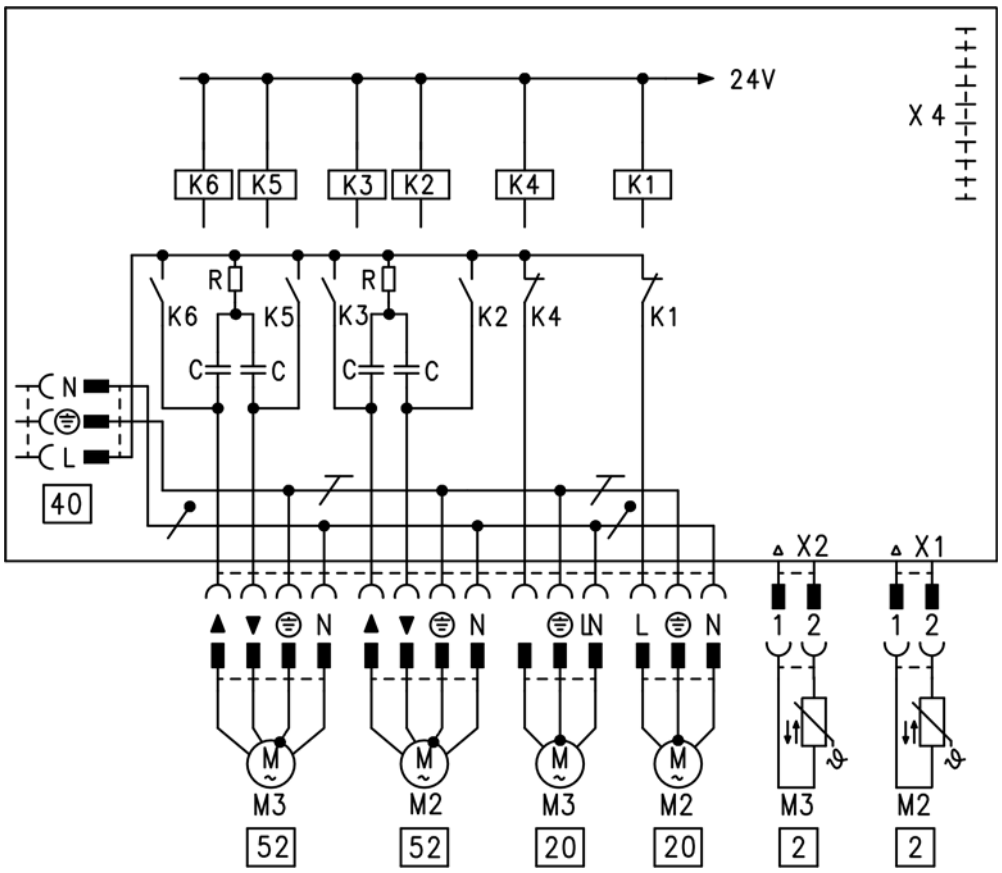


Légende

1	Capteur de température extérieure
3/2	Capteur de température d'alimentation commune
5 A	Capteur de température du réservoir
5 B	Capteur de température du réservoir 2 (accessoire)
17 B	Capteur de température, système de chargement de réservoir
143	Relais externe
145	Participant KM BUS (accessoire)
146	Relais externe
LON	Câble pour l'échange de données entre les boîtes de commande (accessoire)
S3	Commutateur d'essai des émissions
V1	Indicateur d'anomalie (rouge)
V2	Indicateur de mise sous tension (vert)
X...	Interfaces électriques

Schémas de raccordement et de câblage *(suite)*

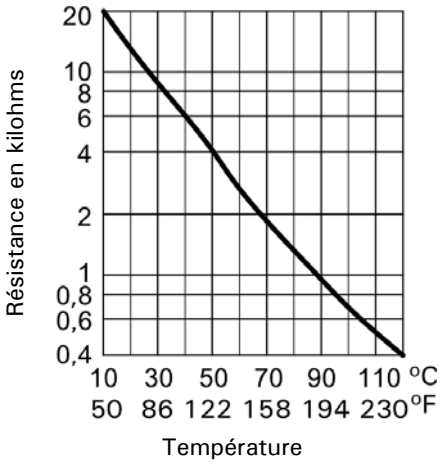
Extension de carte de circuit imprimé pour circuits de chauffage 2 et 3 avec mitigeur



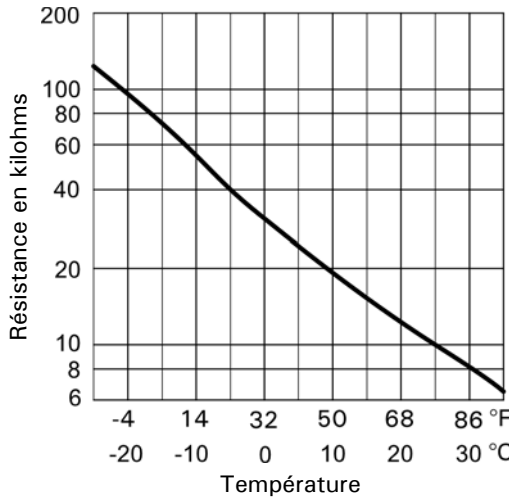
Légende

2	M2/M3	Capteurs de température d'alimentation
20	M2/M3	Pompes de circuit de chauffage
40		Alimentation électrique
52	M2/M3	Moteurs de mitigeur
K1-K6		Relais
X		Interfaces électriques

Capteurs



Viessmann NTC 10 kΩ



Réservoir d'ECS, alimentation et capteur de température ambiante

Remarque :
- Le capteur de température d'alimentation peut être employé comme capteur de température à contact ou à immersion.
- Le capteur de température ambiante est raccordé aux bornes 3 et 4 de la télécommande Vitotrol 300A.

Guide d'installation et d'entretien pour Vitotrol 300A

Viessmann NTC 10 kΩ (identification bleue)

1. Déconnectez le connecteur correspondant.
2. Vérifiez la résistance du capteur et comparez-la à la courbe.
3. En cas de forte déviation, vérifiez l'installation et remplacez le capteur au besoin.

Capteur de température extérieure

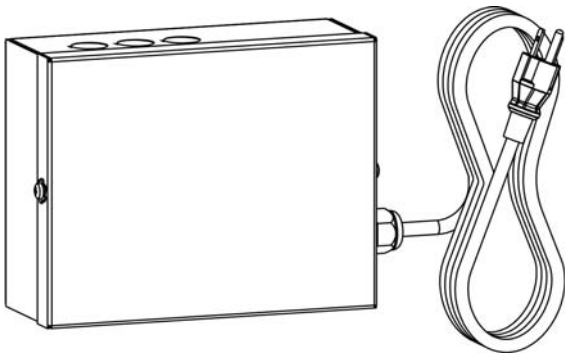
Viessmann NTC 10 kΩ (identification bleue)

1. Déconnectez le connecteur [1].
2. Vérifiez la résistance du capteur sur les bornes « 1 » et « 2 » du connecteur et comparez-les à la courbe.
3. Si les résultats sont très différents de la courbe, déconnectez les fils du capteur et répétez l'essai sur le capteur.
4. En fonction du résultat, remplacez le fil ou le capteur de température extérieure.

Capteur de température de la chaudière

Pour obtenir des renseignements au sujet des capteurs de température de la chaudière, consultez le guide d'entretien de la chaudière en question.

Accessoire extension EA1



Entrées de données numériques DE1 à DE3

Fonctions :
- Commutation externe du programme de chauffage, séparée pour les circuits de chauffage 1 à 3
- Blocage externe
- Blocage externe avec entrée de message d'anomalie
- Demande externe avec température minimale de l'eau de la chaudière
- Entrée de message d'anomalie
- Fonctionnement bref de la pompe de recirculation d'ECS

Attribution de fonction d'entrée

Sélectionnez les fonctions d'entrée au moyen des codes suivants du groupe « Général » sur la boîte de commande de la chaudière :
- DE1 : Adresse de codage « 5d »
- DE2 : Adresse de codage « 5e »
- DE3 : Adresse de codage « 5f »

Attribuer la fonction de commutation du programme de chauffage aux circuits de chauffage

L'attribution de la commutation du programme de chauffage au circuit de chauffage visé est sélectionnée via l'adresse de codage « D8 » du groupe « Circuit de chauffage... » :
- Code « d8:1 » : Commutation via l'entrée DE1
- Code « d8:2 » : Commutation via l'entrée DE2
- Code « d8:3 » : Commutation via l'entrée DE3

L'effet de la commutation du programme de chauffage est sélectionné via l'adresse de codage « d5 » du groupe « Circuit de chauffage... ».

Durée de la commutation du programme de chauffage
- Contact fermé de manière constante :
  La commutation est active aussi longtemps que le contact est fermé.
- Contact fermé uniquement brièvement par bouton-poussoir :
  La commutation est activée pour la durée sélectionnée à l'adresse de codage « f2 » du groupe « Circuit de chauffage... ».

Durée de fonctionnement de la pompe de circulation d'ECS pour fonctionnement bref

La pompe de recirculation d'ECS peut être mise en marche en dehors des temps où elle est activée selon le programme de temps.

La pompe de recirculation d'ECS est mise en marche en fermant le contact à DE1, DE2 ou DE3 au moyen d'un bouton-poussoir. La durée de fonctionnement est réglée via l'adresse de codage « 3d » dans le groupe « Général ».

Entrée analogique de 0 à 10 V

Le relais de 0 à 10 V fournit une température réglée de l'eau de la chaudière supplémentaire :
0 à 1 V Interprété comme « aucune température d'eau de la chaudière par défaut réglée ».
Remarque : Assurez la séparation de courant continu entre la sortie à BT et le conducteur de terre de la source de tension sur place.

Adresse de codage « 1e » du groupe « Général » :
- « 1e:0 » ≙ plage de demande de température réglable de 0 à 100 °C (32 à 212 °F); 1 V ≙ 10 °C (50 °F) modification de la valeur réglée; 10 V ≙ 100 °C (212 °F) modification de la valeur réglée
- « 1e:1 » ≙ plage de demande de température réglable de 30 à 120°C (86 à 248°F); 1 V ≙ 30°C (86°F) modification de la valeur réglée; 10 V ≙ 120°C (248°F) modification de la valeur réglée

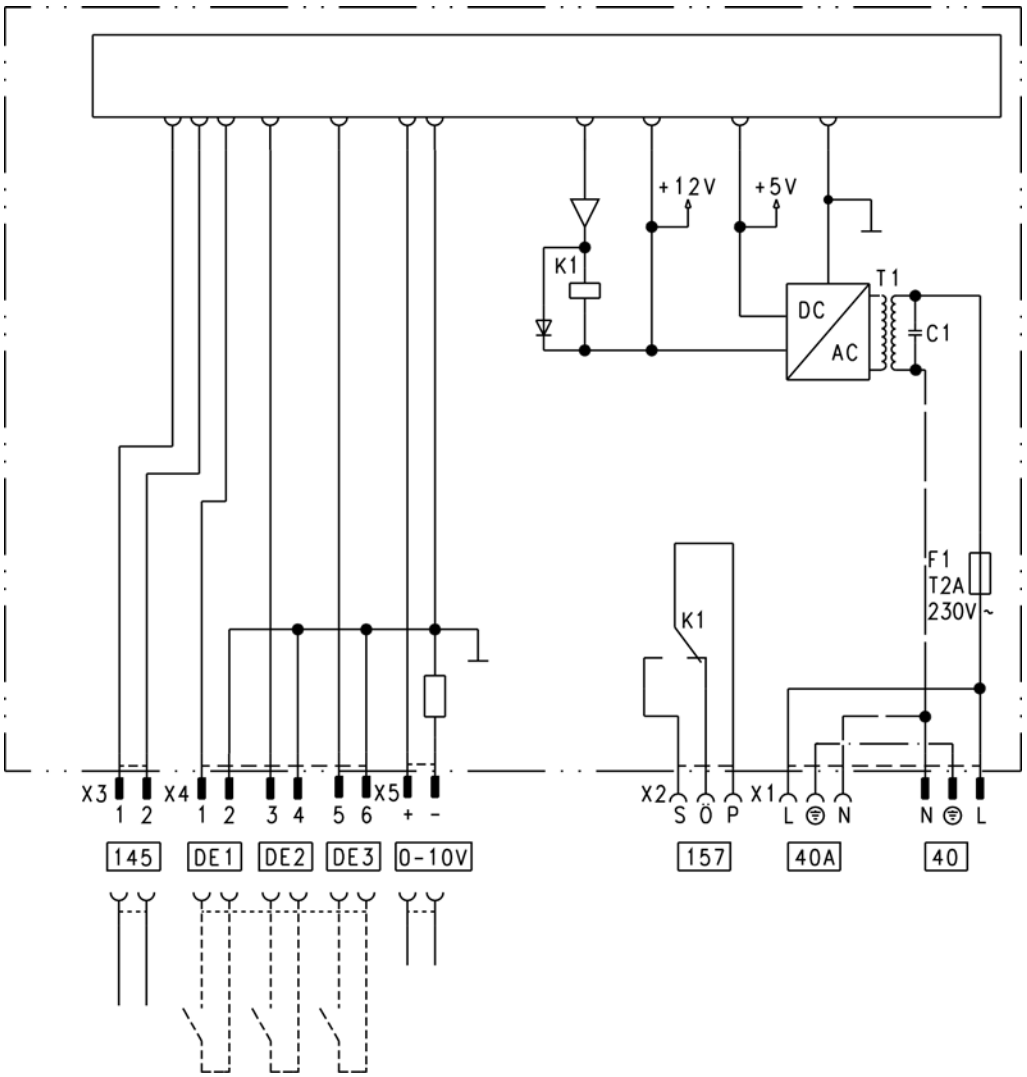
Sortie [157]

Raccordement d'une fonction de message d'anomalie central ou signal de mode réduit (réduction de la vitesse de la pompe de circuit de chauffage).
Sélectionnez la fonction de la sortie [157] via l'adresse de codage « 5c » du groupe « Général ».

Consultez le guide d'installation du module EA1.

Accessoire extension EA1 *(suite)*

Extension EA1



Légende

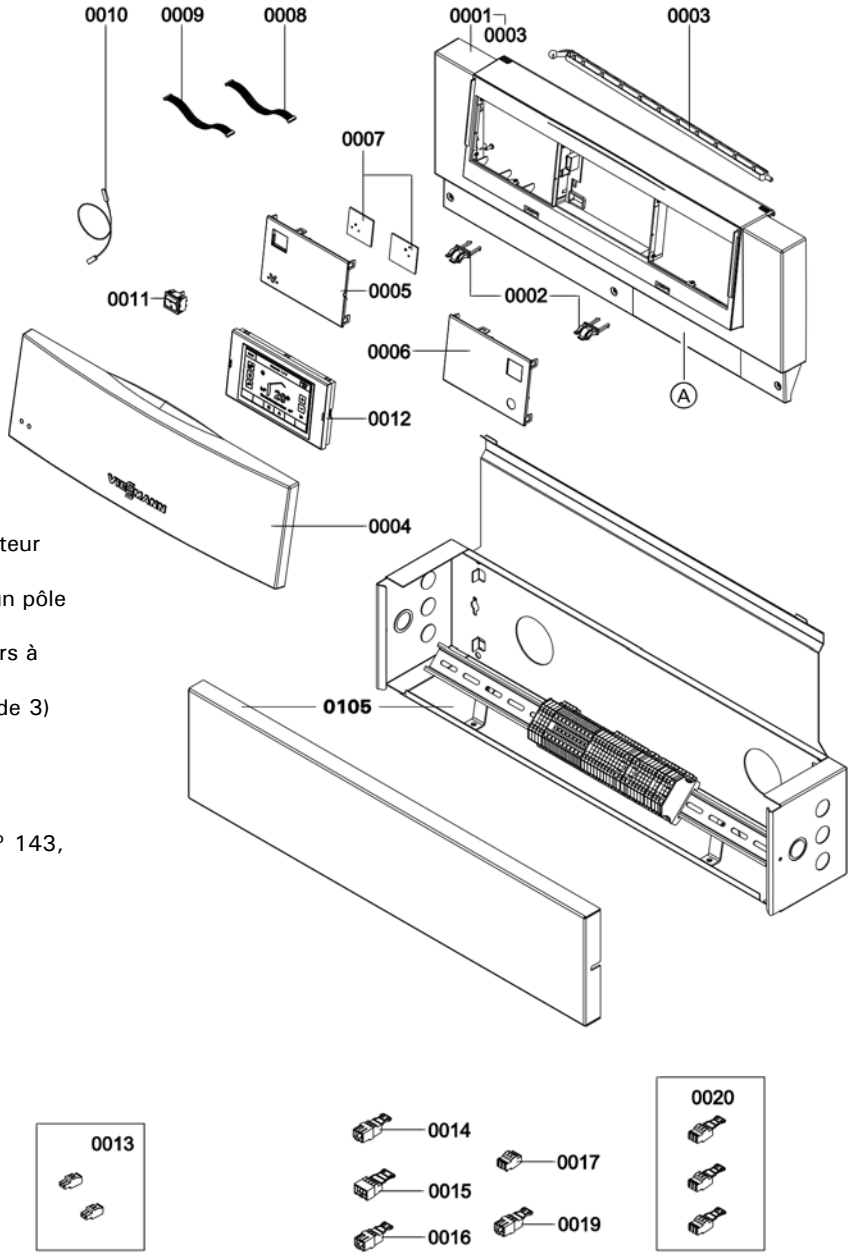
DE1	Entrée numérique 1
DE2	Entrée numérique 2
DE3	Entrée numérique 3
0 – 10 V	Entrée 0 à 10 V
40	Alimentation électrique
40 A	Alimentation électrique pour accessoires supplémentaires
157	Sortie de commutation (flottante)
145	KM BUS

Liste des pièces – boîte de commande Vitotronic 300-K

Pour la boîte de commande Vitotronic 200, consultez le guide d'entretien de la chaudière

N° de modèle **N° de série**
7776084 7554896□□□□□□□□□

Commander des pièces :
Fournissez le numéro de série Ⓐ lorsque vous commandez des pièces de rechange. Commandez les pièces de rechange auprès de votre distributeur Viessmann.



Pièces pour le bloc d'enceinte principal
0001 Logement, avant avec bras de soutien
0002 Charnières pour logement de boîte de commande (jeu de 2)
0003 Barre de maintien
0004 Couvercle-rabat
0005 Panneau gauche
0006 Panneau droit avec fusible
0007 Cartes de circuit, SA142/143
0008 Câble-ruban, 10 pôles
0009 Câble-ruban, 16 pôles
0010 Câble de raccordement pour commutateur d'essai des émissions
0011 Commutateur d'essai des émissions, un pôle
0012 Programmateur, Vitotronic 200 HI930
0013 Trousse d'accessoires pour connecteurs à basse tension
0014 Connecteur à 3 pôles, mâle, #20 (jeu de 3)
0015 Connecteur à 4 pôles, #52 (jeu de 3)
0016 Connecteur à 3 pôles, #156 (jeu de 3)
0017 Connecteur à 3 pôles, #40 (jeu de 3)
0019 Connecteur à 3 pôles, #50 (jeu de 3)
0020 Trousse d'accessoires (connecteurs n° 143, 145 et 146)
0105 Boîte de jonction

Autres pièces (non illustrées)
0100 Trousse de documents techniques
0101 Guide d'installation
0102 Mode d'emploi
0103 Liste des pièces
0104 Schéma de câblage

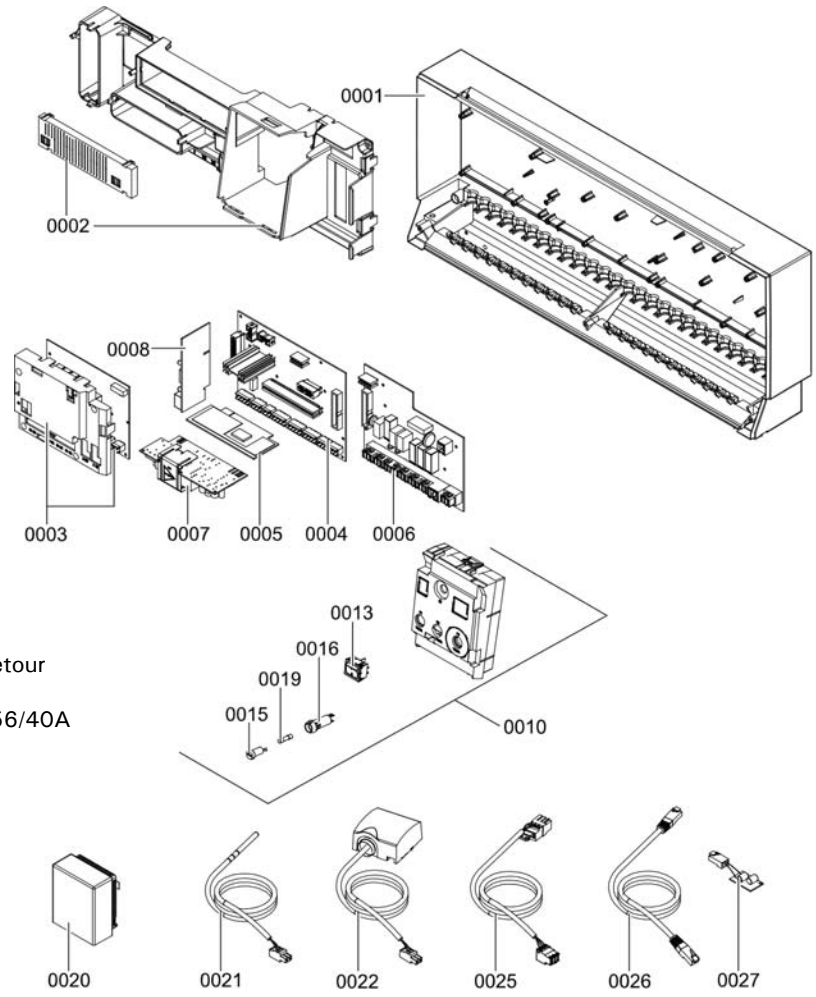
Ⓐ Plaque signalétique avec numéro de série

Liste des pièces – boîte de commande Vitotronic 300-K

N° de modèle	N° de série
7776084	7554896□□□□□□□□□

Pièces pour le bloc d'enceinte de raccordement

0001	Logement, arrière
0002	Couvercle, carte mère
0003	Module d'extension pour mitigeur 2 + 3
0004	Carte mère (basse tension, MB200)
0005	Carte de circuit (toucher, CU102-A60)
0006	Carte mère (basse tension, MB202)
0007	Carte de circuit (alimentation électrique, SP102)
0008	Carte de circuit (LON, IU100-B10)
0010	Tableau de commande (câblé, 120/1/60)
0013	Interrupteur, deux pôles
0015	Couvercle de porte-fusible
0016	Porte-fusible
0019	Fusible, T6.3A / 250 V (jeu de 10)
0020	Capteur de température extérieure, NTC
0021	Capteur de température d'ECS (immersion), NTC
0022	Capteur de température d'alimentation/retour (externe), NTC
0025	Câble de raccordement, extension CC 156/40A
0026	Câble de raccordement LON (7 m), RJ45
0027	Résistance terminale LON (jeu de 2)



Caractéristiques de la boîte de commande Vitotronic 300-K

Pour obtenir des renseignements au sujet de la boîte de commande Vitotronic 200, consultez le guide d'entretien de la chaudière

Tension nominale	120 V~
Fréquence nominale	60 Hz
Courant nominal	6 A~
Consommation d'électricité	10 W

Température ambiante admissible

■ durant le fonctionnement	0 à 40 °C (32 à 104 °F) Installation dans les aires habitables ou les chaufferies (conditions ambiantes normales)
■ durant l'entreposage et le transport	–20 à +65 °C (–4 à +149 °F)

Pouvoir de coupure nominal de la sortie de relais 120 V~

20 A1	Pompe de circuit de chauffage ou Pompe principale, système de chargement de réservoir	2 A~ *1
21	Pompe d'ECS	2 A~ *1
28	Pompe de recirculation d'ECS	2 A~ *1
29	Pompe de distribution	2 A~ *1
50	Message d'anomalie central	2 A~ *1
52 A1	Moteur de mitigeur ou Moteur, mitigeur à trois voies, système de chargement de réservoir	0,1 A~ *1
20 M2	Pompe de circuit de chauffage M2	2 A~ *1
20 M3	Pompe de circuit de chauffage M3	2 A~ *1
52 M2	Pompe de circuit de chauffage M2, moteur de mitigeur	0,1 A~ *1
52 M3	Pompe de circuit de chauffage M3, moteur de mitigeur	0,1 A~ *1

*1 Total max. 6 A~ (partagés parmi toutes les sorties 120 V)

Imprimé sur du papier respectueux de l'environnement (recyclé et recyclable).

Les renseignements techniques peuvent changer sans préavis.

Viessmann Manufacturing Company Inc.
750 McMurray Road
Waterloo, Ontario • N2V 2G5 • Canada
TechInfo Line (Ligne de renseignements techniques) :
1-888-484-8643
1-800-387-7373 • Télécopieur (519) 885-0887
www.viessmann.ca • info@viessmann.ca

Viessmann Manufacturing Company (U.S.) Inc.
45 Access Road
Warwick, Rhode Island • 02886 • USA
TechInfo Line (Ligne de renseignements techniques) :
1-888-484-8643
1-800-288-0667 • Télécopieur (401) 732-0590
www.viessmann-us.com • info@viessmann-us.com

5700 989 – 01